



BMW Motorrad

bmw-motorrad.com



The Ultimate
Riding Machine

Kullanım kılavuzu

S 1000 R

Araç/Bayi bilgileri

Motosiklet bilgileri

Model

Şase numarası

Renk numarası

Trafiğe çıkış tarihi

Plaka

Bayi bilgileri

Serviste irtibat kurulacak kişi

Bayan/Bay

Telefon numarası

Bayi adresi/Telefon (firma kaşesi)

BMW'ye hoş geldiniz

Bir BMW Motorrad motosiklet tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. BMW motosiklet sürücüleri arasına hoş geldiniz. Her türlü trafik koşulunda güvenli bir sürüş için yeni aracınızın özelliklerini öğrenmenizi tavsiye ediyoruz.

Bu kullanım kılavuzu hakkında

Yeni BMW motosikletinizi çalıştırmadan önce bu kullanım kılavuzunu okuyun. Burada, BMW motosikletinizin tüm üstün teknik özelliklerinden tam anlamı ile yararlanabilmeniz amacıyla motosikletin kullanımına yönelik önemli bilgiler bulacaksınız.

Bunun haricinde, motosikletinizin çalışma ve trafik güvenliği ile değerini en iyi şekilde korumasını sağlayacak olan bakım konusunda da bilgiler verilmiştir.

Yürütülen bakım çalışmalarının belgelenmesi, iyi niyet hizmetleri için ön koşuldur.

BMW'nizi satmak isterseniz, kullanım kılavuzunu da birlikte teslim ediniz. Bu kılavuz aracınızın önemli bir parçasıdır.

Görüşler ve eleştiriler

Aracınız ile ilgili ilave bilgi almak için yetkili BMW Motorrad Servislerine her zaman başvurabileceğinizi hatırlatmak isteriz.

BMW motosikletiniz ile mutlu ve güvenli sürüşler dileriz

BMW Motorrad.

01 40 8 387 935



İçindekiler

1 Genel bilgiler	5	4 Kullanım	39	Yük sabitleme kancaları için tutamalar	62
Genel bakış	6	Gidon kontak kilidi	40	5 Ayarlama	63
Kısaltmalar ve semboller	6	Elektronik çalıştırma engeli EWS	41	Ayna	64
Donanım	7	Acil kontak kapama düğmesi (kill switch)	41	Far	64
Teknik bilgiler	7	Aydınlatma	42	Fren	64
Geçerlilik	7	Dörtlü flaşör sistemi	43	Yay ön gerilimi	65
2 Genel bakış	9	Sinyal lambası	43	Amortisör	69
Genel görünüş - sol taraf	11	Çok fonksiyonlu ekran	45	6 Sürüş	75
DDC ile genel görünüş, sol	13	Hırsızlık alarm sistemi (DWA)	49	Güvenlik uyarıları	76
Genel görünüş sağ taraf	15	BMW Motorrad Race ABS	51	Kontrol listesi dikkate alınmalıdır	78
Selenin altı	16	Otomatik denge kontrolü (ASC)	52	Çalıştırma	78
Sol gidon donanımı	17	Dinamik çekiş kontrolü (DTC)	53	Rodaj	82
Sağ kombi şalter	18	Sürüş modu	54	Vites değiştirme	83
Gösterge paneli	19	Otomatik hız kontrolü sistemi	56	Frenler	85
3 Göstergeler	21	Elcik ısıtmaları	59	Motosikleti durdurma	87
Kontrol ve ikaz ışıkları	22	Sürücü ve yolcu selesi	59	Yakıt deposunu doldurma	88
Çok fonksiyonlu ekran	23	Kask tutucu	61	Motosikletin taşıma için sabitlemesi	89
ABS Pro göstergesi	24				
İkaz ışıkları	24				

7 Yarış pistinde 91

LAPTIMER 92

RACE INFO 96

SETUP MENU 101

Yarış kalkışı 105

Pit stop alanı için hız sınır-

landırıcı 107

Aynanın sökülmesi/takıl-

ması 107

Plaka altlığının sökülmesi ve

takılması 108

Ön sinyal lambasının sökül-

mesi ve takılması 110

8 Ayrıntılı teknik bilgi- ler 113

Anti blokaj sistemi Race

ABS 114

Otomatik denge kontrolü

(ASC) 116

Dinamik çekiş kontrolü

(DTC) 118

Dinamik sönümlleme ayarı

(DDC) 119

Sürüş modu 119

Sürüş modu RAIN 120

Sürüş modu ROAD 121

Sürüş modu DYNAMIC ... 122

Sürüş modu DYNAMIC

PRO 123

ABS, ASC veya DTC olma-

dan sürüş 124

9 Bakım 127

Genel bilgiler 128

Araç el aletleri 128

Ön tekerlek sehпасı 129

Arka tekerlek sehпасı 130

Motor yağı 130

Fren sistemi 131

Debriyaj 136

Soğutma sıvısı 137

Lastik 138

Jantlar ve lastikler 138

Tekerlekler 139

Işık kaynağı 146

Kaplama kısımları 154

Takviyeli çalıştırma 157

Akümülatör 158

Sigortalar 160

Diyagnoz soketi 161

Zincir 162

10 Aksesuarlar 165

Genel bilgiler 166

11 Koruyucu bakım 167

Bakım ürünleri 168

Motosikletin yıkanması 168

Hassas araç parçalarının

temizlenmesi 169

Boya koruma bakımı 170

Motosikletin uzun süre kul-

lanılmamak üzere korun-

maya alınması 170

Dış etkenlerden koruma ... 170

Motosikletin tekrar kulla-

nıma alınması 170

12 Teknik bilgiler 171

Arıza tablosu 172

Vida bağlantıları 173

Yakıt 175

Motor yağı 175

Motor 176

Debriyaj 177

Şanzıman 177

Arkadan itişli 178

Şasi 178

Yürüyen aksam 179

Frenler	179
Tekerlekler ve lastikler.....	180
Elektrik sistemi	182
Ölçüler	184
Ağırlıklar	184
Sürüş değerleri	185
13 Servis	187
BMW Motorrad Servis	188
BMW Motorrad Mobilite hizmetleri	188
Bakım çalışmaları	188
Bakım planı	191
Bakım onayı	192
Servis onayı	206
14 Ek	209
EWS sertifikası	210
15 Alfabetik indeks	212

Genel bilgiler

Genel bakış	6
Kısaltmalar ve semboller	6
Donanım	7
Teknik bilgiler	7
Geçerlilik	7

Genel bakış

Kullanım kılavuzunun 2. bölümünde, motosikletinizin geneli hakkında bilgiler bulabilirsiniz. 12.bölümde tüm bakım ve onarım işçilikleri belgelenir. Yapılan bakım çalışmalarının belgelenmesi, iyi niyet hizmetleri için ön koşuldur.

BMW'nizi bir gün satmak isterseniz, motosikletinizin önemli bir parçası olan kullanım kılavuzunu da birlikte vermeniz gerektiğini dikkate alın.

Kısaltmalar ve semboller

 **DİKKAT** Düşük risk dereceli tehlike. Uyulmaması hafif veya orta dereceli yaralanmalara neden olabilir.

 **UYARI** Orta risk dereceli tehlike. Uyulmaması ağır yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

 **TEHLİKE** Yüksek risk dereceli tehlike. Uyulmaması yaralanmalara veya ölüme neden olur.

 **DİKKAT** Özel uyarılar ve tedbir önlemleri. Uyulmaması araçta veya aksesuarlarında hasara ve garantinin geçersiz olmasına neden olabilir.

 **AÇIKLAMA** Motosikletinizin çalışması, muayenesi, bakım ve ayar prosedürlerine ilişkin özel bilgiler.

◀ Bir konu hakkındaki bilgilerin sonlandığını belirtir.

• İşlem uyarısı.

» İşlem sonucu.

➡ İlgili konunun ayrıntılı bilgilerinin bulunduğu sayfa numarasını belirtir.

◁ Aksesuarla veya donanım ile ilgili bir bilginin bitişini gösterir.

 Sıkma torku.

 Teknik bilgiler.

ÖD Özel donanım.
BMW Motorrad özel donanımları araçların üretimi sırasında monte edilir.

ÖA Özel aksesuar.
BMW Motorrad özel aksesuarlarını BMW Motorrad servisi üzerinden temin edebilir ve motosikletinize monte ettirebilirsiniz.

EWS Elektronik immobilizer.

DWA	Hırsızlık alarm sistemi.
ABS	Anti blokaj fren sistemi.
ASC	Otomatik denge kontrolü.
DDC	Dynamic Damping Control
DTC	Dinamik çekiş kontrolü.
VDS	Vertical Down Sensörü (Devrilme sezicisi).

Donanım

BMW motosikletinizi satın alırken kişisel isteklerinize uygun donatılmış bir modeli seçtiniz. Bu kullanım kılavuzunda, BMW tarafından sunulan özel donanımlar (ÖD) ve seçilen özel aksesuarlar (ÖA) açıklanmaktadır. Bu kullanıcı el kitabında muhtemelen sizin seçmemiş olduğunuz diğer donanım bilgilerinin de açıklandığını anlayışla karşılamanızı rica ediyoruz.

Bu sebeple el kitabının içeriğinde sizin seçmemiş olduğunuz bazı donanımlar yer alabilir. Motosikletiniz tanımlanmamış donanımlar içeriyorsa, bunların tanımlarını ayrı ve özel bir kılavuzda bulabilirsiniz.

Teknik bilgiler

Kullanım kılavuzundaki tüm ölçüler, ağırlıklar ve performans bilgileri DIN (Alman Standartları Enstitüsü) uyarınca belirtilmiştir ve tolerans talimatlarına uygundur. Konfigürasyonlar ülkeye göre farklılık gösterebilir.

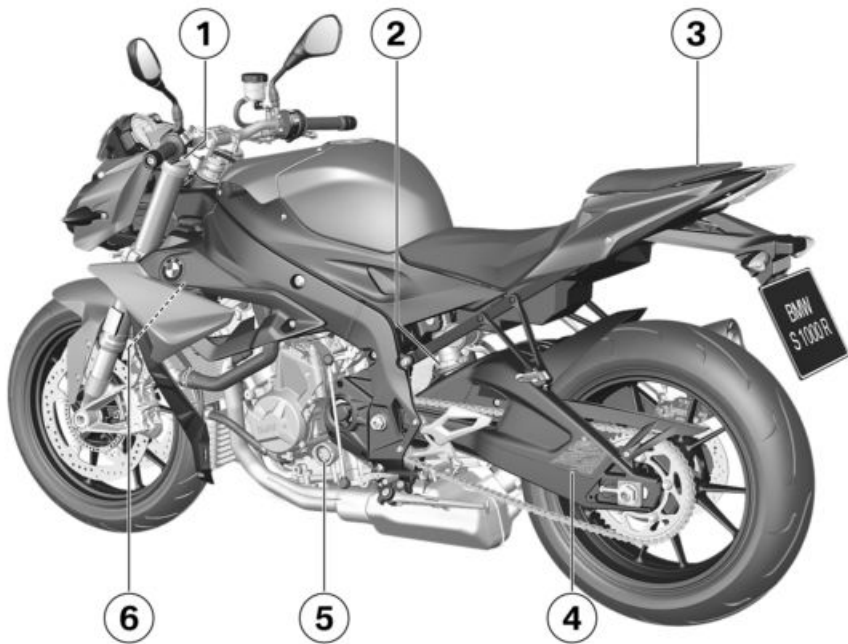
Geçerlilik

BMW motosikletlerinin yüksek güvenlik ve kalite seviyesi, tasarım sırasında donanım ve aksesuar bileşenleri üzerinde yapılan sürekli geliştirme çalışmalarıyla sağlanır. Bu nedenle kullanım kılavuzu ile satın almış olduğunuz motosiklet arasında

muhtemelen değişiklikler olabilir. BMW Motorrad olarak yanılığınızı tamamen ortadan kaldırmamız mümkün olamaz. Bu kılavuzdaki veriler, resimler veya tanımlamalardan dolayı herhangi bir hukuksal talepte bulunulamayacağını anlayışla karşılamanızı rica ederiz.

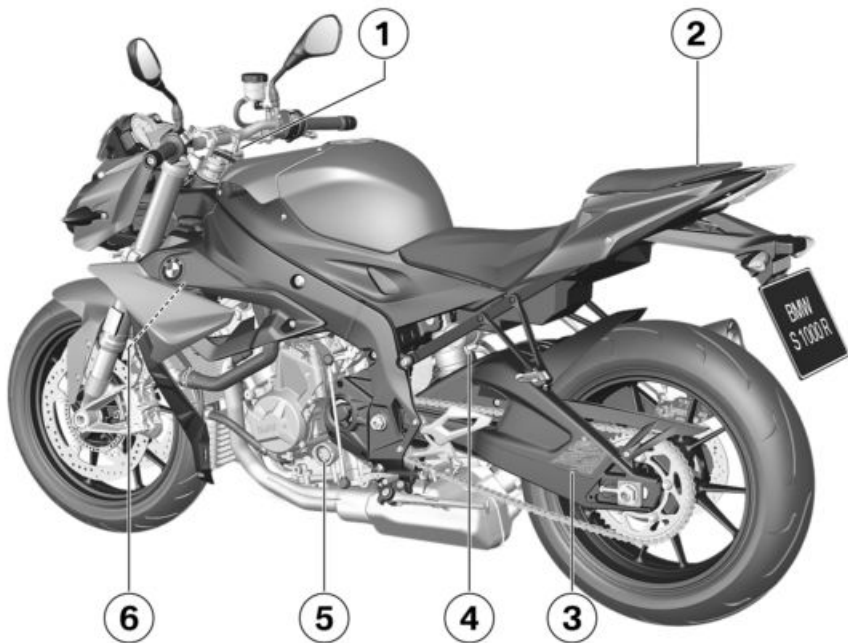
Genel bakış

Genel görünüş - sol taraf.....	11
DDC ile genel görünüş, sol.....	13
Genel görünüş sağ taraf	15
Selenin altı	16
Sol gidon donanımı	17
Sağ kombi şalter	18
Gösterge paneli	19



Genel görünüş - sol taraf

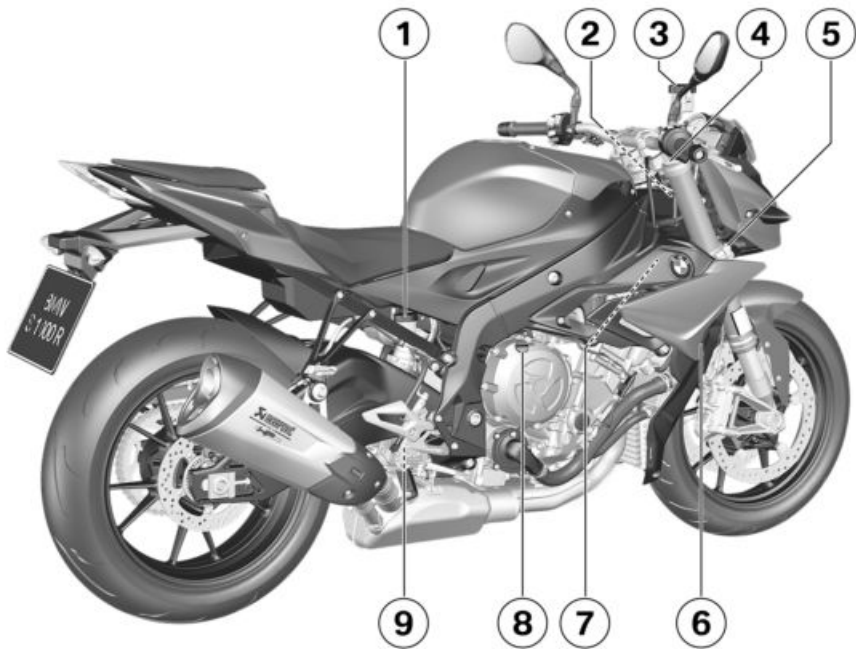
- 1 Ön basınç kademesi sö-nümlemesinin ayarı (Kırmızı ölçek değer göstergesi) (→ 69)
- 2 Arka yay yükü ayarı (→ 67)
- 3 Sele kilidi (→ 59)
- 4 Lastik hava basıncı tablosu
Yükleme tablosu
Zincir ayar değerleri
- 5 Motor yağı seviyesi göster-gesi (→ 130)
- 6 Navigasyon için ÖA soketi



DDC ile genel görünüş, sol

– Dynamic Damping Control
(DDC)ÖD ile

- 1** Ön tekerlekte yay ön yükü ayarı (→ 66).
- 2** Sele kilidi (→ 59)
- 3** Lastik hava basıncı tablosu
Yükleme tablosu
Zincir ayar değerleri
- 4** Arka yay yükü ayarı
(→ 68)
- 5** Motor yağı seviyesi göstergesi (→ 130)
- 6** Navigasyon için ÖA soketi

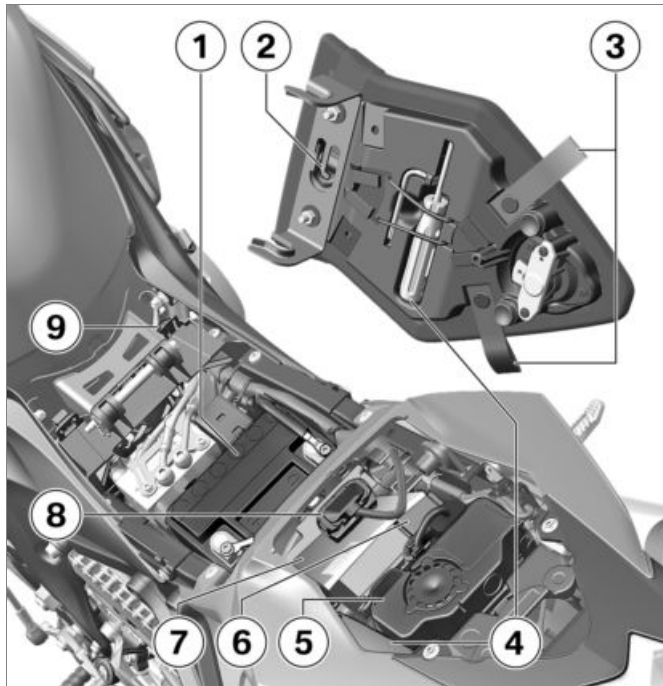


Genel görünüş sağ taraf

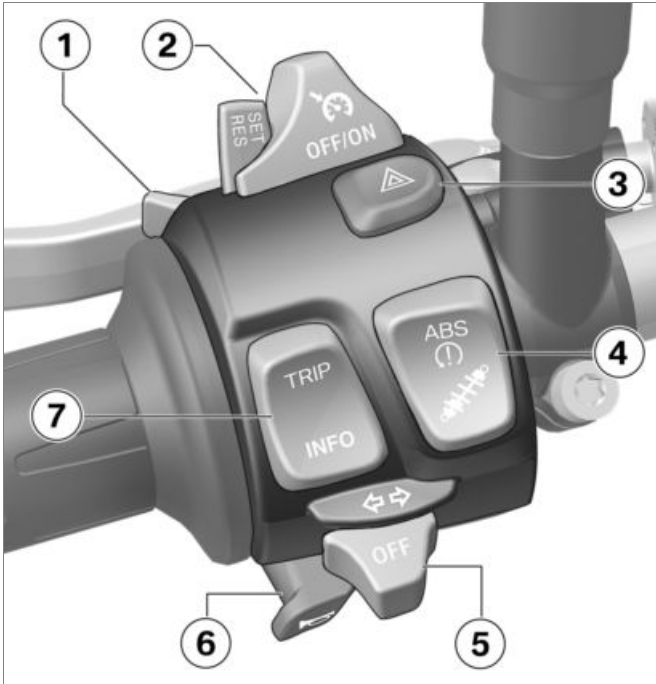
- 1 Arka fren hidroliği genleşme kabı (135)
- 2 Şase numarası (VIN) ve tip etiketi (gidon başlığı yatağında)
- 3 Ön fren hidroliği kabı (134)
- 4 Ön çekme kademesi sönümlemesinin ayarı (sarı çizelge değeri göstergesi) (70)
- 5 Direksiyon sönümlemesi
- 6 Soğutma sıvısı seviye göstergesi (137)
- 7 ÖA soketi
- 8 Yağ dolum ağzı (131)
- 9 Arka çekme kademesi sönümlemesinin ayarı (aşağıda amortisör kovanında, sarı çizelge değeri göstergesi) (71)

Selenin altı

- 1 Akümülatör (→ 158)
- 2 Kask tutucu (→ 61)
- 3 Yük sabitleme kancaları için tutamıklar (→ 62)
- 4 Araç el aletleri (→ 128)
- 5 Alarm sistemi (→ 49)
- 6 Sigorta kutusu (→ 160)
- 7 Kullanım kılavuzu
- 8 Diyagnoz soketi
- 9 Kodlama soketi (→ 56)



Sol gidon donanımı

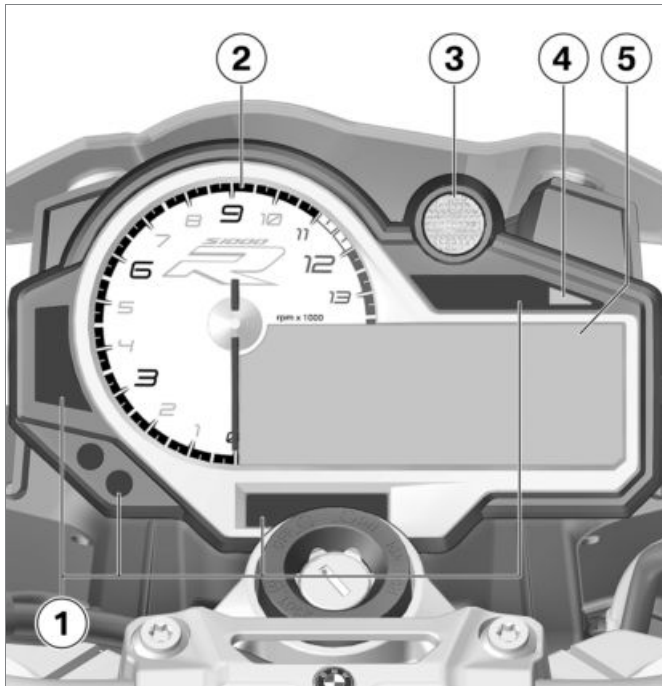


- 1 Uzun far ve selektör (➡ 42)
Laptimer (➡ 94)
- 2 Otomatik hız kontrolü sistemi (➡ 57)
- 3 Dörtlü flaşör sistemi (➡ 43)
- 4 BMW Motorrad Race ABS (➡ 51)
ASC (➡ 52)
DTC (➡ 53)
DDC (➡ 72)
- 5 Sinyal lambası (➡ 43)
- 6 Korna
- 7 Göserge modu seçimi (➡ 45)

Sağ kombi şalter

- 1 Isıtmalı tutamaklar (→ 59)
- 2 Sürüş modu (→ 54)
- 3 Acil kontak kapama düğmesi (kill switch) (→ 41)
- 4 Motorun çalıştırılması (→ 78)





Gösterge paneli

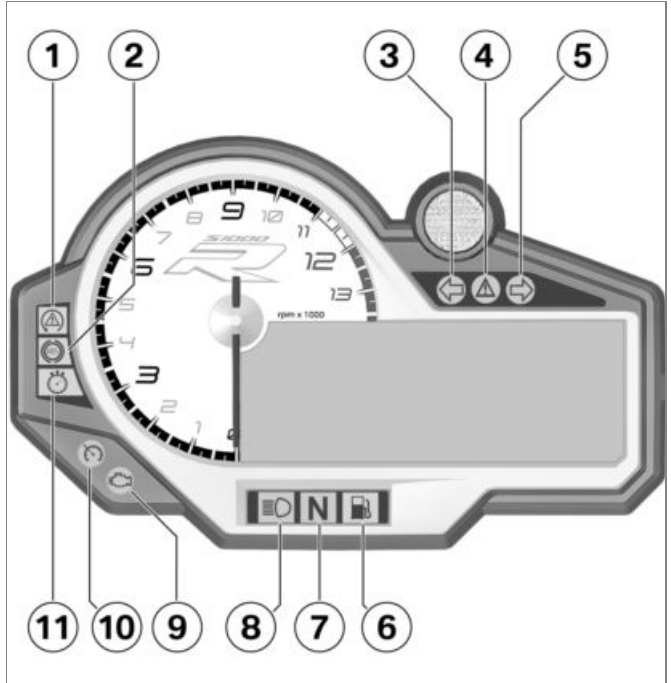
- 1 İkaz ışığı alanları (→ 22)
- 2 Devir göstergesi
- 3 Vites değiştirme lambası (→ 83)
- 4 Foto sensör (gösterge aydınlatmasının parlaklığını ayarlamak için)
– Hırsızlık alarm sistemi ile (DWA)ÖD
DWA ikaz ışığı (→ 49)
- 5 Çok fonksiyonlu ekran (→ 23)

Göstergeler

Kontrol ve ikaz ışıkları	22
Çok fonksiyonlu ekran	23
ABS Pro göstergesi	24
İkaz ışıkları	24

Kontrol ve ikaz ışıkları

- 1 ASC (→ 32)
DTC (→ 33)
- 2 ABS (→ 32)
- 3 Sol sinyal lambası
- 4 Genel ikaz ışığı (ekrandaki
ikaz göstergeleriyle birlikte)
(→ 24)
- 5 Sağ sinyal lambası
- 6 Yakıt rezervi (→ 37)
- 7 Nötr konum (rölanti)
- 8 Uzun far
- 9 Egzoz emisyon ikaz ışığı
(→ 29)
- 10 Otomatik hız kontrolü sis-
temi
– Otomatik hız kontrolü
sistemi ile $\ddot{O}$ D
Otomatik hız kontrolü siste-
minin açılması (→ 57).
- 11 En hızlı tur için aydınlatma
(→ 95)



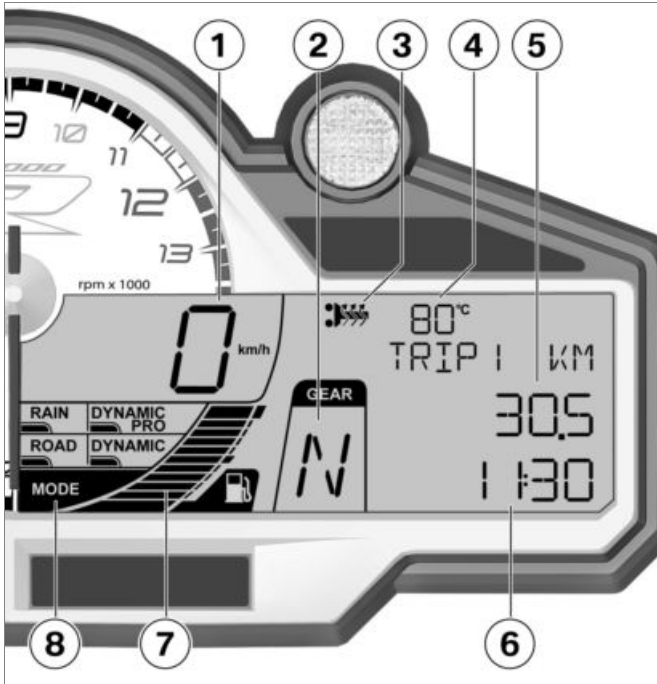
Çok fonksiyonlu ekran

- 1 Hız göstergesi
- 2 Vites göstergesi, nötr konumda "N" (rölanti) gösterilir
- 3 Isıtmalı tutamakları kullanma (→ 59)
- 4 Soğutma sıvısı sıcaklığı
- 5 Genel bilgiler (→ 47)
- 6 Saat (→ 47)
- 7 Yakıt dolum seviyesi
- 8 Sürüş modu (→ 54)



AÇIKLAMA

Yarış pisti için görüntü modlarına ilişkin bilgileri Bölüm 5 içinde bulabilirsiniz.◀



ABS Pro göstergesi

– ABS Pro^{ÖD} ile



Pre-Ride-Check sırasında ABS Pro fonksiyonunun mevcut olup olmadığı, çok fonksiyonlu ekranda ABS Pro ile gösterilir.

İkaz ışıkları

Ekran gösterimi

Uyarılar her zaman ilgili ikaz lambalarıyla gösterilir.



Kendine ait bir ikaz ışığına sahip olmayan uyarılar genel ikaz ışığıyla **1** ve bağlantılı bir uyarı notuyla, örneğin **2** ile çok fonksiyonlu ekranda gösterilir. İkazın aciliyetine bağlı olarak genel ikaz ışığı kırmızı veya sarı renkli yanar. Birden fazla ikaz varsa, ilgili tüm ikaz ışıkları ve sembolleri gösterilir; ikaz notları dönüşümlü olarak gösterilir.

Olası uyarılara genel bakışı sonraki sayfalarda bulabilirsiniz.

İkaz göstergeleri genel bakış

Kontrol ve ikaz lambaları Ekranda ikaz sembolleri Anlam

	sarı yanar	EWS ! gösterilir	EWS aktif (→ 29)
	kırmızı yanıp söner	Soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi yanıp sönüyor	Soğutma sıvısı sıcaklığı çok yüksek (→ 29)
	sarı yanar	Engine ! gösterilir	Motor acil durum modunda çalışıyor (→ 29)
	sarı yanıp söner	Engine ! gösterilir	Motor kontrolünde ciddi arıza (→ 30)
	Egzoz emisyon ikaz ışığı yanıyor		Emisyon uyarısı (→ 30)
		LAMP ! gösterilir	Sinyal lambası ampulleri arızalı (→ 30)
	sarı yanar	LAMP R ! gösterilir	Arka lamba arızalı (→ 31)

Kontrol ve ikaz lambaları Ekranla ikaz sembolleri Anlam

	şarı yanar	LAMPF! gösterilir	Ön park ışığı ampulleri arızalı (→ 31)
			Ön ampuller arızalı (→ 31)
		VDS! boş ekranda gösterilir	Araç devrildi (→ 32)
		VDS! gösterilir	Devrilme sensörü arızalı (→ 32)
	yanıp sönme		ABS kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı (→ 32)
	yanar		ABS arızası (→ 32)
	hızlı yanıp sönme		ASC müdahalesi (→ 32)
	yavaş yanıp söner		ASC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı (→ 33)

Kontrol ve ikaz lambaları

Ekranda ikaz sembolleri Anlam



yanar

ASC kapatıldı (→ 33)



yanar

ASC arızası (→ 33)



yanar

ABS kapalı (→ 33)



hızlı yanıp sönme

DTC müdahalesi (→ 33)



yavaş yanıp söner

DTC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı (→ 34)



yanar

DTC kapalı (→ 34)



yanar

DTC arızası (→ 34)



sarı yanar

DDC ! gösterilir

DDC arızası (→ 34)

Kontrol ve ikaz lambaları

Ekranda ikaz sembolleri Anlam

		Vites göstergesi yanıp sönüyor.	Vites ayarlanmadı (III➡ 35)
		DWA! gösterilir	DWA akümülatörü zayıf (III➡ 35)
	Yanar	DWA! gösterilir	DWA akümülatörü boş (III➡ 35)
	Kırmızı yanar	NO CAN gösterilir	CAN Kesinti/kısa devre (III➡ 36)
	Yanar	NO CODING gösterilir	Kodlama yok (III➡ 36)
	Yanar		Yakıt miktarı rezerv seviyesine ulaştı (III➡ 37)

EWS aktif



Genel ikaz ışığı sarı yanar.

EWS! gösterilir

Olası neden:

Kullanılan anahtar, motoru çalıştırmaya uygun değil veya anahtar ile motor elektroniği arasında iletişim mevcut değil.

- Kontak anahtarında bulunan diğer anahtarlar uzaklaştırılmalıdır.
- Cüzdan anahtarı kullanılmalıdır.
- Arızalı anahtar yetkili bir BMW Motorrad servis partneri tarafından değiştirilmelidir.

Soğutma sıvısı sıcaklığı çok yüksek



Genel ikaz ışığı kırmızı yanıp sönür.

Soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi yanıp sönüyor.



DİKKAT

Aşırı sıcak motor ile sürüş yapılması

Motorun zarar görmesi

- Mutlaka aşağıda sıralanan önlemlere dikkat edilmelidir.◀

Olası neden:

Soğutma sıvısı sıcaklığı çok yüksek.

- Motorun soğutulması için mümkünse kısmi yük bölgesinde sürüş yapılmalıdır.
- Soğutma sıvısı seviyesini kontrol edin.
- Soğutma sıvısı sıcaklığı sürekli yükseliyorsa, arızanın en kısa zamanda bir servis veya öncelikli olarak BMW Motorrad servisi tarafından giderilmesini sağlayınız.

Motor acil durum modunda çalışıyor



Genel ikaz ışığı sarı yanar.

Engine! gösterilir



UYARI

Motorun acil çalıştırılması sırasında alışılmadık sürüş tutumu

Kaza tehlikesi

- Sürüş tutumunun ayarlanması: Aşırı ivmelenmelerden ve sollama manevralarından kaçınılmalıdır.◀

Olası neden:

Motor kontrol ünitesi bir arıza durumunu teşhis etti. Bazı istisnai durumlarda motor durur ve bir daha çalıştırılmaz. Diğer durumlarda motor, acil sürüş modunda çalışmaya devam eder.

- Sürüşe devam edebilirsiniz, fakat motor gücü veya devir böl-

gesi şimdiye kadar alışılmış kullanimdaki gibi değildir.

- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurun.

Motor kontrolünde ciddi arıza



Genel ikaz ışığı sarı yanıp söner.

Engine! gösterilir



UYARI

Acil çalıştırma sırasında motor hasarı

Kaza tehlikesi

- Sürüş tipinin ayarlaması: Yavaş sürün, aşırı ivmelenmelerden ve sollama manevralarından kaçının.
- Mümkünse motosikletin bir uzman servis ve hatta en iyisi yetkili BMW Motorrad servisi tara-

findan teslim alınması ve arızanın giderilmesi sağlanmalıdır. ◀

Olası neden:

Motor kontrol ünitesi, ciddi sekonder hatalara neden olabilecek bir arıza durumunu tespit etti. Motor acil işletme modunda çalışıyor.

- Sürüşe devam edilebilir, ama önerilmez.
- Mümkün olduğunca yüksek yük ve devir aralıklarından kaçının.
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurun.

Emisyon uyarısı



Egzoz emisyon ikaz ışığı yanıyor

Olası neden:

Motor kontrol ünitesi, egzoz emisyonunu etkileyen bir hata teşhis etti.

- Arızanın en kısa sürede bir BMW Motorrad servis partneri tarafından giderilmesini sağlayın.
- » Sürüşe devam edilebilir, egzoz emisyonları itibari değerlerin üzerindedir.

Sinyal lambası ampulleri arızalı

LAMP! gösterilir.



UYARI

Araçtaki lambanın devre dışı kalması nedeniyle aracın trafikte görülmemesi

Güvenlik riski

- Arızalı ampulleri mümkün olan en kısa sürede değiştirilmeli ve her zaman yedek ampuller bulundurulmalıdır. ◀

Olası neden:

Sinyal lambası ampulü arızalı.

- Ön ve arka sinyal lambası ampulünün değiştirilmesi (► 151).

Olası neden:

Plaka taşıyıcısı söküldü, araç elektroniği eksik sinyal lambalarını algılıyor.

- Plaka taşıyıcısının monte edilmesi (► 109).



AÇIKLAMA

Yarış pisti sürüşü için bir ampul çıkarıldığında veya plaka altlığı söküldüğünde araç elektroniği bunu bir ampul arızası olarak algılar ve ekranda ilgili ikaz bildirimini gösterir. EQUIP WARN LAMP fonksiyonunu SETUP MENU menüsünde aktifleştirerek bu ikaz bildirimi kapatılabilir.◀

Arka lamba arızalı



Genel ikaz ışığı sarı yanar.

LAMPR! gösterilir

Olası neden:

Arka lamba ampulü veya fren lambası ampulü arızalı.

- Diyot arka lamba değiştirilmelidir. Sorunun hemen giderilebilmesi için, en kısa sürede yetkili bir BMW Motorrad servisine başvurun.

Ön park ışığı ampulleri arızalı



Genel ikaz ışığı sarı renkli yanıyor (sadece her iki park lambası ışığı arızalandığında).

LAMPF! gösterilir.



UYARI

Araçtaki lambanın devre dışı kalması nedeniyle aracın trafikte görülmemesi

Güvenlik riski

- Arızalı ampulleri mümkün olan en kısa sürede değiştirilmeli ve her zaman yedek ampuller bulundurulmalıdır.◀

Olası neden:

Park ışığının ışık kaynağı arızalı.

- Sol park lambası ampulünü değiştirme (► 149).
- Sağ park ışığı lambasının değiştirilmesi (► 150).

Ön ampuller arızalı

Kısa veya uzun far arızalandığında herhangi bir arıza gösterilmez.



UYARI

Araçtaki lambanın devre dışı kalması nedeniyle aracın trafikte görülmemesi

Güvenlik riski

- Arızalı ampulleri mümkün olan en kısa sürede değiştirilmeli ve her zaman yedek ampuller bulundurulmalıdır.◀

Olası neden:

Ön ampul arızalı.

- Kısa far ışık kaynağının değiştirilmesi (→ 146).
- Uzun far ışık kaynağının değiştirilmesi (→ 148).

Araç devrildi

VDS! (Vertical Down Sensor) boş ekranda gösterilir.

Olası neden:

Devrilme sensörü bir devrilme algıladı ve motoru kapattı.

- Aracı kaldırın
- Konağı kapatıp yeniden açın veya acil kapatma düğmesini açın ve yeniden kapatın.

Devrilme sensörü arızalı

VDS! (Vertical Down Sensor) gösterilir.

Olası neden:

Devrilme sensöründe bir arıza belirlendi.

- Sorunun hemen giderilebilmesi için en kısa sürede yetkili

bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurulmalıdır.

ABS kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı



ABS kontrol ve ikaz ışığı yanıp söner.

Olası neden:



ABS kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı

Kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadığı için ABS fonksiyonu kullanılamaz. (Tekerek sezcilerinin kontrolü için motosiklet asgari hıza ulaşmalıdır: min 5 km/h)

- Motosikleti yavaşça hareket ettirin. Kendi kendine diyagnoz etme tamamlanmadan önce ABS fonksiyonunun mevcut olmadığını unutmayın.

ABS arızası



ABS kontrol ve ikaz ışığı yanar.

Olası neden:

ABS kontrol ünitesi bir arıza algıladı. ABS fonksiyonu kullanılamaz veya kısıtlı olarak kullanılabilir.

- ABS fonksiyonunun devre dışı kaldığı dikkate alınarak sürüş devam edilebilir. ABS arızasına neden olabilecek durumlarla ilgili dikkat edilmesi gereken ayrıntılı bilgiler (→ 115) altında bulunabilir.
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner'ine başvurun.

ASC müdahalesi



ASC kontrol ve ikaz ışığı hızlı yanıp söner.

ASC sistemi arka tekerlekte bir dengesizlik algıladı ve torku düşürüyor. İkaz ışığı, ASC müdahalesi

sürdüğünden daha uzun yanıp söner. Sürücü bu sayede, kritik bir sürüş durumu sonrasında da ayarın başarıyla gerçekleştirildiğini gösteren bir optik onay alır.

ASC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı



ASC kontrol ve ikaz ışığı yavaş yanıp söner.

Olası neden:



ASC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı

Kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadığı için ASC fonksiyonu kullanılamaz. (Te-kerlek devir sayısı sezicilerinin kontrolü için motosiklet motor çalışırken asgari hıza ulaşmalıdır: min 5 km/h)

- Motosikleti yavaşça hareket ettirin. Kendi kendine diyagnoz etme tamamlanmadan önce

ASC fonksiyonunun mevcut olmadığını unutmayın.

ASC kapatıldı



ASC kontrol ve ikaz ışığı yanar.

Olası neden:

ASC sistemi sürücü tarafından kapatıldı.

- ASC fonksiyonunun açılması (117 53).

ASC arızası



ASC kontrol ve ikaz ışığı yanar.

Olası neden:

ASC kontrol ünitesi bir arıza algıladı. ASC fonksiyonunun kullanılamaz veya kısıtlı olarak kullanılabilir olduğu dikkate alınmalıdır.

- Sürüşü devam edilebilir. ASC arızasına neden olabilecek durumlarla ilgili dikkat edilmesi ge-

reken ayrıntılı bilgiler (117 117) altında bulunabilir.

- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner'ine başvurun.

ABS kapalı



ABS kontrol ve ikaz ışığı yanar.

Olası neden:

ABS sistemi sürücü tarafından kapatıldı.

- ABS fonksiyonunun açılması (117 52).

DTC müdahalesi

– Dinamik çekiş kontrolü ile (DTC)ÖD



DTC ikaz ışığı hızlı yanıp söner.

DTC kontrol ünitesi, arka tekerlekte stabilizasyon arızası algıladı ve torku azaltıyor. İkaz ışığı DTC müdahalesinden sonra da

bir süre yanıp sönmeye devam eder. Sürücü bu sayede, kritik bir sürüş durumu sonrasında da ayarın başarıyla gerçekleştirildiğini gösteren bir optik teyit alır.

DTC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı

- Dinamik çekiş kontrolü ile (DTC)ÖD



DTC ikaz ışığı yavaşça yanıp söner.

Olası neden:



DTC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı

Kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadığı için DTC fonksiyonu kullanılamaz. (Tekerek devir sayısı sezicilerinin kontrolü için motosiklet motor çalışırken asgari hıza ulaşmalıdır: min 5 km/h)

- Motosikleti yavaşça hareket ettirin. Kendi kendine diyagnoz etme tamamlanmadan önce DTC fonksiyonunun mevcut olmadığını unutmayın.

DTC kapalı

- Dinamik çekiş kontrolü ile (DTC)ÖD



DTC ikaz ışığı yanar.

Olası neden:

DTC sistemi sürücü tarafından kapatıldı.

- DTC fonksiyonunun açılması (117 54).

DTC arızası

- Dinamik çekiş kontrolü ile (DTC)ÖD



DTC ikaz ışığı yanar.

Olası neden:

DTC kontrol ünitesi bir arıza algıladı. DTC fonksiyonunun kullanılamaz veya kısıtlı olarak kullanılabilir olduğu dikkate alınmalıdır.

- Sürüşü devam edilebilir. DTC arızasına neden olabilecek durumlarla ilgili dikkat edilmesi gereken ayrıntılı bilgiler (117) altında bulunabilir.
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner'ine başvurun.

DDC arızası



Genel ikaz ışığı sarı yanar.

DDC ! gösterilir.

Olası neden:

DDC kontrol ünitesi bir arıza algıladı.

- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir

BMW Motorrad ServicePartner'ine başvurun.

- » Motosiklet bu durumda çok sert sönmülemeye sahiptir ve özellikle kötü yollarda sürüş sırasında rahatsız edicidir.

Vites ayarlanmadı

– Vites asistanı ile Pro^{ÖD}

N Vites göstergesi yanıp sönmüyor. Pro vites asistanı çalışmıyor.

Olası neden:

– Vites asistanı ile Pro^{ÖD}

Şanzıman sensörü tam ayarlı değil.

- Rölanti konumu ayarlamak için, **N** rölanti konumuna alın ve motor durumunda en az 10 saniye çalıştırın.
- Tüm vitesleri debriyaj kumandası ile çalıştırın ve en az 10 saniye ayarlı vitede sürün.
- » Şanzıman sensörü başarılı bir şekilde ayarlanmışsa, vites göstergesi

tergesi yanıp sönmeye durdurur.

- Şanzıman sensörü tamamen ayarlanmışsa, Pro vites asistanı açıklandığı gibi çalışır (► 84).
- Ayar işlemi başarısız olursa, arızanın en kısa sürede bir BMW Motorrad servis tarafından giderilmesini sağlayın.

DWA akümülatörü zayıf

– Hırsızlık alarm sistemi ile (DWA)^{ÖD}

DWA^{ÖD}! gösterilir.



AÇIKLAMA

Bu hata/arıza mesajı, yalnızca Pre-Ride-Check ile bağlantılı olarak kısa süre gösterilir.◀

Olası neden:

DWA akümülatörü artık tam kapasiteye sahip değil. DWA fonksiyonu araç akümülatörü söküldük-

ten sonra yalnızca belirli bir süre için sağlanır.

- Sorunun hemen giderilebilmesi için en kısa sürede yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner'i başvurulmalıdır.

DWA akümülatörü boş

– Hırsızlık alarm sistemi ile (DWA)^{ÖD}



Genel ikaz ışığı sarı yanar.

DWA! gösterilir.



AÇIKLAMA

Bu hata/arıza mesajı, yalnızca Pre-Ride-Check ile bağlantılı olarak kısa süre gösterilir.◀

Olası neden:

DWA akümülatörü artık dolu değil. DWA fonksiyonu akümülatör söküldükten sonra sağlanamaz.

- Sorunun hemen giderilebilmesi için en kısa sürede yetkili bir

BMW Motorrad ServicePartner-
'ine başvurulmalıdır.

CAN Kesinti/kısa devre



Genel ikaz ışığı kırmızı yanar.

NO CAN (Controller Area Network) gösterilir.

Olası neden:

Controller Area Network arızası tespit edildi.

- Sorunun hemen giderilebilmesi için en kısa sürede yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner-
'ine başvurulmalıdır.

Kodlama yok



Genel ikaz ışığı sarı yanar.

NO CODING gösterilir.

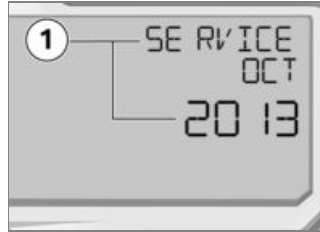
Olası neden:

Kodlama hatası tespit edildi.

- Gösterge 10 saniye sonra sönecek.

- Sorunun hemen giderilebilmesi için en kısa sürede yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurulmalıdır.

Servis göstergesi



Sonraki servise kalan süre bir aydan kısayla servis tarihi **1** ilgili Pre-Ride-Check arkasından kısa süreliğine gösterilir. Bu örnekte göstergenin anlamı "Ekim 2013".



Motosiklet 1 yıl içerisinde uzun mesafe kat ettiyse, servis tarihini tavsiye edilenden öne çekmek gerekebilir. Erken servis için kalan kilometre durumu gösterge alanı içindeyse, kalan kilometre **1** ilgili Pre-Ride-Check arkasından kısa süreliğine gösterilir.



Bir sonraki servise kalan azami sürüş mesafesinin göstergesi:

1000 km



Genel ikaz ışığı sarı renkli yanar ve SERVICE! sürekli gösterilir.

Servis zamanı aşılmışsa, tarih veya kilometre göstergesine ek olarak genel ikaz ışığı sarı yanar. Servis yazısı sürekli gösterilir.

Sorunun hemen giderilebilmesi için en kısa sürede yetkili bir BMW Motorrad ServicePartne-r'ine başvurulmalıdır.



AÇIKLAMA

Servis göstergesi servis tarihine bir aydan fazla süre varken ekrana geliyorsa, o zaman gösterge panelinde kayıtlı tarih ayarlanmalıdır. Bu gibi durumlara, akü bağlantılarının uzun süre çıkarılması sonucu rastlanır.

Tarihin ayarlanması için bir BMW Motorrad Servisi'ne başvurun.◀

Yakıt miktarı rezerv seviyesine ulaştı



Yakıt rezervi için ikaz ışığı yanar.



UYARI

Düzensiz motor çalışması veya yakıt azlığı nedeniyle motorun durması

Kaza tehlikesi, katalitik konvertör hasarı

- Motorunuzu boşa yakın depo ile kullanmayınız.◀

Olası neden:

Yakıt deposunda azami yakıt rezervi mevcuttur.

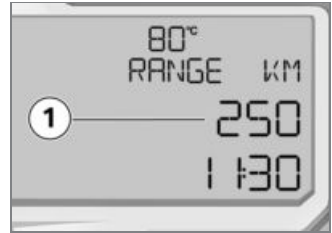


Yedek yakıt

yakl. 4 l

- Yakıt dolum işlemi (▶▶▶ 88).

Menzil



Menzil **1**, kalan yakıtla daha ne kadar yol gidilebileceğini gösterir. Hesaplama ortalama yakıt tüketimi ve yakıt seviyesi yardımıyla yapılır.

Yakıt deposunu doldurma işleminden sonraki yakıt miktarı, yakıt rezervinden fazlaysa yakıt rezervi için toplam kullanım mesafe sıfırlanır.

Motosiklet yan destek üzerinde duruyorsa, eğik konumdan dolayı yakıt miktarı doğru şekilde tespit edilemez. Bu nedenle menzil

hesaplaması sadece yan destek katlanmışken yapılır.



AÇIKLAMA

Belirlenen erişim mesafesi yaklaşık bir değerdir. BMW Motorrad, gösterilen menzili son kilometresine kadar değerlendirmekten kaçınmanızı önerir.◀

Kullanım

Gidon kontak kilidi	40	Sürücü ve yolcu selesi	59
Elektronik çalıştırma engeli EWS	41	Kask tutucu	61
Acil kontak kapama düğmesi (kill switch)	41	Yük sabitleme kancaları için tutamaklar	62
Aydınlatma	42		
Dörtlü flaşör sistemi	43		
Sinyal lambası	43		
Çok fonksiyonlu ekran	45		
Hırsızlık alarm sistemi (DWA)	49		
BMW Motorrad Race ABS	51		
Otomatik denge kontrolü (ASC)	52		
Dinamik çekiş kontrolü (DTC)	53		
Sürüş modu	54		
Otomatik hız kontrolü sistemi	56		
Elcik ısıtmaları	59		

Gidon kontak kilidi

Motosiklet anahtarı

2 kontak anahtarına sahip olacaksınız.

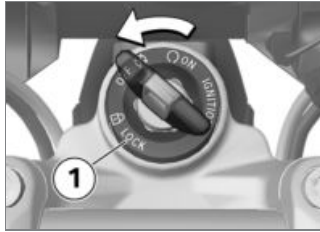
Anahtar kayıplarında elektronik çalıştırma engeli (EWS) uyarılarını dikkate alın (► 41).

Eş zamanlı kilitleme

- Gidon kontak kilidi
- Yakıt deposu kapağı
- Sele kilidi
- Sele mafsalı kapağı

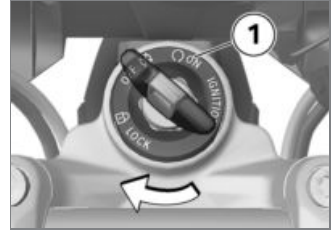
Gidonun kilitlenmesi

- Direksiyonu tam sola döndürün.



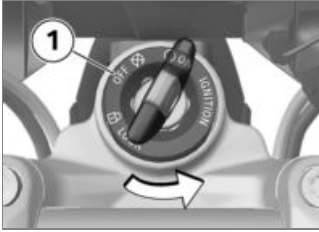
- Anahtarı **1** konumuna çeviriniz, bu arada direksiyonu biraz hareket ettirin.
- » Kontak, aydınlatma ve tüm fonksiyon devreleri kapalı konumdadır.
- » Gidon kilitlidir.
- » Anahtarı çıkarabilirsiniz.

Kontağın açılması



- Anahtarı kontak kilidine takın ve **1** konumuna getirin.
- » Park ışığı ve tüm fonksiyon devreleri açık konumdadır.
- » Pre-Ride-Check gerçekleştiriliyor. (► 79)
- » ABS kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (► 80)
- » ASC kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (► 81)
- Dinamik çekiş kontrolü ile (DTC)ÖD
- » DTC kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (► 81)◁

Kontak kapatılması



- Kontak anahtarını **1** konumuna getirin.
- » Farlar kapatılmıştır.
- » Gidon kilitli değil.
- » Anahtarı çıkarabilirsiniz.
- » Plaka aydınlatması 10 saniye sonra söner.

Elektronik çalıştırma engeli EWS

Motosiklettaki elektronik sistemi kontak kilidinde bulunan bir dairesel antenle kontak anahtarına kayıtlı bilgileri tespit eder. Ancak anahtara "onay verildikten" sonra,

motor kontrolü, motorun çalıştırılmasına izin verir.



AÇIKLAMA

Araç çalıştırmak için kullanılan kontak anahtarına başka bir araç anahtarı daha bağlanmış olması elektronik sistemini "olumsuz etkileyebilir" ve motorun çalıştırılması için onay verilemeyebilir. Çok fonksiyonlu ekranda EWS uyarısı görüntülenir. Diğer araç anahtarlarını daima kontak anahtarından ayrı bir yerde tutun.◀

Araç anahtarı kaybedilirse bu anahtarı BMW Motorrad Service-Partner'inizde bloke ettirebilirsiniz. Bunun için motosiklete ait diğer tüm araç anahtarlarını yanınızda getirmelisiniz. Bloke edilmiş bir anahtarla motor çalıştırılmaz, ancak bloke edilmiş bir anahtar tekrar etkinleştirilebilir.

İkinci anahtarları sadece yetkili bir BMW Motorrad Servisi'nden temin edebilirsiniz. Anahtarlar entegre güvenlik sisteminin bir parçası olduğu için bayi, yedek ve ekstra anahtarlar için yapılan bütün başvuruların geçerliliğini kontrol etmekle yükümlüdür.

Acil kontak kapama düğmesi (kill switch)



- 1** Acil kontak kapama düğmesi (kill switch)

**UYARI****Acil kapatma şalterine sürüş sırasında basılması**

Arka tekerleğin bloke olması nedeniyle devrilme tehlikesi

- Acil kontak kapatma düğmesini sürüş sırasında kullanmayın.◀

Acil kontak kapama düğmesi ile motor kolay bir şekilde anında durdurulabilir.



- a** Motor kapalı
b Çalıştırma konumu

Aydınlatma**Park lambası**

Kontak açıldığında park lambaları otomatik olarak yanar.

**AÇIKLAMA**

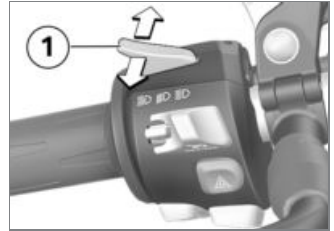
Park lambaları akümülatörde bir yük oluşturur. Bu nedenle kontağı gereğinden fazla açık konumda bırakmayın.◀

Kısa far

Motor çalıştırıldıktan sonra kısa farlar otomatik olarak açılır.

Uzun far ve selektör

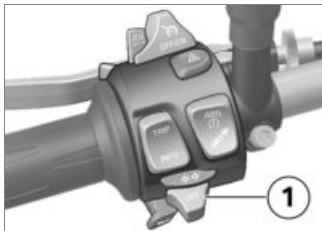
- Motoru çalıştırın.



- Uzun farı açmak için şalteri **1** yukarı doğru bastırın.
- Selektör yapmak için şalteri **1** aşağıya doğru bastırın.

Park ışığı

- Kontaklı kapatın.



- Kontak kapatıldıktan hemen sonra park ışığı açılana kadar tuşu **1** sola doğru bastırın ve tutun.



AÇIKLAMA

Park lambası kontak kapatıldıktan sonra 10 saniye içinde açılabilir.◀

- Park ışığını kapatmak için kontağı açın ve tekrar kapatın.

Dörtlü flaşör sistemi

Dörtlü ikaz flaşörünü çalıştırma

- Kontakı açın.



AÇIKLAMA

Dörtlü flaşör akümülatörü zayıflattır. Dörtlü flaşörü sadece sınırlı bir süre açık tutun.◀



- Dörtlü flaşörü açmak için tuşa **1** basın.
- » Kontak kapatılabilir.

- Dörtlü flaşör sistemini kapatmak için kontağı açın ve tuşa **1** yeniden basın.

Sinyal lambası

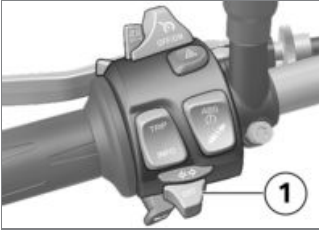
Sinyal lambasının kullanılması

- Kontakı açın.



AÇIKLAMA

Tanımlanan sürüş süresine ve sürüş mesafesine ulaşıldıktan sonra sinyal lambası otomatik olarak kapanır. Tanımlanan sürüş süresi ve sürüş mesafesi bir BMW Motorrad servis partneri tarafından ayarlanabilir.◀



- Sol sinyal lambasını çalıştırmak için tuşu **1** sola doğru bastırın.
- Sağ sinyal lambasını çalıştırmak için tuşu **1** sağa doğru bastırın.
- Sinyal lambasını kapatmak için tuşu **1** orta konuma getirin.

Çok fonksiyonlu ekran Görüntü modunun seçilmesi



- Butona **1** basarak ROAD gösterge modunun gösterilmesini sağlayın.
- Butona **2** basarak diğer gösterge modlarının gösterilmesini sağlayın.

Aşağıdaki gösterge modları mevcuttur:

- **ROAD:** Burada trafiğe açık olan karayollarında sürüş için gerekli olan bütün bilgiler verilir.
- **LAPTIMER:** Burada tur süreleri ve diğer bilgiler kaydedile-

bilir ve bu bilgiler RACE INFO gösterge modunda tekrar açılabilir.

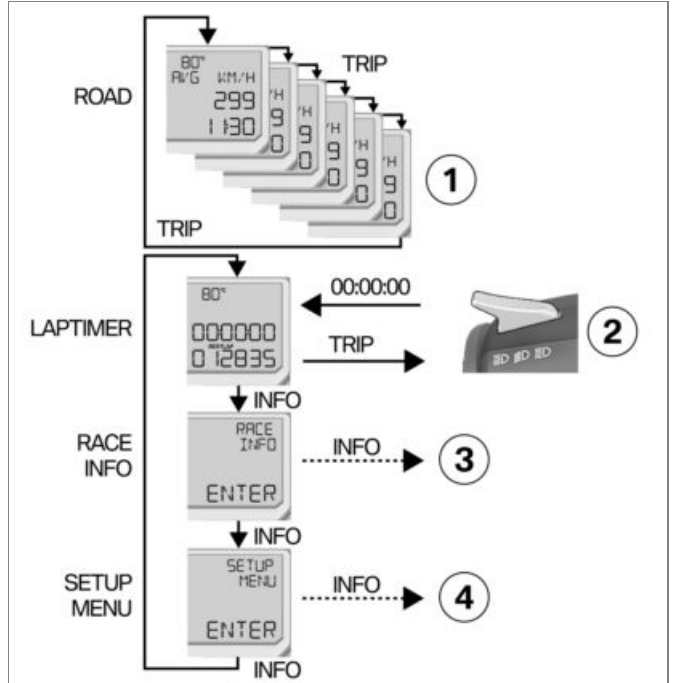
- **RACE INFO:** Burada LAPTIMER içinde kaydedilmiş bilgiler açılabilir. Bu gösterge modu sadece araç durduğunda açılabilir.
- **SETUP MENU:** Burada gösterge paneli sürücünün alışkanlıkları doğrultusunda ayarlanabilir. Bu gösterge modu sadece araç durduğunda açılabilir.



- RACE INFO veya SETUP MENU görüntülenirse modu aktive etmek için tuşu **1** basılı tutun.

Gösterge modu bilgileri

- Kesintisiz çizgi: Butona kısaca basın.
 - - Kesik çizgi: Butonu basılı tutun
- 1 Araç bilgisayarının gösterilmesi (→ 47)
 - 2 Zaman kaydının başlatılması (→ 94)
 - 3 RACE INFO başlat (→ 96)
 - 4 SETUP MENU başlat (→ 101)



Göstergeleri ROAD modunda seçme

- Konağı açın.



- Butona **1** birden çok kez basarak değer aralığında **2** istenilen değer gösterilmesini sağlayın.

Aşağıdaki değerler gösterilebilir:

- Toplam kilometre
- Menzil
- Günlük mesafe sayacı 1 (Trip I)
- Günlük mesafe sayacı 2 (Trip II)
- Ortalama yakıt tüketimi

- Ortalama hız

Ortalama değerlerin sıfırlanması

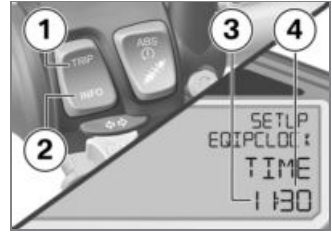
- Konağı açın.



- Butona **1** birden çok kez kısaca basarak, sıfırlanacak ortalama değer ekran satırında gösterilmesini sağlayın.
- Seçilen değer sıfırlanıncaya kadar butonu **1** basılı tutun.

Saatin ayarlanması

- Konağı açın.



- Butona **2** ilgili SETUP MENU ENTER gösterilinceye kadar basın.
- Tuşu **2** basılı tutun.
- Butona **2** ilgili SETUP EQUIPMENT ENTER gösterilinceye kadar basın.
- Tuşu **2** basılı tutun.
- Butona **2** ilgili SETUP EQUIP:CLOCK TIME gösterilinceye kadar basın.
- Tuşa **2** basın ve dakikalar **4** yanıp söne kadar tuşa basılı tutun.

- Dakikaları artırmak için tuşa **1** basın.
 - Dakikaları azaltmak için tuşa **2** basın.
 - Dakikalar istenildiği gibi ayarlandığında butonu **2**, saat **3** göstergesi yanıp sönünceye kadar basılı tutun.
 - Saatleri artırmak için tuşa **1** basın.
 - Saatleri azaltmak için tuşa **2** basın.
 - Saat istenildiği gibi ayarlandığında butonu **2** saat göstergesinin yanıp sönmesi bitinceye kadar basılı tutun.
- » Ayar işlemi tamamlandı.

Hırsızlık alarm sistemi (DWA)

- Hırsızlık alarm sistemi ile (DWA)ÖD

Devreye alma

- Kontakın açılması (■ 40).
- DWA ayarlama (■ 50).
- Kontakı kapatın.
- » DWA aktive edildiğinde ateşleme kapatıldıktan sonra DWA otomatik olarak aktive edilir.
- » DWA yakl. 30 saniye sonra aktif.
- » Sinyal lambası iki defa yanıp söner.
- » Onay sesi iki defa duyulur (programlanmışsa).
- » DWA aktiftir.

Alarm sinyali

DWA alarmını aşağıdakiler tetikleyebilir:

- Hareket sezicisi
- Yetkisiz araç anahtarı ile ateşlemenin açılması.
- DWA sisteminin araç akümülatöründen ayrılması (DWA akümülatörü akım beslemesini devralır - yalnızca alarm sesi duyulur, sinyal lambası yanmaz).

DWA akümülatörü boşalmışsa, tüm fonksiyonlar korunur ancak araç akümülatörünün ayrılması durumunda alarm tetikleme artık mümkün olmaz.

Alarm sinyali süresi yakl. 26 saniyedir. Alarm sırasında bir alarm sesi duyulur ve sinyal lambası yanıp söner. Alarm sesinin türü BMW Motorrad servisi tarafından ayarlanabilir.

Sürücü yokken bir alarm tetikleniyse, ateşleme açıldıktan sonra bir defa duyulan bir alarm sesi ile bu konuda bilgi verilir. Daha

sonra DWA LED bir dakika süreyle alarmın nedenini gösterir.

DWA LED ışık sinyalleri:

- 1 kez yanıp sönmesi: Hareket sezicisi 1
- 2 kez yanıp sönmesi: Hareket sezicisi 2
- 3kez yanıp sönmesi: Kontak yetkisiz araç anahtarıyla açıldı
- 4x yanıp sönmeye: DWA sisteminin araç akümülatöründen ayrılması
- 5 kez yanıp sönmesi: Hareket sezicisi 3

Devre dışı bırakma

- Acil kapatma şalterini çalıştırma konumuna getirin.
- Kontakı açın.
- » Sinyal lambası bir defa yanıp söner.
- » Teyit sesi bir defa duyulur (programlanmışsa).
- » DWA kapatılır.

DWA ayarlama

- Kontakın açılması (→ 40).



- Ekran satırında **2** SETUP MENU ENTER yazana kadar **1** butonuna birden çok defa kısa süreliğine basın.
- SETUP MENU menüsünü başlatmak için **1** butonuna uzun süreliğine basın.



- Ekran satırında **2** SETUP EQUIPMENT ENTER yazana kadar **1** butona birden çok defa kısa süreliğine basın.
- SETUP EQUIPMENT menüsünü başlatmak için **1** butonuna uzun süreliğine basın.



- SETUP EQIP DWA menü noktasını seçmek için **1** butonuna kısa süreliğine basın.
 - » Ekran satırında **2**, AUTO gösterilir.
 - » Ekran satırında **3** ayarlanmış olan değer ON/OFF gösterilir.
- Ayarlanan değeri değiştirmek için **1** butonuna kısa süreliğine basın.

Aşağıdaki ayarlamalar mümkündür:

- AUTO ON: DWA aktiftir veya kontak kapatıldıktan sonra otomatik olarak aktifleştirilir.

- AUTO OFF: DWA aktif konumundan çıkarılmıştır.

BMW Motorrad Race ABS

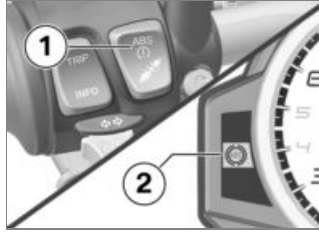
ABS fonksiyonunun kapatılması

- Konağı açın.



AÇIKLAMA

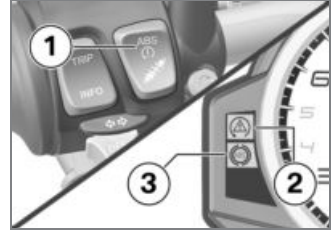
ABS-fonksiyonu sürüş sırasında da kapatılabilir. ◀



- ABS kontrol ve ikaz ışığının **2** gösterge davranışı değişene kadar **1** tuşunu basılı tutun.



ABS kontrol ve ikaz ışığı yanar.



- Öncelikle DTC ikaz ışığının **2** ve ardından ABS kontrol ve ikaz ışığının **3** gösterge davranışı değişinceye kadar **1** tuşunu basılı tutun.

» DTC uyarı değişmeden aynı kalır.



ABS kontrol ve ikaz ışığı yanar.

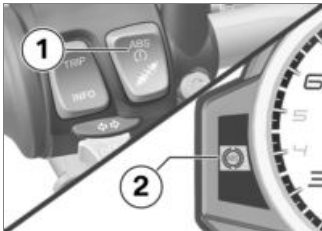
- Butonu **1** iki saniye içinde bırakın.



ABS kontrol ve ikaz ışığı yanmaya devam eder.

» ABS fonksiyonu kapatıldı.

4 ABS fonksiyonunun açılması



- ABS kontrol ve ikaz ışığının **2** gösterge davranışı değişene kadar **1** tuşunu basılı tutun.



ABS kontrol ve ikaz ışığı söner, kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmamışsa yanıp sönmeye başlar.

- Butonu **1** iki saniye içinde bırakın.



ABS kontrol ve ikaz ışığı yanmaz veya yanıp sönmeye devam eder.

» ABS kontrol ve ikaz ışığı açık.

- Kodlama soketi takılı olmadığında alternatif olarak kontak kapatılabilir ve tekrar açılabilir.



Kontak kapatılıp açıldıktan sonra asgari hızda sürüş yapıldığında ABS kontrol ve ikaz ışığı yanmaya devam ederse bir ABS hatası mevcuttur.

min 5 km/h

Otomatik denge kontrolü (ASC)

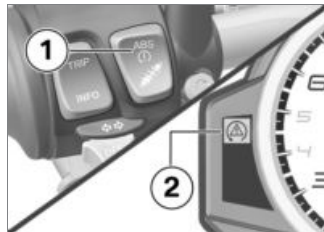
ASC fonksiyonunun kapatılması

- Motoru çalıştırın.



AÇIKLAMA

ASC-fonksiyonu sürüş sırasında da kapatılabilir.◀



- ASC kontrol ve ikaz ışığının **2** gösterge davranışı değişene kadar **1** tuşunu basılı tutun.



ASC kontrol ve ikaz ışığı yanmaya başlar.

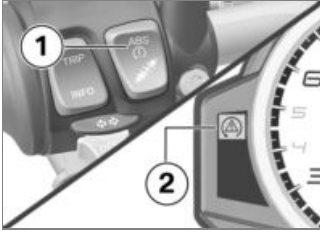
- Tuşu **1** iki saniye içerisinde bırakın.



ASC kontrol ve ikaz ışığı yanmaya devam eder.

» ASC fonksiyonu kapatıldı.

ASC fonksiyonunun açılması



- ASC kontrol ve ikaz ışığının **2** gösterge davranışı değişene kadar **1** tuşunu basılı tutun.



ASC kontrol ve ikaz ışığı söner, kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmamışsa yanıp sönmeye başlar.

- Tuşu **1** iki saniye içerisinde bırakın.



ASC kontrol ve ikaz ışığı yanmaz veya yanıp sönmeye devam eder.

» ASC fonksiyonu açık.

- Kodlama soketi takılı olmadığında alternatif olarak kontak kapatılabilir ve tekrar açılabilir.



Kontak kapatılıp açıldıktan sonra asgari hızda sürüş yapıldığında ASC kontrol ve ikaz ışığı yanmaya devam ederse bir ASC hatası mevcuttur.

min 5 km/h

Dinamik çekiş kontrolü (DTC)

– Dinamik çekiş kontrolü ile (DTC)ÖD

DTC fonksiyonunun kapatılması

- Motoru çalıştırın.



AÇIKLAMA

DTC-fonksiyonu sürüş sırasında da kapatılabilir.◀



- Butonu **1** basılı tutarak DTC ikaz ışığının **2** görüntü davranışını değiştirmesini sağlayın.



DTC ikaz ışığı yanmaya başlar.

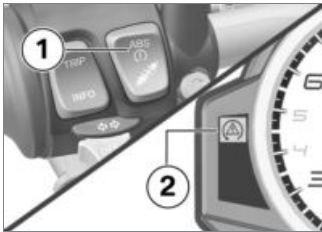
- Tuşu **1** iki saniye içerisinde bırakın.



DTC ikaz ışığı yanmaya devam eder.

» DTC fonksiyonu kapatıldı.

DTC fonksiyonunun açılması



- Butonu **1** basılı tutarak DTC ikaz ışığının **2** görüntü davranışını değiştirmesini sağlayın.



DTC ikaz ışığı söner, kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmamışsa yanıp sönmeye başlar.

- Tuşu **1** iki saniye içerisinde bırakın.



DTC ikaz ışığı kapalı kalır veya yanıp sönmeye devam eder.

» DTC fonksiyonu açılır.

- Kodlama soketi takılı olmadığında alternatif olarak kontak kapatılabilir ve tekrar açılabilir.



Kontak kapatılıp açıldıktan sonra ve arkasından asgari hızda sürüş yapıldığında DTC ikaz ışığı yandığında DTC sistemi arızası vardır.

min 5 km/h

Sürüş modu

Sürüş modlarının kullanılması

BMW Motorrad motosikletiniz için kendi durumunuza uygun olanı seçebileceğiniz 4 kullanım senaryosu geliştirmiştir:

- Yağmurun ıslattığı yollarda sürüş.
- Kuru yollarda sürüş.

- Pro^{ÖD} sürüş modları ile
- Kuru yollardaki dinamik sürüşler için.
- Kuru yollarda sportif yolculuk.

Bu 4 senaryonun her biri için motor yönetiminin, gaz yeme durumunun, ABS ayarlama işleminin ve ASC veya DTC ayarlama işleminin ideal biçimde birlikte çalışması sağlanır. DDC sisteminde ideal ayarlama önceden yapılmıştır.

Sürüş modunun ayarlanması

- Kontağın açılması (III 40).

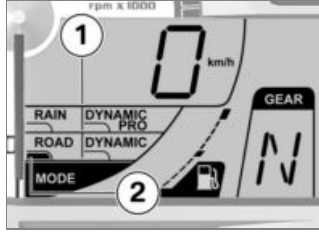


- Tuşa **1** basınız.



AÇIKLAMA

Seçilebilir sürüş modlarına ilişkin daha fazla bilgiyi "Ayrıntılı teknik bilgiler" bölümünde bulabilirsiniz.◀



Dört adet seçilebilir sürüş modu bulunan seçim menüsü **1** gösterilir. İşaret **2** güncel olarak seçilen sürüş modunu gösterir.



- İstenilen sürüş modu işaretleme ile birlikte gösterilinceye kadar butona **1** basın.

Aşağıdaki sürüş modları arasında seçim yapılabilir:

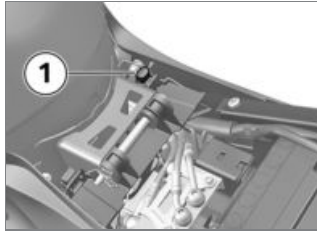
- RAIN: Yağmurun ıslattığı yollarda sürüş için.
- ROAD: Kuru yollarda sürüş için.
- Pro ÖD sürüş modları ile» Ayrıca aşağıdaki sürüş modları da seçilebilir:
- DYNAMIC: Kuru yollarda dinamik sürüş için.
- DYNAMIC PRO: Sportif yolculuklar ve kişisel alışkanlıkların veya kenar şartlarının konfigü-

rasyonu içindir (yalnızca monte edilmiş kodlama soketi ile).◀

- » Aracın durması durumunda, seçilen sürüş modu yakl. 2 saniye sonra devreye alınır.
- » Yeni sürüş modunun yolculuk sırasında aktive edilmesi aşağıdaki koşullar altında gerçekleşir:
 - Gaz kolu rölanı konumundadır.
 - Park freni koluna basılmadı.
- » Ayarlanan sürüş modu, ilgili ABS, DTC ve DDC motor karakteristiği ayarları ile birlikte kontak kapatıldıktan sonra da aynen kalır.

Kodlama soketinin takılması

- Pro^{ÖD} sürüş modları ile
- Kontağın kapatılması (☞ 41).
- Sürücü selesinin sökülmesi (☞ 60).

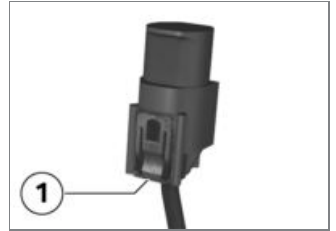


DİKKAT

Açık sokete kir ve nem girişi

Fonksiyon arızaları

- Koruma kapağı, kodlama soketi çıkarıldıktan sonra tekrar yerleştirilmelidir.◀
- Soket bağlantısının kapağını 1 çıkarın.



- Bunun için kilitleme tertibatını 1 içeri bastırın ve kapağı çekin.
- Kodlama soketini takın.
- Kontağı açın.
- » Seçilen sürüş modu, kontak kapatıldıktan sonra da korunur.
- Sürücü selesinin takılması (☞ 61).

Otomatik hız kontrolü sistemi

- Otomatik hız kontrolü sistemi ile^{ÖD}

Otomatik hız kontrolü sisteminin açılması



- Şalteri **1** sağa doğru itin.
- » **2** tuşunun kullanım kilidi açılır.

Hızın kaydedilmesi



- Tuşu **1** kısa süre öne doğru bastırın.

 Otomatik hız kontrolü sistemi ayarlama bölgesi

30...180 km/h



Otomatik hız kontrolü sistemi için ikaz ışığı yanar.

- » O andaki sürüş hızı korunur ve hafızaya kaydedilir.

İvmelenme



- Tuşu **1** kısa süre öne doğru bastırın.

 Hızı arttırma

Hız her basmada arttırılır.

1 km/h

- Tuşu **1** öne doğru basılı tutun.
- » Hız kademesiz olarak arttırılır.
- » Tuşa **1** basmayı bıraktığınızda ulaşılan hız korunur ve hafızaya kaydedilir.

Geciktirme



- Tuşu **1** kısa süre arkaya doğru bastırın.



Hızı düşürme

Hız her basmada düşürülür.

1 km/h

- Tuşu **1** arkaya doğru basılı tutun.
- » Hız kademesiz olarak azaltılır.
- » Tuşu **1** basmayı bıraktığınızda ulaşılan hız korunur ve hafızaya kaydedilir.

Otomatik hız kontrolü sisteminin (tempomat) devreden çıkarılması

- Otomatik hız kontrol sistemini devreden çıkarmak için frene veya debriyaja veya gaz koluna (gazı ana ayar konumuna kadar geri çekin) basın.
- » Otomatik hız kontrol sisteminin ikaz ışığı söner.

Önceki hızın yeniden devralınması



- Kaydedilen hızı yeniden devralmak için tuşu **1** kısa süre arkaya doğru bastırın.



AÇIKLAMA

Otomatik hız kontrolü sistemi gaz verme yoluyla devre dışı bırakılamaz. Gaz kolu bırakıldığında, daha düşük bir değer seçilmek istense bile, hız sadece kaydedilen değere kadar düşer.◀



Otomatik hız kontrolü sistemi için ikaz ışığı yanar.

Otomatik hız kontrolü sisteminin (tempomat) kapatılması



- Şalteri **1** sola doğru itin.

- » Sistem kapatılır.
- » Tuş **2** bloke edilmiştir.

Elcik ısıtmaları

– Elcik ısıtmaları ile ^{ÖD}

Isıtmalı tutamakları kullanma

- Motoru çalıştırın.



AÇIKLAMA

Isıtmalı tutamaklar yalnızca motor çalışır durumdayken aktiftir.◀

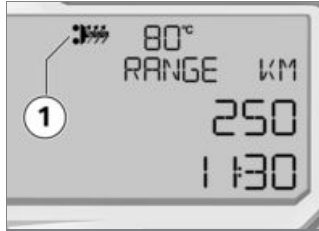


AÇIKLAMA

Isıtmalı elcikler nedeniyle yükselen akım tüketimi, düşük devir bölgesindeki sürüşlerde akümülatörün deşarj olmasına neden olabilir. Şarjı yetersiz akümülatörde, ilk çalıştırma kabiliyetinin sağlanması için ısıtmalı elcikler kapatılır.◀



- Çok fonksiyonlu ekranda istenilen ısıtma kademesi gösterilinceye kadar butona **1** birden çok kez basın.



Gidon tutamakları iki kademe ısıtılabilir. İkinci kademe **1** elciğin hızlı ısınmasını sağlar; daha sonra

birinci kademeye geri dönmelidir.



İkinci kademe: % 100 ısıtma gücü



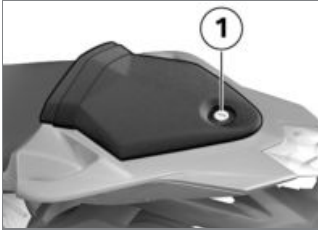
Birinci kademe: % 50 ısıtma gücü

- » Başka değişiklik yapılmazsa seçilen ısıtma kademesi ayarlanır.

Sürücü ve yolcu selesi

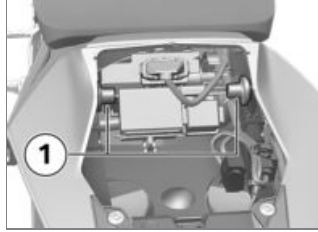
Yolcu selesinin sökülmesi

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.

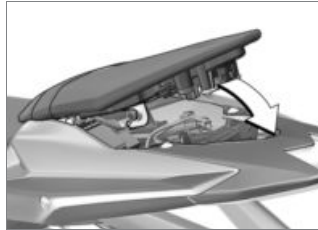


- Sele kilidini **1** araç anahtarıyla açın.
- Yolcu selesini arkadan kaldırın, ardından arkaya ve yukarıya doğru çıkarın.
- Araç anahtarını çekin ve yolcu selesini çıkarıp temiz bir yüzeyin üzerine bırakın.

Yolcu selesinin takılması



- Yolcu selesini sol ve sağ bağlantı yerlerine **1** takın.



- Yolcu selesini aşağı doğru katlayın ve bir yandan hafifçe öne doğru bastırın.

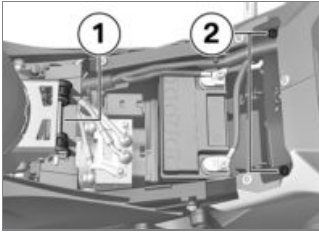
- Sele kilidini araç anahtarıyla kilitleyin.

Sürücü selesinin sökülmesi



- Cıvataların **1** üzerindeki sürücü selesinin kılıfını öne doğru bastırın ve tutun.
- Cıvataları **1** sökün.
- Sürücü selesini öne doğru bastırın, arkadan kaldırın ve çıkarın. Bu sırada cıvatalar ile döşemenin hasar görmemesine dikkat edin.
- Sürücü selesini çıkarın ve temiz bir yüzeyin üzerine bırakın.

Sürücü selesinin takılması



- Sürücü selesini bağlantı yerine **1** takın, ardından cıvata delikleri **2** üzerinden konumlandırın. Bu sırada cıvatalar ile döşemenin hasar görmemesine dikkat edin.

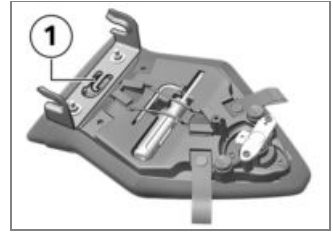


- Cıvata deliklerinin üzerinden sürücü selesinin kılıfını biraz öne doğru bastırın ve tutun.
- Cıvataları **1** sıkınız.

Kask tutucu

Kaskın motosiklette emniyete alınması

- Yolcu selesinin sökülmesi (59).
- Yolcu selesinin döndürülmesi.



DİKKAT

Hatalı kask kilidi pozisyonu

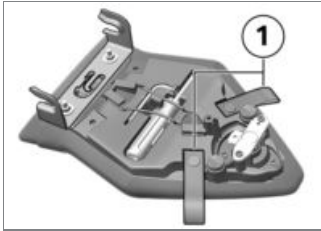
Döşemede çizik

- Kaskı takarken, kask kilidinin konumuna dikkat ediniz. ◀
- Kaskı bir çelik tel yardımıyla (araç donanımına dahil değildir) kask tutacağına **1** sabitleyin.
- Yolcu selesinin takılması (60).
- Kaskı sürücü selesine yerleştirin.

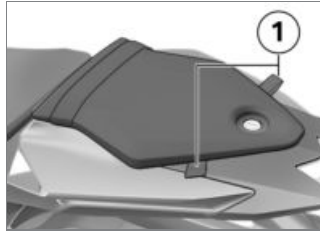
Yük sabitleme kancaları için tutamaklar

Bagajın motosiklette emniyete alınması

- Yolcu selesinin sökülmesi (→ 59).
- Yolcu selesinin döndürülmesi.



- Halkaları **1** tutuculardan alın ve dışarı doğru yerleştirin.
- Yolcu selesinin takılması (→ 60).



- Halkaları **1** örneğin yolcu ayak bölmesiyle bağlantılı olarak kullanarak bagajı yolcu selesine sabitleyebilirsiniz. Bu sırada arka kaplamanın hasar görmemesine dikkat edin.

Ayarlama

Ayna	64
Far	64
Fren	64
Yay ön gerilimi	65
Amortisör	69

Ayna

Aynaların ayarlanması



- Aynaları hareket ettirerek istenilen pozisyona getirin.

Far

Sağ/sol yönlü trafik için far ayarı

Bu motosiklet simetrik kısa farlarla donatılmıştır. Motosikletin trafiğe çıktığı ülkeye göre diğer şeridin kullanıldığı ülkelerde başka önlem gerekli değildir.

Işık mesafesi ve yay ön yükü

Yay ön yükü, yüke göre ayarlandığında ışık mesafesi genelde sabit kalır.



AÇIKLAMA

Doğru ışık mesafesi konusunda şüpheleriniz varsa, ayarların en kısa sürede bir BMW Motorrad yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini sağlayın.◀

Fren

Fren kolunun ayarlanması



UYARI

Fren hidroliği kabının konumu değişmiş

Fren sisteminde hava

- Gidon takımını veya gidonu bükmeyin.◀



UYARI

Park freni kolunun sürüş sırasında ayarlanması

Kaza tehlikesi

- El freni kolunu sadece motorunuz ile durduğunuzda ayarlayınız.◀



- Ayar çarkını 1 istenen konuma çevirin.



AÇIKLAMA

Park freni kolu öne doğru basıldığında ayar vidası kolayca çevrilir.◀

» Ayar imkanları:

- Konum 1: Gidon tutamağı ile fren kolu arasında en fazla mesafe
- Konum 6: Gidon tutamağı ile fren kolu arasında en az mesafe

Yay ön gerilimi

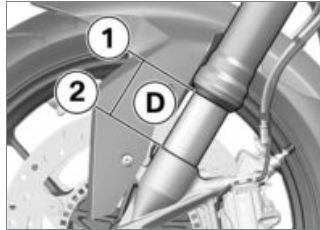
Ayarlama

Ön tekerlekteki yay ön yükü, sürücünün ağırlığına göre ayarlanmalıdır. Daha yüksek bir ağırlık daha yüksek yay ön yükü, daha düşük ağırlık daha düşük yay ön yükü gerektirir.

Arka tekerlekteki yay ön yükü, motosikletin yüküne göre ayarlanmalıdır. Yük artarsa yay ön yükünün de artması gerekir, yük azalırse düşük bir yay ön yükü yerlidir.

Ön tekerlekte yay ön yükü ayarı

- Dynamic Damping Control (DDC) ^{ÖD} olmadan
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Motosikletin yükünü tamamen alın, gerekirse bagaj parçalarını çıkarın.



- Motosikleti dik tutun ve teleskopik çatalın alt kenarı **1** ve ön aks **2** arasındaki mesafeyi **D** ölçün.

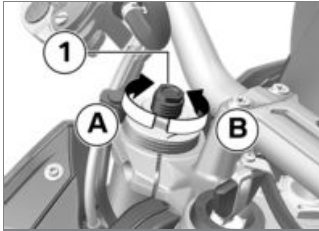
- Sürücüyü motosikletin üzerine bindirin.
- Başka bir kişi yardımıyla mesafeyi **D** (**1** ve **2** noktaları arası) yeniden ölçün ve ölçülen değerler arasındaki farkı (sönümlenme) hesaplayın.



Yüklemeye bağlı yay ön yükü ayarı

Ön tekerleğin sönümlenmesi

6...10 mm (Sürücü ile 85 kg)



UYARI

Yay ön yükü ve amortisör kovanı sönümlemesi ayarı yanlış.

Daha kötü sürüş tutumu.

- Amortisör kovanı sönümlemesini yay ön gerilimine göre ayarlayın.◀
- Sıkıştırmayı azaltmak (yay ön geriliminin artırılması) için, ayar vidaları **1** araç el aletleri ile **A** yönünde döndürülmelidir.
- Sıkıştırmayı arttırmak (yay ön geriliminin azaltılması) için, ayar

vidaları **1** araç el aletleri ile **B** yönünde döndürülmelidir.

- Sol ve sağ tarafa aynı değerlerin ayarlanmasına dikkat edin.

Ön tekerlekte yay ön yükü ayarı

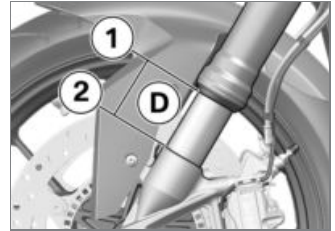
– Dynamic Damping Control (DDC)^{ÖD} ile

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Motoru çalıştırın.



AÇIKLAMA

Yay ön gerilimini ayarlamadan önce motorun yükünü tamamen alın, ger. bagaj parçasını çıkarın. Sönümlmeyi (DDC) solo sürüşte ROAD moduna ayarlayın.◀



- En iyisi 2. bir kişinin desteği ile motoru dikey tutun (yan desteksiz).
- Teleskopik çatalın alt kenarının **1** ve ön aksın **2** arasındaki mesafeyi **D** ölçün.
- Sürücüyü motosikletin üzerine bindirin.
- 2. bir kişinin yardımıyla mesafeyi **D** **1** ve **2** noktaları arasında yeniden ölçün ve ölçülen değerler arasındaki farkı (sıkıştırma) hesaplayın.



Yüklemeye bağlı yay ön yükü ayarı

Ön tekerleğin sönümlenmesi

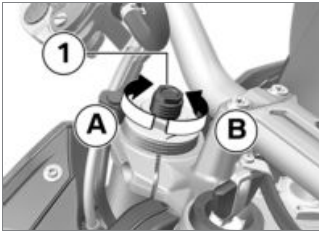
6...10 mm (Sürücü ile 85 kg)

- Sıkıştırmayı azaltmak (yay ön geriliminin artırılması) için, ayar vidaları **1** araç el aletleri ile **A** yönünde döndürülmelidir.
- Sıkıştırmayı arttırmak (yay ön geriliminin azaltılması) için, ayar vidaları **1** araç el aletleri ile **B** yönünde döndürülmelidir.

Arka tekerlekte yay ön yükü ayarı

– Dynamic Damping Control (DDC) ^{ÖD} olmadan

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Motosikletin yükünü tamamen alın, gerekirse bagaj parçalarını çıkarın.



UYARI

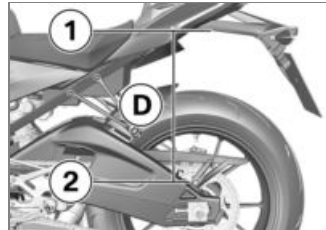
Yay ön yükü ve amortisör kovani sönümlemesi ayarı yanlış.

Daha kötü sürüş tutumu.

- Amortisör kovani sönümlemesini yay ön gerilimine göre ayarlayın.◀



- Cıvatayı **1** araç el aletiyle sökün.



- Motosikleti dik tutun (yan desteksiz) ve plaka taşıyıcısının alt kenarın **1** ve zincir korumasının

cıvatasının **2** arasındaki mesafeyi **D** ölçün.

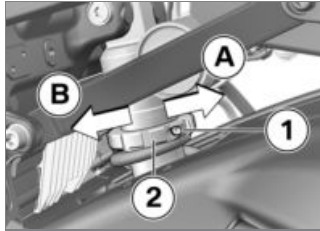
- Sürücüyü motosikletin üzerine bindirin.
- Başka bir kişi yardımıyla mesafeyi **D** (**1** ve **2** noktaları arası) yeniden ölçün ve ölçülen değerler arasındaki farkı (sönümleme) hesaplayın.



Yüklemeye bağlı yay ön yükü ayarı

Arka tekerlek amortisör hareket mesafesi

20...24 mm (Sürücü ile 85 kg)



UYARI

Yay ön yükü ve amortisör kovanı sönümlemesi ayarı yanlış.

Daha kötü sürüş tutumu.

- Amortisör kovanı sönümlemesini yay ön gerilimine göre ayarlayın.◀
- Sönümlemeyi azaltmak (yay ön yükünü yükseltmek) için ayar halkasını **2** araç el aleti ile **B** yönünde çevirin.
- Sönümlemeyi yükseltmek (yay ön yükünü azaltmak) için ayar

halkasını **2** araç el aleti ile **A** yönünde çevirin.

- Cıvataı **1** torkla sıkın.



Üst yay tablasındaki sıkıştırma vidası

3 Nm

Arka tekerlekte yay ön yükü ayarı

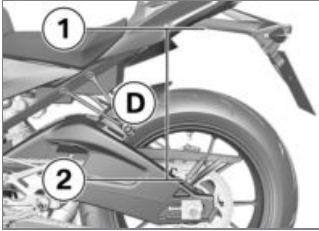
– Dynamic Damping Control (DDC)^{OD} ile

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Motoru çalıştırın.



AÇIKLAMA

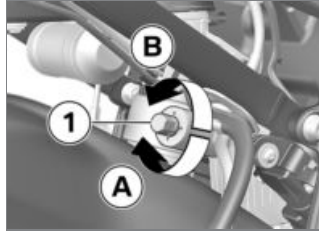
Yay ön gerilimini ayarlamadan önce motorun yükünü tamamen alın, ger. bagaj parçasını çıkarın. Sönümlemeyi (DDC) solo sürüşte ROAD moduna ayarlayın.◀



Yüklemeye bağlı yay ön yükü ayarı

Arka tekerlek amortisör hareket mesafesi

20...24 mm (Sürücü ile 85 kg)



- Sıkıştırmayı azaltmak (yay ön geriliminin artırılması) için ayar halkasını **1** araç el aleti ile **A** yönünde çevirin.
- Sıkıştırmayı artırmak (yay ön geriliminin azaltılması) için ayar halkasını **1** araç el aleti ile **B** yönünde çevirin.

Amortisör

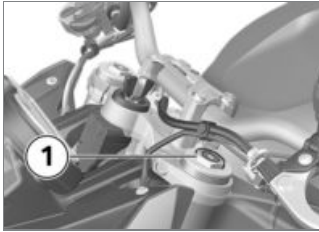
Doğru amortisör ayarı

Sönümleme yolun özelliklerine ve yay ön yüküne uyarlanmalıdır.

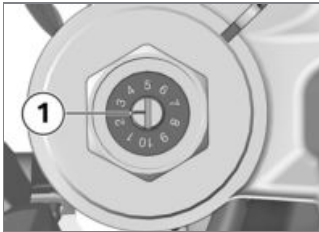
- Düz olmayan yollar, düz yollara göre daha yumuşak bir sönümleme gerektirir.
- Yay ön yükünün artması, daha sert bir sönümleme, yay ön yükünün azalması ise daha yumuşak bir sönümleme gerektirir.

Ön tekerlekte basınç kademesi sönümlemesi ayarı

- Dynamic Damping Control (DDC) ^{ÖD} olmadan



- Basınç kademesi sönümlemesi ayar vidası **1** üzerinden sol çatal direkte ayarlanmalıdır.



- Sönümlmeyi artırmak için: Ayar vidasını araç el aletleriyle çevirerek işaretin **1** daha büyük

çizelge değerini göstermesini sağlayın.

- Sönümlmeyi azaltmak için: Ayar vidasını araç el aletleriyle çevirerek işaretin **1** daha küçük çizelge değerini göstermesini sağlayın.



Ön basınç kademesi temel ayarı

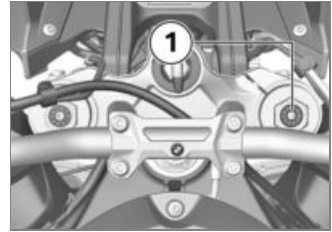
Konum 1 (Sürücü ile konforlu ayar 85 kg)

Konum 3 (Sürücü ile normal ayar 85 kg)

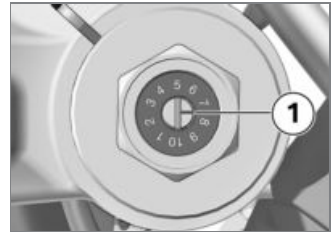
Konum 7 (Sürücü ile sportif ayar 85 kg)

Ön tekerlekte çekme kademe sönümlemesi ayarı

– Dynamic Damping Control (DDC)^{ÖD} olmadan



- Çekme kademe sönümlemesi ayar vidası **1** üzerinden sağ çatal direkte ayarlanmalıdır.



- Sönümlmeyi artırmak için: Ayar vidasını araç el aletleriyle çevirerek işaretin **1** daha büyük

çizelge değerini göstermesini sağlayın.

- Sönümlemeyi azaltmak için: Ayar vidasını araç el aletleriyle çevirerek işaretin **1** daha küçük çizelge değerini göstermesini sağlayın.

 Ön çekme kademesi temel ayarı

Konum 1 (Sürücü ile konforlu ayar 85 kg)

Konum 3 (Sürücü ile normal ayar 85 kg)

Konum 7 (Sürücü ile sportif ayar 85 kg)

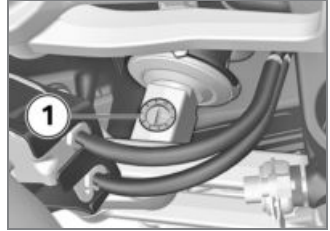


Ön basınç/çekme kademesi için fabrika ayarı

Konum 3

Arka tekerlekte çekme kademe sönümlemesi ayarı

- Dynamic Damping Control (DDC)ÖD olmadan
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Ayar vidası **1** üzerinden çekme kademesi sönümlemesini ayarlayın.



- Sönümlemeyi artırmak için: Ayar vidasını araç el aletleriyle çevirerek işaretin **1** daha büyük

Ön tekerlekteki fabrika ayarları

- Fabrika ayarlarını aşağıdaki değerlere göre yeniden oluşturun.

çizelge değerini göstermesini sağlayın.

- Sönümlemeyi azaltmak için: Ayar vidasını araç el aletleriyle çevirerek işaretin **1** daha küçük çizelge değerini göstermesini sağlayın.



Arka çekme kademesi temel ayarı

Konum 1 (Sürücü ile konforlu ayar 85 kg)

Konum 4 (Sürücü ile normal ayar 85 kg)

Konum 7 (Sürücü ile sportif ayar 85 kg)

Arka tekerlekte fabrika ayarları

- Fabrika ayarlarını aşağıdaki değerlere göre yeniden oluşturun.



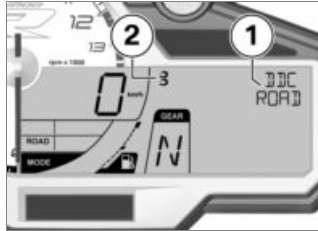
Çekme kademesi için fabrika ayarı

Konum 4

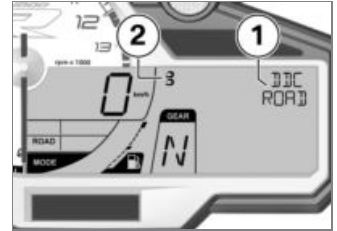
DDC ile sönümlemeyi görüntüleme

– Dynamic Damping Control (DDC)^{ÖD} ile

- Kontakın açılması (III→ 40).



- Güncel ayarı göstermek için tuşa **1** kısa süre basın.



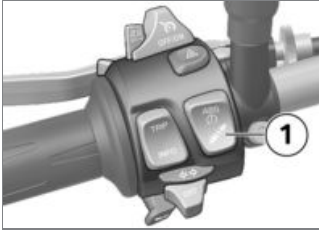
Sönümleme çok fonksiyonlu ekranda alan **1** içinde, yükleme ise alan **2** içinde gösterilir.

» Gösterge kısa süre sonra otomatik olarak gizlenir.

Sönümlemeyi DDC ile ayarlama

– Dynamic Damping Control (DDC)^{ÖD} ile

- Kontakın açılması (III→ 40).



- Güncel ayarı göstermek için tuşa **1** kısa süre basın.
- Sönülmeyi ayarlamak için:
- İstenen ayar gösterilinceye kadar butona **1** birden çok kez kısa süre basın.



AÇIKLAMA

Sürüş esnasında sönümlenme ayarlanamaz.◀

Aşağıdaki ayarlar mümkündür:

- ROAD: Normal amortisör
- DYNAMIC: Spor amortisör

Yüklemeyi ayarlamak için:

- İstenen ayar gösterilinceye kadar butona **1** birden çok kez uzun süre basın.



AÇIKLAMA

Sürüş esnasında araç yükü ayarlanamaz.◀

Aşağıdaki ayarlar mümkündür:



Solo sürüş (sadece sürücü)



Yolcu ile sürüş

Sürüş

Güvenlik uyarıları	76
Kontrol listesi dikkate alınmalıdır	78
Çalıştırma	78
Rodaj	82
Vites değiştirme	83
Frenler	85
Motosikleti durdurma	87
Yakıt deposunu doldurma	88
Motosikletin taşıma için sabitlen- mesi	89

Güvenlik uyarıları

Sürücü donanımı

Üzerinizde doğru kıyafet olmadan sürüş yapmayın! Her zaman

- kask takın
- motosiklet kıyafeti giyin
- eldiven takın
- motosiklet çizmesi giyin

Bu, kısa mesafeli sürüşler ve her mevsim için geçerlidir. BMW Motorrad bayiniz bu konularda size memnuniyetle yardımcı olacak ve amacınıza uygun kıyafeti seçmeniz için size tavsiyelerde bulunacaktır.

Yükleme



UYARI

**Aşırı yük ve dengesiz yük-
leme nedeniyle sürüş stabili-
tesinin zayıflaması**

Düşme tehlikesi

- İzin verilen toplam ağırlık aşılmamalıdır ve yükleme bilgileri dikkate alınmalıdır. ◀
- Yay ön yükü, sönümleme ve lastik basıncı ayarları toplam ağırlığa göre yapılmalıdır.
- Depo üstü çanta ile ÖA
- Depo çantasının azami yüklemesine dikkat edin.



Depo çantasının yükü

≤5 kg◀

- Arka çanta ile ÖA
- Arka çantanın azami yük ve azami hız bilgisine dikkat edin.



Arka çantanın yüklenmesi

maks 5 kg



Arka çantayla sürüşler için hız sınırı

maks 220 km/h◀

Hız

Motosikletinizi yüksek hızda sürüyorsanız çeşitli koşullar motosikletinizin sürüş tutumunu negatif etkileyebilir:

- Süspansiyon ve sönümleme sistemlerinin ayarı
- dengesiz bagaj yükü
- bol giysiler
- lastik basıncı düşük
- kötü lastik profili
- vs.

Zehirlenme tehlikesi

Egzoz gazları renksiz ve kokusuz fakat son derece zehirli olan karbonmonoksit içerir.

UYARI

Sağlığa zararlı egzoz gazları

Boğulma tehlikesi

- Egzoz gazlarını solumayın.
- Motoru kapalı alanlarda çalıştırmayın.◀

Yanma tehlikesi

DİKKAT

Sürüş sırasında motorun ve egzoz sisteminin aşırı ısınması

Yanma tehlikesi

- Araç durdurulduktan sonra hiç kimsenin veya hiçbir cismin motora ve egzoz sistemine temas etmemesine dikkat edilmelidir.◀

Katalitik konvertör

Yanmada kesiklik sonucunda yanmamış yakıt, katalitik konvertöre gelirse aşırı ısınma ve hasar tehlikesi söz konusudur.

Aşağıdaki talimatlar dikkate alınmalıdır:

- Motorunuzu boşa yakın depo ile kullanmayın.
- Buji soketi takılı değilken motoru çalıştırmayın.
- Motoru, yanmada kesiklik durumunda anında durdurun.
- Sadece kurşunsuz yakıt doldurun.
- Belirtilen tüm bakım aralıklarına uyun.

DİKKAT

Katalitik konvertörde yanmamış yakıt

Katalitik konvertör hasarı

- Katalitik konvertörün zarar görmemesi için belirtilen noktalara dikkat edin.◀

Aşırı ısınma riski

DİKKAT

Araç dururken motorun uzun süre çalışması

Yetersiz soğutma nedeniyle aşırı ısınma, aşırı durumlarda aracın yanması

- Motosiklet dururken gereksiz yere motoru çalıştırmayın.
- Motoru çalıştırdıktan sonra hemen yola çıkın.◀

Ayarların değiştirilmesi

DİKKAT

Motosiklet ayarlarında değişiklik yapılması (örn. motor kontrol ünitesinde, gaz kelebeklerinde, debriyajda)

İlgili yapı elemanlarında hasar, güvenlik fonksiyonları devre dışı, garanti devre dışı

- Ayarlarda değişiklik yapmayın.◀

Kontrol listesi dikkate alınmalıdır

- Motosikletinizde düzenli aralıklarla gerçekleştireceğiniz kontroller için aşağıdaki kontrol listesini kullanın.

Ön koşul

Her sürüşe başlama öncesinde:

- Fren sistemi fonksiyonu kontrol edilmelidir.
- Aydınlatma ve sinyal sistemi fonksiyonu kontrol edilmelidir.
- Debriyaj fonksiyon kontrolü (136).
- Lastik profil derinliği kontrolü (139).
- Bavulun ve bagajın emniyetli şekilde durduğunu kontrol edin.

Ön koşul

Yakıt ikmali için her 3. sürüş ara verme halinde:

- Dynamic Damping Control (DDC)^{ÖD} olmadan
- Arka tekerlekte yay ön yükü ayarı (67).
- Ön tekerlekte basınç kademesi sönümlemesi ayarı (69).
- Ön tekerlekte çekme kademe sönümlemesi ayarı (70).
- Arka tekerlekte çekme kademe sönümlemesi ayarı (71).◀
- Dynamic Damping Control (DDC)^{ÖD} ile
- Arka tekerlekte yay ön yükü ayarı (68).
- Ön tekerlekte yay ön yükü ayarı (66).
- Sönümlemeyi DDC ile ayarlama (72).◀
- Motor yağı seviye kontrolü (130).

- Ön fren balata kalınlığı kontrolü (132).
- Arka fren balata kalınlığı kontrolü (133).
- Ön fren hidroliği seviyesi kontrolü (134).
- Arka fren hidroliği seviyesi kontrolü (135).
- Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü (137).
- Zincirin yağlanması (162).
- Zincir gerginliği kontrolü (163).

Çalıştırma

Motorun çalıştırılması

- Konağı açın.
- » Pre-Ride-Check gerçekleştiriliyor. (79)
- » ABS kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (80)
- » ASC kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (81)

- Dinamik çekiş kontrolü ile (DTC) ÖD
- » DTC kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (► 81)◀
- Boşa alın veya vites takılıyken debriyaj kolunu çekin.



AÇIKLAMA

Yan destek açık ve vites takılı ise motor çalışmaz. Motosiklet, rö-lantide çalıştırıldıktan sonra yan sehpa açık olarak vites takılırsa motor durur.◀

- Soğuk çalıştırmada ve düşük sıcaklıklarda: Debriyaj kolunu çekin.



- Marş butonuna **1** basın.



AÇIKLAMA

Yetersiz akümülatör geriliminde çalıştırma işlemi otomatik olarak kesilir. Bir sonraki çalıştırma demesinden önce akümülatör şarj edilmeli veya takviyeli çalıştırma yapılmalıdır.

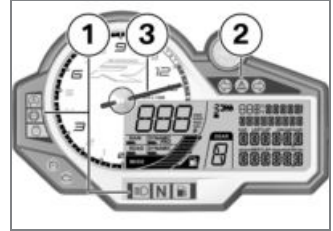
Ayrıntıları "Bakım" bölümündeki Takviye yöntemi ile çalıştırma altında bulabilirsiniz.◀

- » Motor çalışır.
- » Motor çalışmıyorsa, arıza tablosu size yardımcı olabilir. (► 172)

Pre-Ride-Check

Gösterge paneli, kontak açıldıktan sonra ikaz ışıkları ve devir göstergesi için "Pre-Ride-Check" aracılığıyla bir test uygular. Test esnasında motor çalıştırılırsa test yarıda kesilir.

Safha 1



İkaz ışıkları **1** yanar, genel ikaz ışığı **2** sarı yanar. Devir göstergesinin ibresi **3** azami devir sayısına getirilir. Ekranda tüm bölümler gösterilir.

Safha 2

Genel ikaz lambası sarıdan kırmızıya geçiş yapar.

Safha 3

Devir göstergesinin gösterge ibresi sıfıra getirilir.

İkaz ışıkları söner veya işletim fonksiyonlarını üstlenir.

– ABS Pro^{OD} ile

» ABS Pro gösterilir.<

Ekran standart görünümüne geçer.

İkaz ışıklarından biri gösterilmezse:



UYARI

Arızalı ikaz lambaları

Fonksiyon arızaları göstergesi çalışmıyor

- Tüm ikaz ve kontrol lambalarının göstergelerine dikkat edilmelidir.<
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise,

tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurun.

ABS kendi kendini diyagnoz etme

BMW Motorrad Race ABS sisteminin çalışmaya hazır olup olmadığı kendi kendini diyagnoz etme ile kontrol edilir. Sistemin kendi kendini diyagnoz etme uygulaması, kontak açıldıktan sonra otomatik olarak gerçekleşir.

Safha 1

» Araç hareket etmediğinde diyagnoz edilebilir sistem parçalarının kontrolü.



ABS kontrol ve ikaz ışığı yanıp söner.

Safha 2

» Kalkışta diyagnoz edilebilir sistem parçalarının kontrolü.



ABS kontrol ve ikaz ışığı yanıp söner.

ABS kendi kendini diyagnoz etme tamamlandı

» ABS sembolü artık gösterilmez.

- Tüm ikaz ve kontrol lambalarının göstergelerine dikkat edilmelidir.



ABS kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı

Kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadığı için ABS fonksiyonu kullanılamaz. (Tekerek sezicilerinin kontrolü için motosiklet asgari hıza ulaşmalıdır: min 5 km/h)

ABS kendi kendini diyagnoz etme işlemi tamamlandıktan sonra bir ABS arızası görüntülenirse:

- Sürüş devam edilebilir. ABS fonksiyonunun ve integral fonksiyonunun kullanılamaz veya sadece kısıtlı olarak kullanılabilir olduğu dikkate alınmalıdır.
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise,

tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurun.

ASC kendi kendini diyagnoz etme

BMW Motorrad ASC sisteminin çalışmaya hazır olma durumu, kendi kendini diyagnoz etme ile kontrol edilir. Sistemin kendi kendini diyagnoz etme uygulaması, kontak açıldıktan sonra otomatik olarak gerçekleşir.

Safha 1

» Araç hareket etmediğinde diyagnoz edilebilir sistem parçalarının kontrolü.



ASC kontrol ve ikaz ışığı yavaş yanıp söner.

Safha 2

» Kalkışta diyagnoz edilebilir sistem parçalarının kontrolü.



ASC kontrol ve ikaz ışığı yavaş yanıp söner.

ASC kendi kendini diyagnoz etme tamamlandı

» ASC sembolü artık gösterilmez.

- Tüm ikaz ve kontrol lambalarının göstergelerine dikkat edilmelidir.



ASC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı

Kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadığı için ASC fonksiyonu kullanılamaz. (Tekerek devir sayısı sezicilerinin kontrolü için motosiklet motor çalışırken asgari hıza ulaşmalıdır: min 5 km/h)

ASC kendi kendini diyagnoz etme uygulaması tamamlandıktan sonra bir ASC arızası görüntülenirse:

- Sürüşe devam edilebilir. ASC fonksiyonunun kullanılamaz veya sadece kısıtlı olarak kullanılabilir olduğu dikkate alınmalıdır.

- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurun.

DTC kendi kendini diyagnoz etme

– Dinamik çekiş kontrolü ile (DTC)ÖD

BMW Motorrad DTC sisteminin çalışmaya hazır olup olmadığı kendi kendini diyagnoz etme ile kontrol edilir. Sistemin kendi kendini diyagnoz etme uygulaması, kontak açıldıktan sonra otomatik olarak gerçekleşir.

Safha 1

» Araç hareket etmediğinde diyagnoz edilebilir sistem parçalarının kontrolü.



DTC ikaz ışığı yavaşça yanıp söner.

Safha 2

» Kalkışta diyagnoz edilebilir sistem parçalarının kontrolü.



DTC ikaz ışığı yavaşça yanıp söner.

DTC kendi kendine diyagnoz etme tamamlandı

» DTC sembolü artık gösterilmez.

- Tüm ikaz ve kontrol lambalarının göstergelerine dikkat edilmelidir.



DTC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı

Kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadığı için DTC fonksiyonu kullanılamaz. (Te-kerlek devir sayısı sezicilerinin kontrolü için motosiklet motor çalışırken asgari hıza ulaşmalıdır: min 5 km/h)

DTC kendi kendini diyagnoz etme işlemi tamamlandıktan sonra bir DTC arızası görüntülenirse:

- Sürüş devam edilebilir. DTC fonksiyonunun kullanılamaz veya kısıtlı olarak kullanılabilir olduğu dikkate alınmalıdır.
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurun.

Rodaj

Motor

- Rodaj kontrolüne kadar sık gaz ve devir değişimleriyle sürün, sabit devirle uzun süreli sürüşlerden kaçının.
- Mümkünse bol virajlı ve hafif rampalı yollar seçin.
- Rodaj devirlerini dikkate alın.



Rodaj devir sayıları

<7000 min⁻¹ (Kilometre durumu 0...300 km)

<9000 min⁻¹ (Kilometre durumu 300...1000 km)

Tam yük yok (Kilometre durumu 0...1000 km)

- Teslimat öncesi bakımın yapılması için katedilmesi gereken km'ye dikkat edin.



AÇIKLAMA

Rodaj devir sayılarının aşılması motor kontrolü tarafından engellenir. Bu denetim ilk bakım sırasında BMW Motorrad servisi sırasında kapatılır.◀



Teslimat öncesi bakıma kadar katedilen km

500...1200 km



Rodaj kontrolüne göre devir denetlemesi

maks 9000 min⁻¹

Fren balataları

Yeni fren balataları optimum sür-tünme kuvvetine ulaşmadan önce balataların rodajı yapılmalıdır. Fren koluna daha fazla basınç uygulamakla fren veriminde, başlangıçta yaşanan bu hafif azalma telafi edilebilir.



UYARI

Yeni fren balataları

Fren mesafesinin uzaması, kaza tehlikesi

- Önceden fren yapınız.◀

Lastik

Yeni lastikler düz bir yüzeye sahiptir. Lastikler, çeşitli açılarda sınırlı bir sürüş tarzı ile bu düzgün yüzeyler pürüzlendirilmelidir. Bu

rodaj sonucunda lastikler, azami yol tutuşuna ulaşır.



UYARI

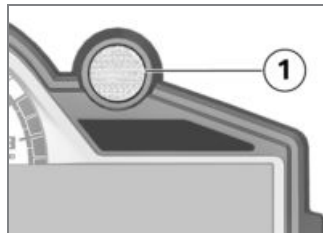
Islak yolda ve aşırı eğimli yerlerde yeni lastiklerde yol tutuş kaybı

Kaza tehlikesi

- İhtiyatlı sürün ve aşırı eğimli konumlardan kaçının.◀

Vites değiştirme

Vites değiştirme lambası



Vites değiştirme lambası **1** sürücüyü iki devir eşişini işaret eder:

Harekete geçme devir sayısı

Duruş sırasında vites değiştirme lambası yarış kalkışında harekete geçmek için ideal devir sayısına işaret eder.

- Vites değiştirme lambası kapalı: Devir sayısı çok düşük
- Vites değiştirme lambası yanıyor: İdeal harekete geçme devir sayısı

- Vites değiştirme lambası yanıp sönüyor: Devir sayısı çok yüksek

Vites değiştirme devir sayısı

Sürüş sırasında vites değiştirme lambası bir üst vites geçilmesi gereken devir sayısına işaret eder.

- Vites değiştirme lambası ayarlanan frekansla yanıp sönüyor: Vites değiştirme devir sayısına kısa süre sonra ulaşılacak
- Vites değiştirme lambası kapanıyor: Vites değiştirme devir sayısı aşıldı

Devir eşikleri ve vites değiştirme lambasının yanma davranışı **SETUP EQUIPMENT** menüsünde ayarlanabilir.

Vites asistanı Pro

- Vites asistanı ile Pro^{ÖD}

Aracınızda temel yarış sporları için geliştirilmiş ve kamuya açık trafikte kullanıma uyarlanmış bir vites asistanı mevcuttur. Neredeyse tüm yük ve devir bölgeleğinde, debriyaja veya gaz koluna basmaya gerek bırakmadan vites küçültmeye veya yükseltmeye olanak sağlar.

Avantajları

- Bir sürüş sırasındaki tüm vites değiştirme işlemlerinin %70-80'i debriyajsız gerçekleştirilebilir.
- Kısa vites duraklamalarında sürücü ve ön yolcu arasında daha az hareket olur.
- İvmelenmeler sırasında gaz kelebeğinin kapatılmaması gerekir.
- Geciktirme ve vites küçültme sırasında (gaz kelebeği kapalı) ara gaz ile bir devir adaptasyonu gerçekleştirilir.
- Vites değiştirme süresi, debriyaj eylemli bir vites değiştirme işlemine göre kısalmır.

Sürücü vites değiştirme isteği algılaması için, önceden basılı olmayan vites kolunu yaylı akümülatörün yay gücüne karşı belirli bir "geçiş" sağlayacak şekilde normalden hızlıya doğru istenen yönde bastırılmalı ve vites değiştirme işlemi tamamlanana kadar basılı tutulmalıdır. Vites değiştirme işlemi sırasında vites gücünün daha da yükseltilmesi gerekli olmaz. Vites asistanı Pro ile başka bir vites değiştirme işlemi gerçekleştirilebilir için vites değiştirme işleminden sonra vites kolu yükünün tamamen alınması gerekir. Vites asistanı ile vites değiştirme işlemleri için ilgili yük durumunun (gaz kolu konumu) vites değiştirme işlemi öncesinde ve sırasında sabit tutulması gerekir. Vites değiştirme işlemi sırasında gaz kolu konumundaki bir değişiklik, fonksiyonun kesilmesine ve/veya hatalı vites geçişlerine neden olabilir. Debriyaj kumandalı

vites değiştirme işlemleri için vites asistanı tarafından destekleme sağlanmaz.

Vites küçültme

- Vites küçültme, hedef viteste azami devir sayısına ulaşılan kadar desteklenir. Böylece aşırı devir önlenir.



Azami devir sayısı

maks 12000 min⁻¹

Vites yükseltme

- Vites yükseltme işlemi sırasında rölantı devrinin sınır altında kalması halinde vites asistanı tarafından destek sağlanmaz.



Rölantı devri

1270 min⁻¹ (Çalışma sıcaklığına ulaşmış motor)

Frenler

En kısa fren mesafesine nasıl ulaşılır?

Bir frenleme esnasında ön ve arka tekerlek arasındaki dinamik yük dağılımı değişir. Frenleme ne kadar kuvvetliyse, ön tekerleğe o kadar fazla yük biner. Tekerlek yükü ne kadar fazlaysa, o kadar fazla fren kuvveti aktarılabilir.

En kısa fren mesafesine ulaşmak için ön tekerlek frenine sıkça ve gitgide artan bir güçle basılmalıdır. Bu sayede ön tekerlekteki dinamik yük artışı optimum şekilde kullanılır. Aynı zamanda debriyaja da basılmalıdır. Fren basıncının hızlı ve tüm kuvvetle oluşturulduğu ve pratiği yapılan tam frenlemelerde dinamik yük dağılımı yavaşlamadaki artışa yetiştirmez ve fren kuvvetinin tamamı yola aktarılamaz. Sonuçta fren mesafesinin daha uzun olmasına sebep olur. Her iki freni kullanın. Arka

tekerlek havaya kalkma eğilimine girebilir. Havaya kalkma BMW arka tekerlek asistanı ile engellenir.

Tehlikeli frenleme

– ABS Pro^{ÖD} ile

50 km/h üzerindeki hızlarda kuvvetli fren yapılması halinde, fren lambasının hızlı yanıp sönmesi ile arkadaki trafik katılımcıları uyarılır. Frenleme ile 15 km/h altında bir hıza düştüğünde dörtlü flaşör sistemi yanar. 20 km/h üzerine çıktığında ise dörtlü flaşör sistemi otomatik olarak tekrar kapanır.

Eğim inişi



UYARI

Eğimli inişlerde sadece arka tekerlek freni ile frenleme

Frenleme gücü kaybı, Aşırı ısınma nedeniyle frenlerde hasar

- Ön ve arka fren ile motor frenini kullanın.◀

Islak ve kirli frenler

Fren disklerinde ve fren balata-
larında ıslaklık ve kir olması fren-
leme etkisinde kötüleşmeye ne-
den olur.

Şu durumlarda frenleme etkisinin
gecikeceği veya kötüleşeceği göz
önünde bulundurulmalıdır:

- Yağmurda ve su birikintilerde sürüşlerde.
- Motosiklet yıkandıktan sonra.
- Tuz atılmış yollarda sürüşlerde.
- Frenler üzerinde çalıştıktan sonra yağ ve gres artıklarından dolayı.

- Kirli yollarda veya arazide sürüşlerde.



UYARI

Islaklık ve kirden dolayı kötüleşen frenleme etkisi

Kaza tehlikesi

- Frenleri fren yaparak kurutun veya temizleyin, gerekirse manuel temizleyin.
- Tam fren gücüne tekrar ulaşana kadar erken frenleme yapın.◀

ABS Pro

- ABS Pro^{ÖD} ile

Sürüş fiziğinin getirdiği sınırlar



UYARI

Virajlarda frenleme

ABS Pro nedeniyle devrilme tehlikesi

- Uygun bir sürüş tipine uymak her zaman sürücünün sorumluluğundadır.
- Sunulan ek güvenliği riskli sürek sınırlamayın.◀

ABS Pro fonksiyonunun kullanılabilirliği

- ABS Pro yalnızca RAIN, ROAD ve DYNAMIC sürüş modlarında kullanılabilir.

DYNAMIC PRO sürüş modu
ABS Pro tarafından desteklen-
mez.

Düşme ihtimali ortadan kaldırılamaz

ABS Pro sürücü için değerli bir destek ve eğik durumdayken frenleme sırasında büyük bir güvenlik artışı sunsa da, sürüş fiziğinin sınırlarını yeniden tanımlamak mümkün değildir. Eskiden olduğu gibi hatalı değerlendirmeler veya sürüş hataları nedeniyle bu sınırlar

aşılabilir. Aşırı durumlarda düşme de söz konusu olabilir.

ABS Pro yarış pisti için geliştirilmemiştir

ABS Pro yarış pistinde eğik durumdayken bireysel frenleme performansını arttırmak için geliştirilmemiştir.

ABS Pro normal trafiğe açık caddelerde motosikletin daha güvenli biçimde kullanılmasına yardımcı olur. Frenleme sırasında virajlarda beklenmedik biçimde ortaya çıkan tehlikelerde tekerleklerin bloke olması ve kayması, sürüş fiziği sınırları dahilinde engellenir.

Yarış pistinde

Yarış pistindeki ilk sürüşlerde, deneyimsiz sürücüler için ABS Pro ile birlikte ROAD ve DYNAMIC sürüş modlarının kullanılması çok daha güvenli olacaktır.



AÇIKLAMA

ABS Pro sınır bölgesinde bir eğiklik durumunda bireysel frenleme performansını arttırmak için geliştirilmemiştir.◀

Trafiğe açık caddelerde kullanım

ABS Pro özellikle trafiğe açık caddelerde kullanım için tasarlanmıştır.

Motosikleti durdurma

Yan destek

- Motoru durdurun.



DİKKAT

Motosiklet ayağının dayandığı zeminin kötü olması

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Sehpa alanını zemininin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.◀

- Yan desteği açın ve motosikleti üstüne bırakın.



DİKKAT

Ek ağırlık ile yan desteklere binen yük

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Yan destek park konumundayken aracın üzerine oturulmamalıdır.◀
- Yolun eğimi müsaitse, gidonu sola çevirin.
- Eğimli yollarda motosiklet, yokuş yukarı bakacak şekilde ve 1. vites takılı vaziyette park edilmelidir.

Yakıt deposunu doldurma

Yakıt kalitesi

Ön koşul

Optimum yakıt tüketimi için yakıtın kükürtsüz veya mümkün olduğunca az kükürlü olması gerekir.



DİKKAT

Kurşun içerikli yakıt doldurulması

Katalitik konvertör hasarı

- Kurşun içerikli veya metal katkı (örn. mangan veya demir) yakıt doldurulmamalıdır.◀
- Etanol oranı azami %10 olan (yani E10) yakıtlar doldurulabilir.



Önerilen yakıt kalitesi

Super Plus kurşunsuz (maks %10 etanol, E10)
98 ROZ/RON
91 AKI

Yakıt dolum işlemi



UYARI

Yakıt kolay alev alır

Yangın ve patlama tehlikesi

- Sigara içmeyiniz ve yakıt tankına ateşle yaklaşmayın.◀



DİKKAT

Yapı parçası hasarı

Aşırı dolu yakıt deposu nedeniyle parça hasarları

- Yakıt deposu aşırı doldurulursa, yakıt fazlalığı aktif karbon filtreye ulaşır ve burada parçalara hasar verir.

- Yakıt deposunu yakıt dolum ağzının alt kenarına kadar doldurun.◀



DİKKAT

Yakıt ile plastik yüzeylerin temas etmesi

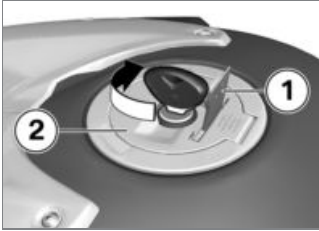
Yüzeyler zarar görür (eskimiş veya mat görünüm)

- Plastik yüzeyler, yakıtla temas ettikten sonra derhal temizlenmelidir.◀
- Motosikleti yan sehpa olarak sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.

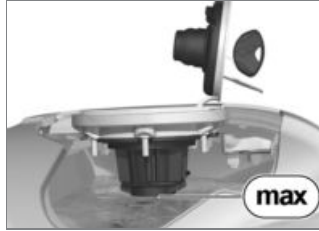


AÇIKLAMA

Sadece yan destek üzerinde dururken kullanılabilir yakıt deposu hacmi optimum biçimde kullanılabilir.◀



- Koruma kapağı **1** açılmalıdır.
- Yakıt deposunun kapağının kilidi **2** kontak anahtarı ile saat yönünde açılmalı ve kapak kaldırılmalıdır.



- Aşağıda belirtilen kaliteye sahip yakıtı, azami yakıt dolum ağzının alt kenarına kadar doldurun.



AÇIKLAMA

Yakıt rezervinin altına düşüldükten sonra yakıt alınırsa, yeni dolum seviyesinin algılanması ve yakıt rezervi ikaz ışığının sönmesi için oluşan dolum kapasitesi yakıt rezervinden yüksek olmalıdır.◀



AÇIKLAMA

Teknik bilgiler içinde belirtilen "kullanılabilir yakıt dolumu miktarı", önceden yakıt deposu ta-

mamen boşaltıldıysa ve aynı zamanda motor yakıt azlığı yüzünden durmuşsa, eklenmesi gereken yakıt miktarıdır.◀



Kullanılabilir yakıt miktarı

yakl. 17,5 l



Yedek yakıt

yakl. 4 l

- Yakıt deposu kapağını kuvvetlice bastırarak kapatın.
- Kontak anahtarı çekilmeli ve koruma kapağı kapatılmalıdır.

Motosikletin taşıma için sabitlenmesi

- Bagaj eşya tespit lastikleri ile temas eden tüm parçaları çizilmeye karşı korumaya alın. Örn. yapışkan bant veya yumuşak bez kullanın.

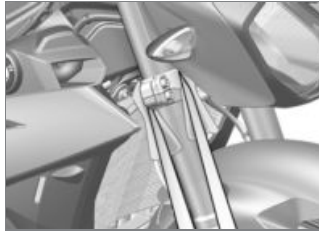


DİKKAT

Kriko ile kaldırma sırasında aracın yana devrilmesi

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Aracı yana doğru devrilmeye karşı emniyete alın, bunun için en iyi yöntem ikinci bir kişiden yardım almaktır.◀
- Motosikleti nakliye yüzeyine sürün, yan desteğe koymayın.



DİKKAT

Yapı elemanlarının sıkışması

Yapı parçası hasarı

- Fren boruları veya kablo grupları gibi parçaları sıkıştırmayın.◀
- Ön bagaj eşya tespit lastiğini her iki yandan alt çatal köprüsünün üzerine yerleştirin.
- Bagaj eşya tespit lastiğini aşağıya doğru gerin.



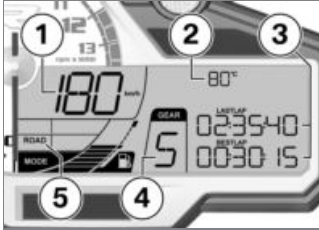
- Arka bagaj eşya tespit lastiğini, yolcu ayak kilidi tutucusuna iki tarafından sabitleyerek gerin.
- Tüm bagaj eşya tespit lastiklerini eşit biçimde gerin, araç olabildiğince sabitlenmiş olmalıdır.

Yarış pistinde

LAPTIMER	92
RACE INFO.....	96
SETUP MENU.....	101
Yarış kalkışı	105
Pit stop alanı için hız sınırlandı- rıcı	107
Aynanın sökülmesi/takılması.....	107
Plaka altlığının sökülmesi ve takıl- ması	108
Ön sinyal lambasının sökülmesi ve takılması	110

LAPTIMER

Ekran gösterimi



- 1 Hız göstergesi
- 2 Motor sıcaklığı
- 3 Bu satırlardaki gösterge değiştirilebilir. (III 92)
LAST LAP: Bir önceki turun süresi.
BEST LAP: Güncel kaydedilen turların en hızlısı.
- 4 Vites göstergesi
- 5 Ayarlanan sürüş modu

Gösterilen değerlerin tanımlaması

Üçüncü satırda aşağıdaki süreler gösterilebilir:

- LAST LAP: Bir önceki turun süresi.

Dördüncü satırda aşağıdaki süreler gösterilebilir:

- BEST LAP: Kaydedilen turların en hızlısı.
- RUN: Güncel turun devam eden süresi.

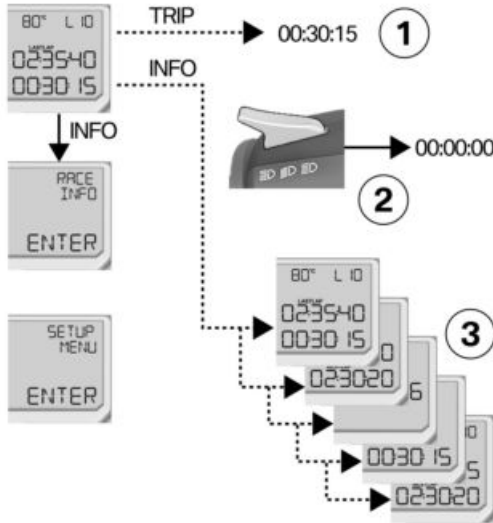
Üçüncü ve dördüncü satırdan oluşan kombinasyon bilgilerin gösterilme varyasyonu:

- RUN BEST: Üçüncü satırda güncel turun devam eden süresi gösterilir, dördüncü satırda kaydedilen değerlerin içindeki en iyi tur süresi gösterilir.
- LAST RUN: Üçüncü satırda önceki tur için harcanan süre

gösterilir, dördüncü satırda güncel turun devam eden süresi gösterilir.

- LAST BEST: Üçüncü satırda bir önceki tur için gerekli süre gösterilir, dördüncü satırda kaydedilen değerlerin içindeki en iyi tur süresi gösterilir.
- RUN TOTAL: Üçüncü satırda güncel turun devam eden süresi gösterilir, dördüncü satırda kaydedilen tüm tur sürelerinin toplamı gösterilir.
- RUN BESTEV: Üçüncü satırda güncel turun devam eden süresi gösterilir, dördüncü satırda tüm zamanların en iyi tur süresi gösterilir.

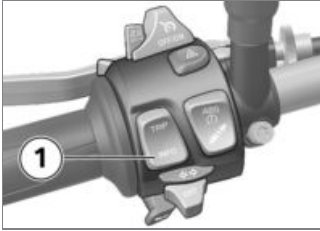
Her yeni yarış turunun başlangıcından önce, yeniden güncel yarış türünün devam eden süresi gösterilmeden önce, önceki yarış turunun durdurulan süresi kısa bir süre için gösterilir.



Genel gösterge bilgileri

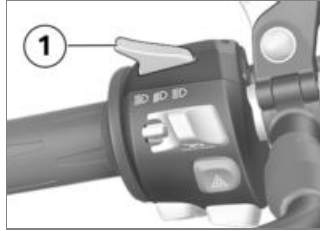
- Kesintisiz çizgi: Butona kısaca basın.
 - - Kesik çizgi: Butonu basılı tutun
- 1** Zaman kaydının kesilmesi (→ 95).
 - 2** Zaman kaydının başlatılması (→ 94).
 - 3** Zamanların gösterilmesi (→ 94).

Zamanların gösterilmesi



- İstenilen zamanın gösterilmesini sağlamak için ekran değişimcye kadar butona **1** basın.

Zaman kaydının başlatılması



- Kaydı başlatmak için şaltire **1** basın.



AÇIKLAMA

Selektör sinyalinin algılanabilmesi için motorun çalışması gerekir.◀

- Başlangıç/bitiş çizgisinden her geçişte şaltire **1** yeniden basarak sonraki yarış turunun kaydını başlatın.
- » Önceki yarış turunun verileri kaydedilir.

» Bir kayıt sırasında görüntü modundan çıkılırsa, kayıt yine de devam eder. Fakat diğer göstergeler modlarında yeni bir turun kaydı ancak harici bir sinyal ile başlatılabilir.

Enfraruj alıcı

– Enfraruj alıcı ile ÖA

Laptimer kullanımı, kızılötesi sinyal ile konforlu bir şekilde gerçekleşir. Bunun için özel donanım olarak satılan kızılötesi alıcısı IR alıcısına (yan kaplamanın arkasında sağ tarafta bulunur) bağlanacaktır. RACETRACK SETUP MENU menüsünde kullanımın, selektör butonu ve TRIP/INFO butonu veya sadece bunlardan bir tanesi ile gerçekleşip gerçekleşmeyeceği ayarlanabilir (bkz. SETUP MENU bölümü).

Tamamlanan bir turun bir arıza sinyali tarafından erkenden algılanmasını engellemek için bir

tur asgari süresi belirlenebilir. Bu süre dolmadan önce alınan sinyaller yok sayılır.

Zaman kaydının kesilmesi



- Zaman kaydını iptal etmek için butonu **1** basılı tutun.
- Zaman kaydına devam etmek için butona **1** yeniden basın ve basılı tutun.



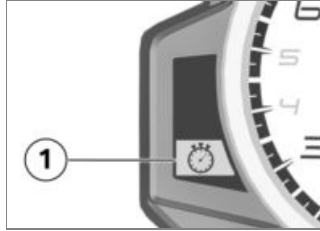
AÇIKLAMA

Daha sonra başka turlar kaydedilirse turların numaralandırmasına devam edilir. Ancak RACE INFO

modunda güncel kayıt silindikten sonra yeniden tur 1 ile başlanır.◀

En hızlı tur bekleniyor

Bu fonksiyon, SETUP RACETRACK'te aktive edilmelidir (bkz. bölüm SETUP MENU).



Yeni bir turun başlamasında her ulaşılan mesafede, ara zaman durdurulur ve kaydedilen en iyi turun ilgili ara zamanı ile karşılaştırılır.



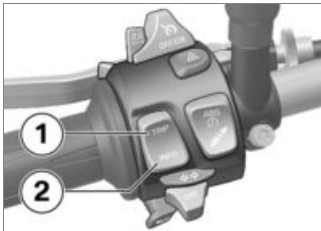
Ara zaman için mesafe

100 m

Güncel ara zaman en iyi turun ara zamanından daha iyiye, yeni bir rekor zamanı beklenmektedir. En hızlı turun aydınlatması **1** açılır.

RACE INFO

Kaydedilen turun seçilmesi



- Kaydedilen turları sırasıyla göstermek için tuşa **1** veya tuşa **2** basın.

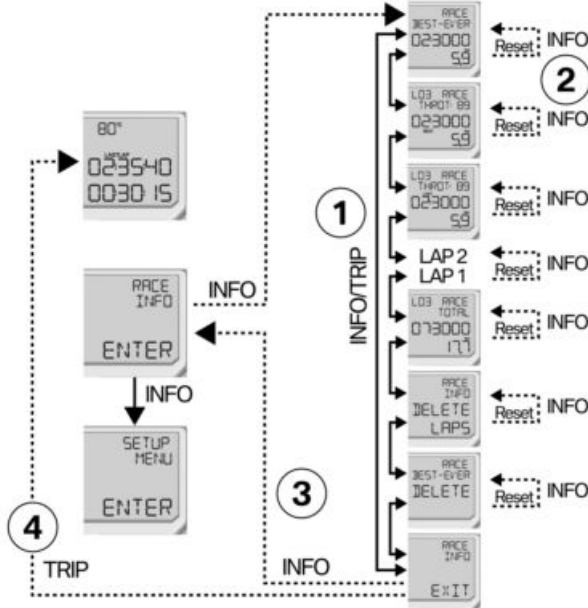
Tuşa **1** her basıldığında kaydedilen turlar aşağıdaki sırayla gösterilir. Tuşa **2** her basıldığında kaydedilen turlar tersi sırayla gösterilir:

- Tüm zamanların en iyi tur süresi **BEST-EVER**
- Kaydedilen en iyi tur süresi (**BEST**)

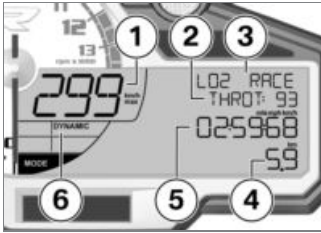
- Son kaydedilen tur süresi (**LAST**)
- Kaydedilen tüm diğer turlar
- Tüm kaydedilen tur sürelerinin toplamı (**TOTAL**)
- Kaydedilmiş bilgilerin silinmesi **DELETE LAPS.**
- Kaydedilmiş olan en iyi tur süresinin silinmesi **BEST-EVER DELETE.**
- **RACE INFO EXIT** gösterge modunu sonlandırın.

Genel gösterge bilgileri

- Kesintisiz çizgi: Butona kısac basın.
 - - Kesik çizgi: Butonu basılı tutun
- 1 Kaydedilen turun seçilmesi (→ 96).
 - 2 Tur sürelerinin silinmesi (→ 99).
 - 3 INFO MENU kapat (→ 98).
 - 4 Kayıtları silme (→ 99).



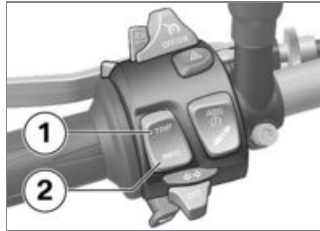
Yarış turu bilgileri



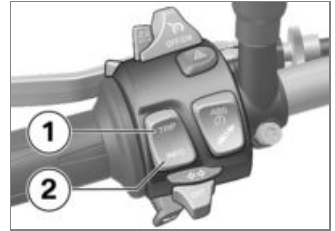
- 1 Değişken olarak: Gösterilen yarış turunun azami hızı (max), ortalama hızı (Ø) ve asgari hızı (min).
- 2 Değişken olarak: Gösterilen yarış turu için yüzde olarak ortalama gaz kolu konumu (THROT) (TH), yüzde olarak fren kullanılan sürüş kısmı (BRAKE) ve vites değişikliği sayısı (GEAR).
- 3 Gösterilen verilerin referans aldığı yarış turu.
- 4 Katedilen yol.

- 5 Gösterilen yarış turunun süresi.
- 6 En sık kullanılan sürüş modu sürekli olarak gösterilir.

INFO MENU kapat

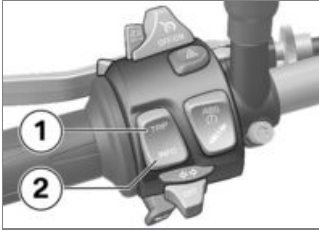


- Tuşa 1 veya tuşa 2 birden çok defa basarak RACE INFO EXIT yazısının gösterilmesini sağlayın.



- Butonu 2 basılı tutarak RACE INFO gösterge modundan çıkabilirsiniz.
 - » Gösterilen değerler kaydedilmiş olarak kalır.
- **Alternatif:** Butonu 1 basılı tutun.

Kayıtları silme



- Tuşa **1** veya tuşa **2** birden çok defa basarak RACE INFO DELETE LAPS yazısının gösterilmesini sağlayın.
- Kaydedilen bütün verileri silmek için butonu **2** basılı tutun.

Tüm zamanların en iyi turu

Tüm zamanların en iyi turu (all-time best: BEST-EVER) kaydedilen tüm yarış turlarının en hızlısıdır ve daha hızlı bir tur kaydedildiği anda güncellenir BESTLAP.

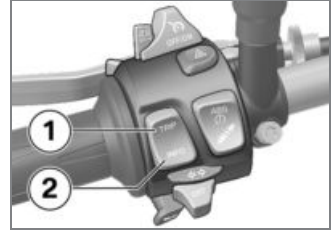
Tüm zamanların en iyi turu, kaydedilen turlar silindikten sonra

da hafızada kayıtlı kalır. Böylece başka bir zamanda yeni bir yarış kaydedilebilir ve önceki yarışın en iyi turuyla karşılaştırılabilir.

Tüm zamanların en iyi turunu silmek de mümkündür.

Tüm zamanların en iyi turunun kaynağı hafızaya alınmış bir kayıt ise ilgili tur numarası da birlikte gösterilir. Tüm zamanların en iyi turunun bir tur numarası yoksa, kaynağı önceden silinmiş bir kayıttır.

Tur sürelerinin silinmesi



- Silinecek tur gösterilene kadar tuşa **1** veya tuşa **2** birden çok defa basın.
- Turu silmek için tuşa **2** basılı tutun.
 - » Eğer seçilen tur
 - Kayıtlı en iyi tursa BEST, ilgili tur silinir. Şimdiye kadarki en iyi ikinci tur en iyi tur olarak devralınır.
 - Son kaydedilen tursa LAST, ilgili tur silinir. Şimdiye kadarki ikinci en son tur sonuncu tur olarak devralınır.

- kaydedilmiş herhangi bir tursa, bu tur silinir. Hafızadaki turların numaralandırması aynen kalır.
- » Toplam süre, silinen turun süresi kadar azaltılır.
- Tüm zamanların en iyi turunu BEST-EVER silmek için, BEST-EVER DELETE seçin ve butonu **2** basılı tutun.

SETUP MENU

Parametre seçimi



- **SETUP MENU** ayarını seçin ve **2** butonunu basılı tutun.
- İstenilen alt menü gösterilene kadar **1** butonuna veya **2** butonuna basın.
- İstenilen alt menüyü çağırmak için **2** butonu basılı tutun.

Butona **1** her basıldığında olası parametreler aşağıdaki sırayla gösterilir, butona **2** her basıldığında ise ters sıralama ile gösterilir.

SETUP EQUIPMENT

- DWA ayarlanması
DWA AUTO ON/OFF.
- Zaman göstergesinin ayarlanması CLOCK TIME.
- Parlaklık ayarı DISP BRIGHT.
- Lamba arızasında göstergenin açılması/kapatılması
WARN LAMP.
- Vites değiştirme lambasının açılması/kapatılması
GSL ON/OFF RPM.
- Vites değiştirme lambası aydınlık ayarı
GSL BRIGHT
- Vites değiştirme lambası frekansı
GSL FREQ
- Hız, menzil, sıcaklık ve ortalama tüketim göstergesi, kilometre rakamı ve saat göstergesi birimlerini değiştirme
UNITS

SETUP RACETRACK

- LAPTIMER göstergesini ayarlama: Devam eden süre RUN, bir önceki tur için gerekli olan süre LAST, en iyi tur süresi

BEST, kaydedilen bütün tur sürelerinin toplamı TOTAL, tüm zamanların en iyi tur süresi

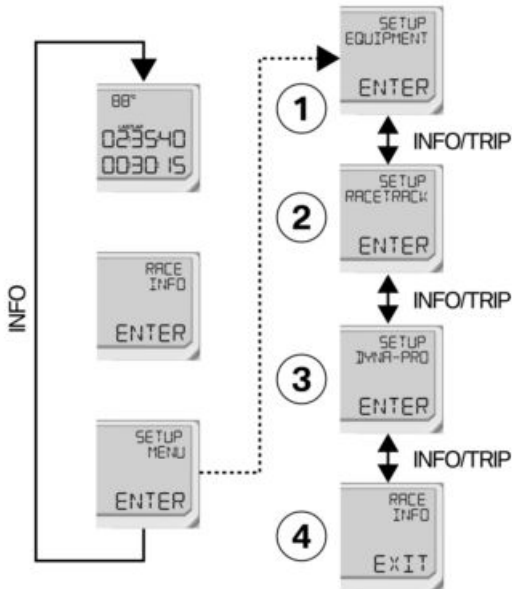
BESTEV

- Son durdurulan süre için görüntü süresi
HOLD
- TRIP/INFO butonunun LAP-TIME kullanımı için sekme süresi (yeni tur başlatılıncaya kadar olan bekleme süresi)
DEB-TM
- BESTLAP devreye sokulması veya devre dışı bırakılması
BLIP ON/OFF.
- Selektör butonu ve TRIP/INFO butonunu LAPTIME kullanımı için değiştirme. TRIG AUTO: selektör butonu üzerinden ve TRIP/INFO butonu ile kullanım; TRITG MANUAL: Sadece selektör butonu ile kullanım; EXTERN: Sadece TRIP/INFO butonu ile kullanım.

- Pro ÖD sürüş modları ile

SETUP DYNA-PRO

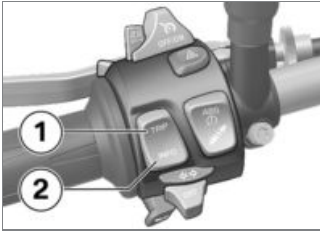
- Yalnızca takılı kodlama soketi ile mevcuttur.
- ABS'yi ayarlama: ROAD, DYNA, D-PRO
- DTC'yi ayarlama: RAIN, ROAD, DYNA, D-PRO
- Gaz yeme durumunu, tork ile ataletinde yavaşlama modu akustiğinin (ENGINE) kombi-nasyonu ile ayarlayın: RAIN, ROAD
- Ayarları standarda alın: RESET<



Genel bakış SETUP MENU

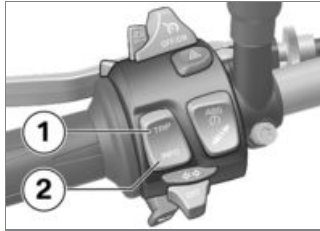
- Kesintisiz çizgi: Butona kısaca basın.
- - Kesik çizgi: Butonu basılı tutun.
- 1** Ekran ayarları
- 2** Yarış pisti için ayarlar
- 3** Dynamic Pro sürüş modu için ayarlar (yalnızca takılı kodlama soketi ile)
- 4** SETUP MENU'den çıkış

Parametrenin ayarlanması



- Gösterilen parametre yanıp sönmeye başlayana kadar tuşu **2** basılı tutun.
 - Tuşa **1** veya tuşa **2** birden çok defa basarak istenen değerin gösterilmesini sağlayın.
- İstenen değer gösterildiğinde:
- Gösterilen değerin yanıp sönmesi durana kadar tuşu **2** basılı tutun.
- » Değer kaydedilmiştir.

Ayarların sonlandırılması



- **SETUP MENU** den çıkmak için butonu **1** basılı tutun.
- » Henüz yanıp sönmekte olan bir değer kaydedilmez.
- **Alternatif:** Butona **1** veya butona **2** ilgili **SETUP MENU EXIT** gösterilinceye kadar basın.
- SETUP MENU EXIT** gösterildiğinde:
- Butonu **2** basılı tutarak **SETUP MENU** den çıkabilirsiniz.

Yarış kalkışı

– Pro^{OD} sürüş modları ile

Launch Control

Launch Control bu sırada sürücüyü bir yarış kalkışı için ideal olan devir sayısını koruma konusunda destekler. Launch Control sadece DYNAMIC ve DYNAMIC PRO sürüş modlarında aktive edilebilir.

	Tam yükte Launch Control aktive edildikten sonra motor devir sayısı
8000 min ⁻¹	

Kavrama işleminden sonra, arka tekerlekte azami öne tahrik meydana getirilene kadar tork ayarlanır. Bu sırada gaz kolu tam yük konumunda kalır. Azami hız aşıldığında devir sayısı sınırlaması kapatılır.

	Azami hız
60 km/h	

Launch Control aktifken, DTC sistemi kapalıdır.

Launch Control aşağıdaki koşullarda da kapatılır:

- Üçüncü vites geçildiğinde.
- Eğik duruş açısı 30° değerini aşıldığında.
- Motor veya kontak kapatıldığında.
- Mod değiştirildiğinde.

Launch Control ile birbiri ardına yapılacak kalkışların sayısı, debriyayı korumak açısından sınırlanmıştır. Mümkün olan kalkış sayısı ekranda gösterilir.

Launch Control ile yarış kalkışı

DİKKAT

Launch Control alışılmadık sürüş durumlarının oluşmasına neden olabilecek azami ivmelenemeye olanak sağlar.

Artan ivmelenme nedeniyle kaza tehlikesi.

- Launch Control sadece yarış pistinde kullanılabilir.◀
- DYNAMIC veya DYNAMIC PRO sürüş modlarını açın.
- Aracı çalıştırma konumuna getirin.
- » Araç duruyor, motor çalışıyor.



- Ekrandaki gösterge değişene kadar marş tuşunu **1** basılı tutun.
- Göstergeyi kontrol edin.



Ekranda L-CON ve hala izin verilen kalkış sayısı **1** Launch Control ile gösterilir.

Launch Control ile başlatmak mümkündür.

- Çalıştırmayı aşağıdaki tanımlandığı biçimde gerçekleştirin.



O anda Launch Control ile kalkış mümkün değilse 0 sayısı gösterilir, bu sayı ünlem işareti **1** ile tamamlanır.

- Debriyajın soğumasını bekleyin.



Debriyajın soğutma safhası

yakl. 3 min (çalışan motorda)

yakl. 20 min (duran motorda)

- Çalıştırma sırasında alışılmış yöntemi kullanın, gaz kolunu en azından devir sayısı sınırlamasına ulaşılacak kadar açın.
- Vites geçtikten sonra gaz kolunu tamamen açın.



DTC ikaz ışığı yanar, DTC sistemi kapalıdır.



Vites değiştirme lambası yanar.

- » Launch Control, arka tekerlekte ideal torkun oluşmasını sağlar ve motor devir sayısını yakl. 60 km/h hıza kadar sabit tutar.
- » Devir sayısı sınırlaması kapatıldığında, gaz kolunun tam yük konumu nedeniyle motor devir sayısı artar.

Pit stop alanı için hız sınırlandırıcı

– Pro^{ÖD} sürüş modları ile



- 1. viteste sürüş yapılmalıdır.



AÇIKLAMA

Azami devir sayısı PIT LIMIT ... SETUP RACETRACK alt menüsünde ayarlı olmalıdır.

Azami devir sayısından meydana gelen hız, aktarma oranına ve lastik ebadına bağlıdır.◀

- Marş motoru tuşuna **1** basılı tutulmalıdır.

- Gaz kolu PIT LIMIT ... durumuna ulaşılan kadar açılmalıdır.
» Motor devir sayısı ateşleme kesintisi tarafından sınırlanır.



UYARI

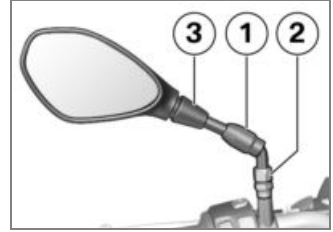
Marş motoru tuşu bırakıldığında, gaz kolu konumuna göre bir ivmelenme gerçekleştirilir.

Tam yük konumunda güçlü silkleme nedeniyle düşme tehlikesi.

- Gaz kolu sonuna kadar açılmamalı, aksine sınırlama devir sayısına kadar açılmalıdır.◀
- Marş motoru tuşu **1** bırakılmamalıdır.
» Araç maksimum ivmelenme gösterir.

Aynanın sökülmesi/ takılması

Aynayı sökme



- Koruyucu kapağı **1** yukarı doğru itin.
- Somunu **2** araç el aleti ile sökün.

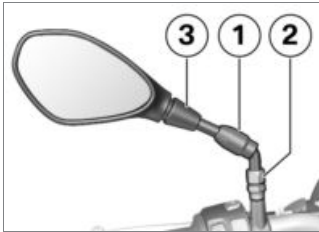


AÇIKLAMA

Sağ aynayı sökerken hidrolik deposunun sökülmemesine dikkat edin.◀

- Aynayı **3** sökün.
- Somunu **2** araç el aletleri ile tekrar sıkın.

Aynayı monte etme



- Aynayı **4** monte edin.
- Somunu **2** araç el aletleri ile sıkın.



Sıkıştırma parçasındaki
kontra somun (ayna)

Birleştirme maddesi: Multi-
Wax sprej

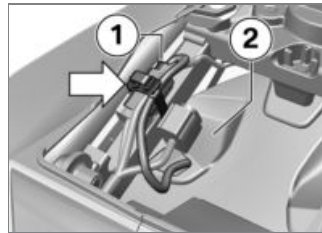
20 Nm

- Koruyucu kapağı **1** açın.

Plaka altlığının sökülmesi ve takılması

Plaka taşıyıcısının sökülmesi

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Yolcu selesinin sökülmesi (→ 59).



- Kablo bandını (**ok**) çıkarın ve plaka taşıyıcısı için soket bağlantısını **1** ayırın.

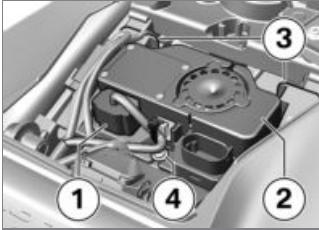


AÇIKLAMA

Yarış pisti sürüşü için bir ampul çıkarıldığında veya plaka altlığı söküldüğünde araç elektroniği bunu bir ampul arızası olarak algılar ve ekranda ilgili ikaz bildirimini gösterir. **EQIP WARN LAMP** fonksiyonunu **SETUP MENU** menüsünde aktifleştirerek bu ikaz bildirimi kapatılabilir.◀

- Soket bağlantısını **1** kablo ile arka parçadan **2** çıkarın.

- Hırsızlık alarm sistemi ile (DWA)ÖD



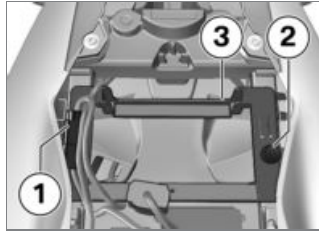
- Soket bağlantısını 1 hırsızlık alarm sistemi için ayırın.



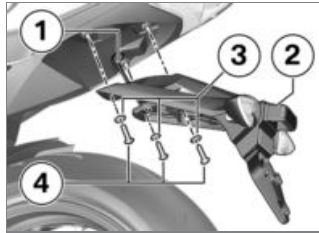
ACIKLAMA

Alarm sistemi soketini ayırmadan önce DWA sisteminin SETUP MENU menüsünde aktif konumdan çıkarılması sağlanacaktır.◀

- Cıvatayı 4 sökün.
- Hırsızlık alarm sistemini 2 sökün ve tutucuya 3 ayırın.



- Soket bağlantısını 1 plaka taşıyıcısı için sökün.
- Germe perçinini 2 sökün.
- Hırsızlık alarm sistemi için tutucuyu 3 sökün.<

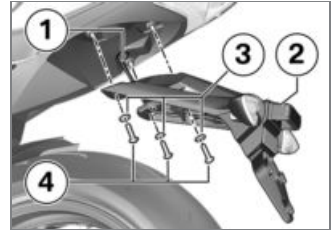


- Cıvataları 4 pullarla 3 sökün.

- Plaka taşıyıcısını 2 sökün ve kablo grubunu 1 dışarı çıkarın.
- Yolcu selesinin takılması (→ 60).

Plaka taşıyıcısının monte edilmesi

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Yolcu selesinin sökülmesi (→ 59).



- Plaka taşıyıcısını 2 takın ve kablo grubunu 1 sarın.

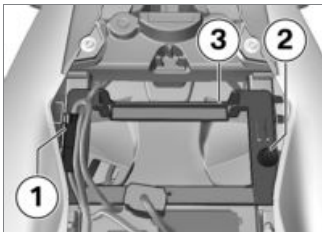
- Cıvataları **4** pullarla **3** monte edin.



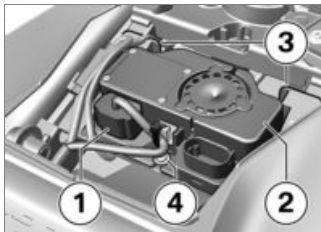
Arka çerçevedeki plaka altlığı

5 Nm

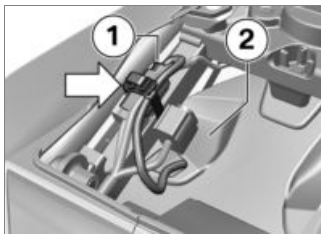
- Hırsızlık alarm sistemi ile (DWA) ÖD



- Hırsızlık alarm sistemi için tutucuyu **3** monte edin.
- Germe perçinini **2** monte edin.
- Soket bağlantısını **1** plaka taşıyıcısı için sabitleyin.



- Hırsızlık alarm sistemini **2** takın, bu sırada tutucuyu **3** asın.
- Cıvayı **4** takın.
- Soket bağlantısını **1** hırsızlık alarm sistemi için bağlayın.◀



- Soket bağlantısını **1** kablo ile arka parçadan **2** geçirin.

- Soket bağlantısını **1** bağlayın, takın ve kablo bandını (**ok**) sabitleyin.



AÇIKLAMA

Yarış pistinde sürüş için ekranda aydınlatma arızası ikaz bildirimi kapatıldığında bu bildirim, tekrar trafığe çıkmadan önce SETUP MENU menüsünde EQUIP WARN LAMP fonksiyonu açılarak aktifleştirilecektir.◀

- Yolcu selesinin takılması (→ 60).

Ön sinyal lambasının sökülmesi ve takılması

Ön sinyal lambasının sökülmesi



AÇIKLAMA

Burada tanımlanan sağ döşeme yan parçası çalışma adımları

Ayrıntılı teknik bilgiler

Anti blokaj sistemi Race ABS	114
Otomatik denge kontrolü (ASC)	116
Dinamik çekiş kontrolü (DTC)	118
Dinamik sönümlleme ayarı (DDC)	119
Sürüş modu	119
Sürüş modu RAIN	120
Sürüş modu ROAD	121
Sürüş modu DYNAMIC	122
Sürüş modu DYNAMIC PRO	123
ABS, ASC veya DTC olmadan sürüş	124

Anti blokaj sistemi Race ABS

Kısmi entegre fren

Motosikletinizde kısmi entegre bir fren sistemi mevcuttur. Bu fren sisteminde el freni kolu ile ön ve arka fren birlikte devreye girer. Ayak freni kolu ise sadece arka frene müdahale eder.



DİKKAT

İntegral fonksiyonuna rağmen "Burn-out" denemesi

Arka tekerlek freni ve debriyaj hasarı

- Burn Out sadece ABS fonksiyonu kapalıyken gerçekleştirilmelidir.◀

ABS nasıl çalışır?

Yola aktarılabilen azami fren kuvveti başka etkenlerin yanı sıra yol yüzeyindeki sürtünme katsayısına da bağlıdır. Çakıl, buz, kar ve ıslak yollar, kuru ve temiz asfalt yollara

kıyasla daha kötü bir sürtünme katsayısına sahiptir. Yolun sürtünme katsayısı ne kadar kötüyse, fren mesafesi o kadar uzar.

Sürücü tarafından fren basıncı artırıldığında aktarılabilir azami fren kuvveti aşılsa, tekerlekler bloke olmaya başlar ve sürüş stabilitesi yok olur; devrilme riski söz konusudur. Bu durum yaşanmadan önce ABS sistemi devreye girer ve tekerlekler dönmeye devam edecek ve sürüş dengesi yoldan bağımsız olarak korunacak şekilde fren basıncını aktarılabilir azami fren kuvvetine göre uyarlar.

Yol bozuk olduğunda ne olur?

Yoldaki engebeler ve bozukluklardan dolayı lastik ile yol yüzeyi arasında kısa süreli temas kaybı yaşanabilir ve aktarılan fren kuvveti sifıra kadar düşebilir. Bu durumda fren yapılırsa, yolla temas sağlandığında sürüş stabilitesini

tekrar sağlamak için ABS sistemi fren basıncını düşürmelidir. Bu anda BMW Motorrad Integral ABS sistemi sürtünme değerlerinin oldukça düşük olduğunu varsayacaktır (çakıl, buz, kar); böylece çekiş tekerlekleri her durumda dönebilir ve dolayısıyla sürüş dengesi sağlanabilir. Gerçek durum algılandıktan sonra sistem tekrardan optimum fren basıncını ayarlar.

BMW Motorrad Race ABS sistemini sürücü nasıl fark eder?

Yukarıda açıklanan durumlardan dolayı ABS sistemi fren gücünü düşürmek zorundaysa, el freni kolunda titreşimler hissedilir.

El freni koluna basılırsa, Integral fonksiyonu aracılığıyla arka tekerlekte de fren basıncı oluşturulur. Ancak bundan sonra ayak frenine basılırsa, oluşmuş olan fren basıncı, ayak frenine el freni koluyla

birlikte veya daha önce basılma-sıyla oluşan karşı basınçtan önce hissedilir.

Arka tekerleğin yer temasının kesilmesi

Yol ile lastik arasındaki yüksek yol tutuşlarındaki sert frenlemelerde bile ön tekerlek çok geç bloke olur veya hiç olmaz. Duruma uygun olarak ABS kontrolü de çok geç müdahalede bulunur veya hiç bulunmaz. Bu durumda arka tekerlek havalanabilir ve motosiklet takla atabilir.

⚠ UYARI

Güçlü frenleme nedeniyle arka tekerleğin yerden kesilmesi

Düşme tehlikesi

- Güçlü bir frenleme yaparken ABS ayarlama işleminin her durumda, arka tekerleğin havalanmasını önleyemediğini unutmayın.◀

Özel durumlar

Tekerleklerin bloke olmaya eğilimini tespit etmek için ayrıca ön ve arka tekerleğin devir sayıları karşılaştırılır. Uzun bir süre boyunca uygunsuz değerler algılanırsa, güvenlik nedenlerinden dolayı ABS fonksiyonu kapatılır ve bir ABS arızası gösterilir. Bir arıza mesajı verilmesi için koşul, kendi kendine diyagnoz işleminin tamamlanmasıdır.

BMW Motorrad Race ABS sistemindeki problemlerin yanı sıra olağan dışı sürüş durumları da bir hata/arıza mesajına neden olabilir.

Olağandışı sürüş durumları:

- Rölantide veya vites takılıyken yardımcı sehpa üzerinde motoru ısıtma.
- Uzun süre boyunca motor freni tarafından bloke edilen arka tekerlek, örneğin dik yokuş aşağı sürüşlerde.

Alışılmadık sürüş durumlarının birinden dolayı bir arıza mesajı meydana gelirse, kontak kapatılıp açılarak ABS fonksiyonu tekrar etkinleştirilebilir.

Düzenli bakımın önemi nedir?

⚠ UYARI

Düzenli bakımı yapılmamış fren sistemi.

Kaza tehlikesi

- BMW Motorrad Race ABS sisteminin her zaman en uygun bakım durumunda olmasını sağlamak için, öngörülen bakım aralıklarına mutlaka uyulmalıdır.◀

Güvenlik payı

BMW Motorrad Race ABS, fren mesafelerini kısalttığı için dikkatsiz sürüşlere sebep olmamalıdır. Bu sistem öncelikle, acil fren durum-

ları için bir güvenlik payı oluşturmaktadır.

Virajlarda dikkat ediniz! Virajlarda fren yaparsanız motosikletin ağırlığı devreye girebilir ve BMW Motorrad Race ABS sisteminin bile telafi edemeyeceği sonuçlar doğurabilir.

Race ABS fonksiyonunun ABS Pro fonksiyonuna geliştirilmesi

– ABS Pro^{ÖD} ile

Şimdiye kadar BMW Motorrad, Race ABS ile düz sürüşte frenleme sırasında büyük ölçüde güvenlik sunuyordu. Şimdi ABS Pro virajlardaki frenleme sırasında da daha fazla güvenlik sunuyor. ABS Pro hızla frenleme durumunda tekerleklerin bloke edilmesini engeller. ABS Pro özellikle ani frenlemelerde tutarsız direksiyon kuvveti değişikliklerini ve

buna bağlı olarak aracın istem dışı durmasını azaltır.

ABS kontrolü

Teknik açıdan bakıldığında ABS Pro ABS kontrolünü, ilgili sürüş durumuna bağlı olarak, motosikletin eğiklik durumu açısına göre ayarlar. Motorun eğiklik durumunu belirlemek için kayma ve dönme hızı oranı ve çapraz hızlanma sinyallerini kullanır.

Eğiklik durumu arttığında fren basıncı gradyanı frenleme başlangıcında her zaman daha fazla sınırlanır. Böylece basınç oluşumu yavaşlar. Ayrıca ABS kontrolü alanında basınç modülasyonu da dengeli hale gelir.

Sürücü için avantajlar

ABS Pro'nun sürücüye sağladığı avantaj, virajlarda bile hassas bir tepki ve yüksek bir frenleme ve

sürüş stabilitesini mümkün olan en iyi gecikmeyle sunmasıdır.

Otomatik denge kontrolü (ASC)

ASC nasıl çalışır?

BMW Motorrad ASC sistemi ön ve arka tekerleğin tekerlek hızlarını karşılaştırır. Aradaki hız farkında kayma ve dolayısıyla arka tekerlekteki denge payı belirlenir. Bir kayma sınırının aşılması durumunda, motor kontrolü tarafından motor torku ayarlanır.

BMW Motorrad ASC sistemi nasıl çalışıyor?

BMW Motorrad ASC sistemi trafiğe açık yollarda sürüş sırasında sürücü için bir asistan sistemidir. Özellikle fizik yasalarının sınırlarında, sürücü ASC sisteminin kontrol olanaklarından kesin biçimde etkilenir (virajlarda ağırlık değişimi, gevşek yük).

Bu sistem, arazide veya yarış pistinde yarışma koşulları altında olan ortaya çıkan özel ihtiyaçlar için optimize edilmemiştir. Bu durumlar için BMW Motorrad ASC sistemi kapatılabilir.



UYARI

Riskli sürüş

ASC olmasına rağmen kaza tehlikesi

- Uygun bir sürüş tipine uymak her zaman sürücünün sorumluluğundadır.
- Sunulan ek güvenlik özelliklerini riskli sürüşle sınırlamayın.◀

Özel durumlar

Fizik kurallarına göre eğim arttıkça hızlanma kapasitesi daha fazla sınırlanır. Çok dar virajlardan çıkarken bu nedenle ivmelenme biraz gecikebilir.

Patinaj yapan veya kayan bir arka tekerleği tanımlamak için ön ve arka tekerleğin devir sayıları karşılaştırılır. Uzun bir süre boyunca uygunsuz değerler algılanırsa, güvenlik nedenlerinden dolayı ASC fonksiyonu kapatılır ve bir ASC arızası gösterilir. Bir arıza mesajı verilmesi için koşul, kendi kendine diyagnoz işleminin tamamlanmasıdır.

Aşağıdaki alışılmadık sürüş durumları BMW Motorrad ASC sisteminin otomatik olarak kapatılmasına neden olabilir:

- Uzun süre arka tekerlek üzerinde sürüş (Wheelie).
- Ön fren devredeyken arka tekerleğe patinaj yaptırmak (Burn Out).
- Rölantide veya vitesle takılıken ana sehpa veya yardımcı sehpa üzerinde motoru ısıtma.

Aşırı hızlanma durumunda ön tekerlek yerle temasını yitirirse, ön tekerlek tekrar yere temas edene kadar ASC sistemi motor torkunu düşürür.

BMW Motorrad bu durumda gazın biraz kesilmesini önerir; böylece en kısa sürede tekrar dengeli bir sürüş durumu elde edilir.

Kaygan zeminlerde aynı anda debriyajı çekmeden aniden tam gaz verilmemelidir. Motor fren torku arka tekerleğin bloke olmasına ve dengesiz bir sürüş durumuna neden olabilir. Bu durum BMW Motorrad ASC tarafından kontrol edilemez.

Dinamik çekiş kontrolü (DTC)

DTC nasıl çalışır?

- Dinamik çekiş kontrolü ile (DTC)ÖD

BMW Motorrad DTC sistemi ön ve arka tekerleğin tekerlek hızlarını karşılaştırır. Aradaki hız farkında kayma ve dolayısıyla arka tekerlekteki denge payı belirlenir. Bir kayma sınırının aşılması durumunda, motor kontrolü tarafından motor torku ayarlanır.



UYARI

Riskli sürüş

DTC olmasına rağmen kaza tehlikesi

- Uygun bir sürüş tipine uymak her zaman sürücünün sorumluluğundadır.
- Sunulan ek güvenlik özelliklerini riskli sürüşle sınırlamayın.◀

Özel durumlar

- Dinamik çekiş kontrolü ile (DTC)ÖD

Fizik kurallarına göre eğim arttıkça hızlanma kapasitesi daha fazla sınırlanır. Çok dar virajlardan bu nedenle daha düşük bir hızlanma söz konusu olabilir.

Patinaj yapan veya kayan bir arka tekerleği tanımlamak için ön ve arka tekerleğin devir sayıları karşılaştırılır ve eğik konum dikkate alınır. Bu değerlerin uzun bir süre boyunca anlamsız olduğu algılanırsa eğik konum için bir yedek değer kullanılır veya DTC fonksiyonu kapatılır. Bu durumda bir DTC arızası gösterilir. Bir arıza mesajı verilmesi için koşul, kendi kendine diyagnoz işleminin tamamlanmasıdır.

Aşağıdaki olağandışı sürüş durumlarında BMW Motorrad DTC'nin otomatik olarak devreyi

kesme durumu meydana gelebilir.

Olağandışı sürüş durumları:

- Uzun süre arka tekerlek üzerinde sürüş (Wheelie).
- Ön fren devredeyken arka tekerleğe patinaj yaptırmak (Burn Out).
- Rölantide veya vites takılıyken yardımcı sehpa üzerinde motoru ısıtma.

Aşırı ivmelenme durumunda ön tekerlek yerle temasını kaybederse, ASC veya DTC tarafından RAIN, ROAD ve DYNAMIC sürüş modlarında, ön tekerlek tekrar tabana temas edene kadar motor torku düşürülür.

DYNAMIC PRO sürüş modunda DYNA PRO ayarında ön tekerlek kalkma algılaması devre dışıdır. BMW Motorrad bu durumda gazın biraz kesilmesini önerir; böylece en kısa sürede tekrar dengeli bir sürüş durumu elde edilir.

Kaygan zeminlerde aynı anda debriyajı çekmeden aniden tam gaz verilmemelidir. Motor fren torku arka tekerleğin kaymasına ve dengesiz bir sürüş durumuna neden olabilir. Bu durum BMW Motorrad DTC tarafından kontrol edilemez.

Kodlama soketi takılmadığında, kontağın kapatılıp açılmasıyla ve sonrasında da asgari hız ile sürülmesiyle DTC tekrar aktive edilir.



DTC fonksiyonunun devreye alınması için gereken asgari hız

min 10 km/h

Dinamik sönümleme ayarı (DDC)

DDC nasıl çalışır?

– Dynamic Damping Control (DDC) ^{ÖD} ile

Dinamik Damping Control (DDC) sistemi yarı aktif bir yürüyen aksam sistemi olup otomatik olarak sürüş durumları ve yol yüzeyi özelliğine göre reaksiyon gösterir ve sönümlemeyi doğru şekilde ayarlar.

Yükseklik seviyesi sensörünün yardımıyla arka amortisör kovanının hareketleri kaydedilir. Belirlenen hareket yönü ve hızına bağlı olarak elektrikli sönümleme valfi açılır veya kapatılır. Ön tekerlekteki sönümleme moda da bağlıdır, ancak esneme mesafesi ölçülmez.

Seçilen sürüş modundan bağımsız olarak, DDC istenildiği zaman ROAD ve DYNAMIC modları arasında ayarlanabilir.

Sürüş modu

Sürüş modu

Sürüş modu seçimi

Motosikleti hava durumuna, yol durumuna ve sürüş tipine göre ayarlamak için çeşitli sürüş modları seçilebilir:

RAIN

ROAD (standart mod)

– Pro ^{ÖD} sürüş modları ile DYNAMIC

DYNAMIC PRO (sadece kodlama soketi takılıyken)

Her sürüş modu motosikletin tutumunu farklı biçimlerde etkiler. Her modda ABS ve/veya ASC/DTC kapatılabilir; aşağıdaki açıklamalar bu sistemlerin açık olduğu durumları referans alır. Son seçilen sürüş modu kontağın kapatılıp açılmasından sonra otomatik olarak yeniden aktifleştirilir.

Prinsip olarak şu kural geçerlidir: Seçilen sürüş modu ne kadar sportifse o kadar fazla motor gücü kullanılabilir. Aynı zamanda ABS ve ASC/DTC sistemleri aracılığıyla sürücüye sağlanan destek de giderek azalır.

RAIN, ROAD ve DYNAMIC modları BMW Motorrad tarafından önerilen standart lastiklerle sürüş için tasarlanmıştır. DYNAMIC PRO modu yarış pisti ve yüksek yol tutuşu sağlanan pistlere göre tasarlanmıştır.

Bu yüzden sürüş modu seçerken dikkat edin: Ayar ne kadar sportif ise o kadar yüksek sürüş yeteneği gerektirir!

Değiştirme

Motor kumandasındaki ABS ve ASC/DTC vites değiştirme işlemi sadece belirli çalışma durumlarında mümkündür:

- arka tekerlekte tahrik torku yok
- fren sisteminde fren basıncı yok.

Bu durumu elde etmek için,

- araç kontak anahtarı açık şekilde duruyor olmalıdır

veya

- gaz kolu geri çevrilmiş olmalıdır,
- park freni kollarına basılmamış olmalıdır.

İstenen sürüş modu için önce ön seçim yapılır. Ancak ilgili sistemler gerekli duruma ulaştığında değiştirme gerçekleşir. Sürüş modunun değiştirilmesinden sonra ekrandaki seçim menüsü kapatılır.

Sürüş modu RAIN

Islak yol

Sürüş modu RAIN ıslak yollarda veya benzer düşük sürtünme değerli yollarda güvenlik ve sürüş stabilitesi sağlar.

ABS

- ABS sistemi, tekerleklerin bloke olmasını veya arka tekerleğin kalkmasını mümkün olduğunca önleyebilmek amacıyla erken müdahale eder.
- Sadece el freni koluna basılması durumunda, integral basınç oluşumu için maksimum destek.
- Arka tekerleğe yönelik ABS devrededir.
- Arka tekerlek temas kaybı algılaması devrededir. Arka tekerlek her zaman zemine temas etmelidir.

- ABS Pro^{ÖD} ile

ABS Pro tam kapsamıyla kullanılabilir. Motosikletin virajlarda sahip olduğu alçalma, minimum değere azaltılır.

ASC

- ASC sisteminin müdahalesi, arka tekerleğin patinaj yapmasını mümkün olduğunca engelleyecek kadar erken gerçekleşir. ASC maksimum destek sunar.
- Ön tekerlek temas kaybı algılaması devrededir ve ön tekerleğin kalkmasını engeller.
- Dinamik çekiş kontrolü ile (DTC)^{ÖD}

DTC

- DTC sisteminin müdahalesi, arka tekerleğin patinaj yapmasını mümkün olduğunca engelleyecek kadar erken gerçekleşir. DTC maksimum destek sunar.

- Ön tekerlek temas kaybı algılaması devrededir ve ön tekerleğin kalkmasını engeller.

Gaz yeme durumu

- Gecikmeli: Gaz koluna basıldığında elde edilen güç artışı neredeyse doğrusaldır, motorun tepki tutumu yumuşaktır.
- Maksimum tork kullanıma sunulmaz. Yağmur şartlarına yönelik tork eğrisi geçerlidir.
- Gaz akustiği kapalıdır.

Sürüş modu ROAD

Standart mod

Sürüş modu ROAD kuru yollarda güvenlik ve sürüş stabilitesi sağlar.

ABS

- ABS tutumu RAIN sürüş modundakinin aynısıdır.
- ABS sistemi, tekerleklerin bloke olmasını veya arka tekerleğin kalkmasını mümkün olduğunca

önleyebilmek amacıyla erken müdahale eder.

- Sadece el freni koluna basılması durumunda, integral basıncı oluşumu için maksimum destek.
- Arka tekerleğe yönelik ABS devrededir.
- Arka tekerlek temas kaybı algılaması devrededir. Arka tekerlek her zaman zemine temas etmelidir.

- ABS Pro^{ÖD} ile

ABS Pro tam kapsamıyla kullanılabilir. Motosikletin virajlarda sahip olduğu alçalma, minimum değere azaltılır.

ASC

- ASC sisteminin müdahalesi, arka tekerleğin patinaj yapmasını mümkün olduğunca engelleyecek kadar erken gerçekleşir. ASC, RAIN sürüş modun-

dakine göre daha az destek sunar.

- Ön tekerlek temas kaybı algılaması devrededir ve ön tekerleğin kalkmasını engeller.
- Dinamik çekiş kontrolü ile (DTC)^{ÖD}

DTC

- DTC müdahalesi RAIN sürüş moduna oranla daha geç gerçekleşir, böylece viraj çıkışlarında hafif "driftler" mümkün olur.
- Ön tekerlek temas kaybı algılaması devrededir ve ön tekerleğin kalkmasını engeller.

Gaz yeme durumu

- Motorun tepki tutumu optimum ve doğrudandır.
- Maksimum tork kullanıma sunulur.
- Gaz akustiği açıktır.

Sürüş modu DYNAMIC

- Pro^{ÖD} sürüş modları ile

Kuru yollarda dinamizm

DYNAMIC sürüş modu, kuru yollarda sportif sürüşler için uygundur.

ABS

- Bu sürüş modunda ABS müdahalesi ROAD sürüş moduna göre daha geç gerçekleşir. Tekerleklerin bloke olması engellenir.
- Arka tekerlek için kalkış algılaması azaltılır. Arka tekerleğin hafifçe kalkması söz konusu olabilir!
- İntegral basınç artışı desteği azaltılmıştır.
- Arka tekerleğe yönelik ABS devrededir. Destek, ROAD sürüş moduna göre azaltılmıştır.

- ABS Pro kullanılabilir. Destek, ROAD sürüş moduna göre azaltılmıştır.

DTC

- DTC müdahalesi ROAD sürüş moduna oranla daha geç gerçekleşir, böylece viraj çıkışlarında "driftler" mümkün olur.
- Ön tekerlek temas kaybı algılaması devrededir, fakat daha az destek sunar. DYNAMIC sürüş modunda çeviklik stabilite-den daha öndedir, böylece hafif "Wheely" manevraları mümkündür.

Gaz yeme durumu

- Motorun tepki tutumu optimum ve doğrudandır.
- Maksimum tork kullanıma sunulur.
- Gaz akustiği açıktır.

Sürüş modu DYNAMIC PRO

– Pro^{ÖD} sürüş modları ile

Solo işletimde sportif

DYNAMIC PRO en sportif sürüş modudur. DYNAMIC PRO sürüş modunun aktive edilmesi için kodlama soketinin yerleştirilmesi gereklidir.

DYNAMIC PRO sürüş modu, standart ayarlarında çok yüksek sürtünme katsayısına sahip ve görünürlüğü yüksek kuru yollar için geliştirilmiştir, bu şartlar genelde sadece yarış pistlerinde mevcuttur. Bu mod için başka bir ön koşul da yol tutuşu çok yüksek olan lastiklerle solo sürüş yapılmasıdır. Motosikleti ilgili kullanım amacına uyarlamak için, aşağıdaki sistemler kişisel olarak ayarlanabilir.

ABS ve ABS Pro

- ABS ile destekleme minimum düzeye düşürülür. Müdahale, DYNAMIC sürüş modundan daha geç gerçekleştirilir. En kısa fren yoluna ulaşılabilir.
- Arka tekerlek için kalkma algılaması devre dışıdır. Arka tekerleğin kalkması söz konusu olabilir!
- İntegral basınç artışı desteği, DYNAMIC sürüş moduna oranla daha erken azaltılır.
- Arka tekerleğe yönelik ABS devre dışıdır. Destekleme, DYNAMIC sürüş moduna karşı devre dışıdır.
- DYNAMIC PRO sürüş modunda ABS Pro fonksiyonları desteklenmez!
- ABS kapatılmışsa, ABS kontağın kapatılıp tekrar açılmasından sonra da kapalı kalır.

Alternatif olarak DYNA-PRO kurulumunda ABS, ROAD veya

DYNAMIC sürüş modlarına göre ayarlanabilir.

DTC

- DTC sistemi ayarı bu sürüş modunda azami yol tutuşuna sahip yarış lastikleriyle (Slick lastikler) sürüş yapıldığını kabul eder.
- DTC çok düşük bir destek sunar.
- DYNAMIC PRO sürüş modunda kayma en yüksek düzeydedir.
- Maksimum ivmelenmeye ulaşılır.
- DTC müdahaleleri çok geç gerçekleştiğinden daha uzun "Drift" manevraları mümkündür.
- Ön tekerlek temas kaybı algılaması kapatılmıştır. Bu sportif sürüş modunda çeviklik stabiliteden daha önemlidir, böylece istendiğinde "Wheely" manevraları mümkündür. "Wheely" manevraları sürücü tarafından

kontrol edilmeli ve aşırı bazı durumlarda arkaya doğru takla atma engellenmelidir!

- DTC kapatılmışsa, DTC kontağın kapatılıp tekrar açılmasından sonra da kapalı kalır.

Alternatif olarak DYNA-PRO kurulumunda DTC, RAIN ROAD veya DYNAMIC sürüş modlarına göre ayarlanabilir.

Gaz yeme durumu

- Motorun tepki tutumu optimum ve doğrudandır.
- Maksimum tork kullanıma sunulur.
- Gaz akustiği açıktır.

Alternatif olarak DYNA-PRO kurulumunda gaz yeme durumu, RAIN sürüş moduna göre de ayarlanabilir.

ABS, ASC veya DTC olmadan sürüş

Her sürüş modunda ABS ve ASC veya DTC tek başına veya birlikte kapatılabilir. Süspansiyon kontrol sistemlerinin de destek vermeyeceğine dikkat edin:

ABS kapalı

- ABS kontrol ve ikaz lambası yanar.
- ABS desteği kapalıdır. Ön tekerleğin bloke olması söz konusu olabilir!
- Entegre basınç oluşumu desteği, seçilen sürüş moduna göre gerçekleşir. Burn Out manevralarına ABS kapalı iken izin verilmez.
- Arka tekerleğe yönelik ABS devre dışıdır. Arka tekerleğin bloke olması söz konusu olabilir!
- Arka tekerlek temas kaybı algılaması kapatılmıştır. Arka te-

kerleğin kalkması söz konusu olabilir!

- ABS Pro^{ÖD} ile
- ABS Pro çalışmıyor.

ASC kapalı

- ASC kontrol ve ikaz lambası yanar.
- ASC desteği kapalıdır. İstendiğinde "Drift" mümkündür.
- Ön tekerlek temas kaybı algılaması kapatılmıştır. İstendiğinde "Wheely" mümkündür. Arkaya doğru takla atmak mümkündür!
- Dinamik çekiş kontrolü ile (DTC)^{ÖD}

DTC kapalı

- DTC kontrol ve ikaz lambası yanar.
- DTC desteği kapalıdır. İstendiğinde "Drift" mümkündür.
- Ön tekerlek temas kaybı algılaması kapatılmıştır. İstendiğinde

"Wheely" mümkündür. Arkaya
doğru takla atmak mümkündür!

Bakım

Genel bilgiler	128
Araç el aletleri	128
Ön tekerlek sehpaası	129
Arka tekerlek sehpaası	130
Motor yağı	130
Fren sistemi	131
Debriyaj	136
Soğutma sıvısı	137
Lastik	138
Jantlar ve lastikler	138
Tekerlekler	139
Işık kaynağı	146
Kaplama kısımları	154
Takviyeli çalıştırma	157
Akümülatör	158

Sigortalar	160
Diyagnoz soketi	161
Zincir	162

Genel bilgiler

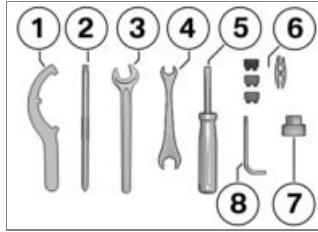
Bakım bölümünde, aşındığı için kontrol edilmesi ve değişmesi gereken parçaların fazla masraf gerektirmeden nasıl kontrol edilip değiştirileceği tarif edilmiştir.

Eğer montaj için belirli sıkma torkları gerekiyorsa bunlar dokümanlarda açıklanmıştır. Sıkma torkları ile ilgili tüm gerekli bilgileri "Teknik bilgiler" bölümünde bulabilirsiniz.

Bakım ve onarım çalışmaları hakkındaki kapsamlı bilgileri, BMW Motorrad Servisi'nden temin edebileceğiniz, motosikletinize uygun onarım kılavuzu DVD'sinde bulabilirsiniz.

Bazı açıklanan çalışmaların yürütülmesi için özel aletler ve temel teknik bilgiler gereklidir. Bir şüphe durumunda en kısa sürede yetkili bir BMW Motorrad Servisi'ne başvurun.

Araç el aletleri



- 1** Kanca anahtar
 - Dynamic Damping Control (DDC) ^{ÖD} olmadan
 - Arka tekerlekte yay ön yükü ayarı (►►► 67).
- 2** Geçmeli tornavida takımı
 - Yıldız başlı PH1 ve torx T25
 - Kaplama kısmını sökün ve monte edin.
 - Sürücü selesinin sökülmesi (►►► 60).
 - Ön ve arka sinyal lambası ampulünün değiştirilmesi (►►► 151).

- 3** Çatal anahtar
 - Anahtar genişliği 17
 - Ayna sıkıştırma
- 4** Çatal anahtar
 - Anahtar genişliği 10/13
 - Akümülatörün sökülmesi (►►► 160).
 - Dynamic Damping Control (DDC) ^{ÖD} ile
 - Arka tekerlekte yay ön yükü ayarı (►►► 68).
- 5** Geçmeli tornavida, yıldız ve düz başlı
 - Dynamic Damping Control (DDC) ^{ÖD} olmadan
 - Ön tekerlekte basınç kademesi sönmülmesi ayarı (►►► 69).
 - Dynamic Damping Control (DDC) ^{ÖD} olmadan
 - Ön tekerlekte çekme kademe sönmülmesi ayarı (►►► 70).

- 5 – Dynamic Damping Control (DDC) ^{ÖD} olmadan
– Arka tekerlekte çekme kademe sönümlemesi ayarı (111 71).
- 6 Kavrama mandallı yedek sigortalar
Küçük sigortalar 4 A, 7,5 A ve 10 A
– Sigortaların sökülmesi için kısaç
– Yedek sigortalar
- 7 Plastik başlık
– Dynamic Damping Control (DDC) ^{ÖD} ile
– Ön tekerlekte yay ön yükü ayarı (111 66).
- 8 TORX anahtar T25
– Kaplama kısmını sökün ve monte edin.
– Sürücü selesinin sökülmesi (111 60).

Ön tekerlek sehpası

Ön tekerlek sehpasını monte etme



DİKKAT

Ek devrilme desteği veya yardımcı sehpa olmadan BMW Motorrad ön tekerlek sehpası kullanımı

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Motosikleti, BMW Motorrad ön tekerlek sehpası ile kaldırmadan önce ana sehpanın veya yardımcı başka bir sehpanın üzerine alın.◀
- Motosikleti bir yardımcı sehpaye alın, BMW Motorrad size BMW Motorrad arka tekerlek sehpağını önerir.
- Arka tekerlek sehpasını monte etme (111 130).



- Doğru ekleme işleminin açıklamasını ön tekerlek sehpasının kılavuzunda bulabilirsiniz.
- BMW Motorrad tüm araçlar için uygun montaj sehpası sunar. BMW Motorrad ortağınız, size uygun montaj sehpası seçiminde yardımcı olmaktan mutluluk duyar.

Arka tekerlek sehpa Arka tekerlek sehpasını monte etme



- Doğru ekleme işleminin açıklamasını arka tekerlek sehpasının kılavuzunda bulabilirsiniz.
- BMW Motorrad tüm araçlar için uygun montaj sehpa sunar. BMW Motorrad ortağınız, size uygun montaj sehpa seçiminde yardımcı olmaktan mutluluk duyar.

Motor yağı Motor yağı seviye kontrolü



DİKKAT

Yağ seviyesi sıcaklığa bağlı olduğundan yağ doluş miktarının yanlış bildirilmesi (sıcaklık arttıkça yağ seviyesi de artar)

Motorun zarar görmesi

- Yağ seviyesini sadece uzun süreli bir sürüşten sonra veya motor sıcakken kontrol edin.◀
- Çalışma sıcaklığındaki motosikleti dik konumda tutun, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Motoru bir dakika rölantide çalıştırınız.

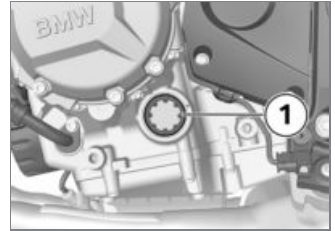


AÇIKLAMA

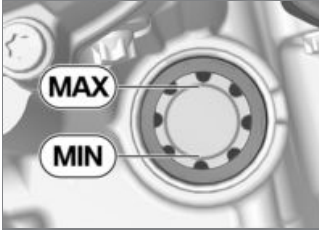
Çevre koruma çerçevesinde BMW Motorrad motor yağının

arada bir min. 50 km'lik sürüşten sonra kontrol edilmesini tavsiye eder.◀

- Konağı kapatın.
- Yağın yağ karterinde toplanması için beş dakika bekleyin.



- Göstergedeki 1 yağ seviyesini okuyun.



	Motor yağı nominal seviyesi
MIN ve MAX işaretleri arasında	

	Motor yağı dolum miktarı
Viskozite sınıfı	
yakl. 3,5 l (Filtre değişimi ile)	

Yağ seviyesi MIN işareti altında ise:

- Motor yağının ilave edilmesi (→ 131).

Yağ seviyesi MAX işareti üzerinde ise:

- Yağ seviyesinin en kısa sürede bir BMW Motorrad servisi tarafından düzeltilmesini sağlayın.

Motor yağının ilave edilmesi

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Yağ dolum ağız bölgesini temizleyin.



- Yağ dolum deliğinin kapağını **1** sökün.



DİKKAT

Çok az veya çok fazla motor yağı kullanımı

Motorun zarar görmesi

- Motor yağı seviyesinin doğru olmasına dikkat edin.◀
- Motor yağının itibari seviyeye kadar ilave edin.
- Motor yağı seviye kontrolü (→ 130).
- Yağ dolum deliğinin kapağını **1** takın.

Fren sistemi

Fren fonksiyonu kontrolü

- Park freni koluna basın.
 - » Baskı noktası hissedilebilir olmalıdır.
- Ayak freni koluna basın.
 - » Baskı noktası hissedilebilir olmalıdır.

Herhangi bir baskı noktası hissedilemiyorsa:



DİKKAT

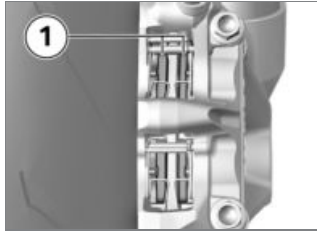
Fren sisteminde usulüne uygun olmayan çalışmalar

Fren sistemi işletim güvenliğinin tehlikeye girmesi

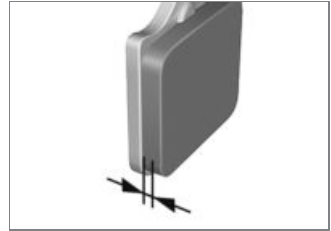
- Fren sistemi üzerindeki tüm çalışmaları teknik elemanlara yaptırın.◀
- Frenlerin en kısa sürede bir BMW Motorrad ServicePartner'i tarafından kontrol edilmesini sağlayın.

Ön fren balata kalınlığı kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Gidonu çevirin.



- Sol ve sağ fren balatası kalınlığını gözle kontrol edin. Bakış yönü: Arkadan fren balatalarına **1**.



Ön fren balatası aşınma sınırı

min 0,8 mm (Taşıyıcı plakası olmayan sürtünme balatası)

Fren balataları aşınmışsa:



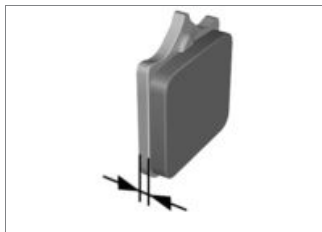
UYARI

Asgari balata kalınlığının altına düşülmesi

Azalmış frenleme etkisi, fren hasarı

- Fren sisteminin işletme güvenliğini sağlamak için asgari balata kalınlığının altına düşülmemelidir.◀

- Fren balatalarının bir BMW Motorrad ServicePartner'i tarafından değiştirilmesini sağlayın.
- Orijinal BMW Motorrad fren balataları monte edilmemişse, fren balatası taşıyıcı plakasının kalınlığı mutlaka kontrol edilmelidir.



Fren balatası taşıyıcı plakasının kalınlığı

min 4,5 mm

Taşıyıcı plakaların kalınlığı çok az ise:



UYARI

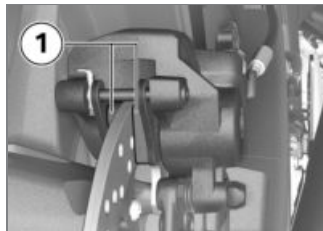
Uygun olmayan fren balatalarının kullanılması

Fren balatası kayıpları nedeniyle fren sisteminin devre dışı kalması

- Sadece fren balatası taşıyıcı plakası yeterince kalın olan fren balataları kullanın.◀
- BMW Motorrad yalnızca orijinal BMW Motorrad fren balataları monte edilmesini önerir.

Arka fren balata kalınlığı kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Fren balata kalınlığını gözle kontrol edin. Bakış yönü: Arkadan fren balatalarına **1**.



Arka fren balatası aşınma sınırı

min 1,0 mm (Taşıyıcı plakası olmayan sürtünme balatası)

Aşınma göstergesi artık gözle görülemiyorsa:



UYARI

Asgari balata kalınlığının altına düşülmesi

Azalmış frenleme etkisi, fren hasarı

- Fren sisteminin işletme güvenliğini sağlamak için

asgari balata kalınlığının altına düşülmemelidir. ◀

- Fren balatalarının bir BMW Motorrad ServicePartner'i tarafından değiştirilmesini sağlayın.

Ön fren hidroliği seviyesi kontrolü

- Motosikleti dikey konumda tutun, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Gidonu düz gidiş konumuna getirin.

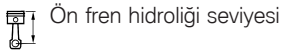
1

- Fren hidroliği seviyesini fren hidroliği kabından **1** okuyun.



AÇIKLAMA

Fren balatası aşındığında fren hidroliği kabındaki fren hidroliği seviyesi düşer. ◀



Ön fren hidroliği seviyesi

Fren hidroliği, DOT4

Fren hidroliği seviyesi **MIN** işaretlemenin altına inmemelidir.
(Fren hidroliği kabı yatay)

Fren hidroliği seviyesi, müsaade edilen seviyenin altına inerse:



UYARI

Fren hidroliği kabındaki fren hidroliği seviyesi çok düşük

Fren sistemindeki hava nedeniyle fren gücünde ciddi azalma

- Fren hidroliği seviyesini düzenli olarak kontrol edin.◀
- Arızanın en kısa sürede bir BMW Motorrad servis partneri tarafından giderilmesini sağlayın.

Arka fren hidroliği seviyesi kontrolü

- Motosikleti dikey konumda tutun, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.

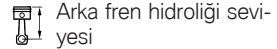


- Fren hidroliği seviyesini, arka tarafta bulunan fren hidroliği kabından **1** okuyun.



AÇIKLAMA

Fren balatası aşındığında fren hidroliği kabındaki fren hidroliği seviyesi düşer. ◀



Arka fren hidroliği seviyesi

Fren hidroliği, DOT4

Fren hidroliği seviyesi **MIN** işaretlemenin altına inmemelidir.
(Fren hidroliği kabı yatay)

Fren hidroliği seviyesi, müsaade edilen seviyenin altına inerse:



UYARI

Fren hidroliği kabındaki fren hidroliği seviyesi çok düşük

Fren sistemindeki hava nedeniyle fren gücünde ciddi azalma

- Fren hidroliği seviyesini düzenli olarak kontrol edin.◀
- Arızanın en kısa sürede bir BMW Motorrad ServicePartner'i tarafından giderilmesini sağlayın.

Debriyaj

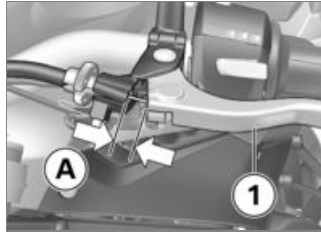
Debriyaj fonksiyon kontrolü

- Debriyaj kolunu çekin.
- » Baskı noktası hissedilebilir olmalıdır.

Baskı noktası belirgin olarak hissedilemiyorsa:

- Debriyajın en kısa sürede bir BMW Motorrad ServicePartner'i tarafından kontrol edilmesini sağlayın.

Debriyaj kolu boşluğunun kontrolü



- Direnç hissedilene kadar debriyaj koluna **1** basın.
- Bu konumda gidon takımı ile debriyaj kolu arasındaki debriyaj boşluğunu **A** ölçün.



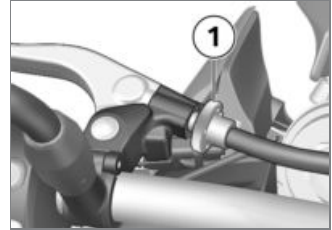
Debriyaj kolu boşluğu

0,5...1,0 mm (El takımında, soğuk motorda)

Debriyaj boşluğu tolerans dışındaysa:

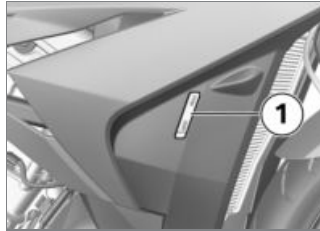
- Debriyaj kolu boşluğunun ayarlanması (►► 136).

Debriyaj kolu boşluğunun ayarlanması

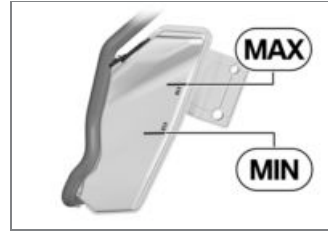


- Debriyaj boşluğunu artırmak için: Cıvayı **1** el takımının içine doğru vidalayın.

- Debriyaj boşluğunu azaltmak için: Cıvayı **1** el takımından dışarı doğru vidalayın.
- Debriyaj kolu boşluğunun kontrolü (→ 136).
- Debriyaj boşluğu doğru ayarlana kadar çalışma adımlarını tekrarlayın.



- Genleşme kabındaki soğutma sıvısı seviyesini **1** okuyun. Bakış yönü: Ön taraftan sağ yan bölüm kaplamasının dış tarafına doğru.



 Soğutma sıvısı nominal seviyesi

genleşme kabındaki MIN ve MAX işareti arasında (Motor soğuk)

Soğutma sıvısı seviyesi müsaade edilen seviyenin altına inerse:

- Soğutma sıvısı ilave edin.

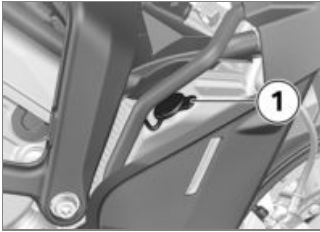
Soğutma sıvısı ilave edilmesi

- Döşeme yan parçasının sökülmesi (→ 154).

Soğutma sıvısı

Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Genleşme kabının kilidini **1** açın.
- Soğutma sıvısını nominal seviyeye kadar doldurun.
- Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü (►► 137).
- Genleşme kabının kilidini kapatın.
- Sağ döşeme yan parçasını monte etme (►► 155).

Lastik

Lastik basıncının kontrol edilmesi



UYARI

Yanlış lastik hava basıncı

Motosiklet sürüş dinamiklerinin kötüleşmesi, lastik ömründe azalma

- Lastik basıncının doğru olduğundan emin olun.◀



UYARI

Yüksek hızlarda valf takımlarının kendiliğinden açılması

Ani lastik hava basıncı kaybı

- Lastik contalı supap başlıkları kullanın ve iyice sıkın.◀
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.

- Lastik basıncını, aşağıdaki verilere göre kontrol edin.



Ön lastik basıncı

2,5 bar (Soğuk lastikte)



Arka lastik basıncı

2,9 bar (Soğuk lastikte)

Yetersiz lastik basıncında:

- Lastik basıncı düzeltilmelidir.

Jantlar ve lastikler

Jant kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Jantlarda arızalı bölgelerin olup olmadığını gözle kontrol edin.
- Hasarlı jantların en kısa sürede bir atölye, öncelikli olarak BMW Motorrad Servisi tarafın-

dan kontrol edilmesini ve gerekirse değiştirilmesini sağlayın.

Lastik profil derinliği kontrolü



UYARI

Çok aşınmış lastiklerle sürüş

Daha kötü sürüş tutumu nedeniyle kaza tehlikesi

- Gerekirse lastiklerinizi, yasal olarak belirlenmiş minimum profil derinliğine ulaşmadan yeniletin.◀
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Lastik profil derinliğini aşınma göstergeleri ile beraber ana profil girintilerinin içinde ölçün.



AÇIKLAMA

Her lastikteki temel profil yivlerine aşınma göstergeleri entegre edilmiştir. Lastik profili, aşınma

göstergesinin seviyesine düşmüşse, lastik tamamen aşınmıştır. Göstergelerin pozisyonları Tl, TWl veya ok ile lastik kenarında işaretlenmiştir.◀

Asgari profil derinliğine ulaşmışsa:

- İlgili lastiği değiştirin.

Tekerlekler

Lastik önerisi

Belli lastik markalarının her lastik ebadı BMW Motorrad tarafından test edilmiş ve trafik için güvenli olarak sınıflandırılmıştır. Başka lastikler için BMW Motorrad uygunluğu değerlendiremez ve bu nedenle sürüş emniyetini garanti edemez.

BMW Motorrad, yalnızca BMW Motorrad tarafından test edilen lastiklerin kullanılmasını önerir.

Ayrıntılı bilgileri yetkili BMW Motorrad servis

partnerinizden veya aşağıdaki internet adresinden edinebilirsiniz:
bmw-motorrad.com

Tekerlek ebatlarının süspansiyon kontrol sistemlerine etkisi

Tekerlek ebatları, ABS ve ASC süspansiyon kontrol sistemlerinde önemli bir role sahiptir. Özellikle tekerleklerin çapı ve genişliği kontrol ünitesindeki gerekli tüm hesaplamalar için temel alınır. Standart tekerleklerin dışında başka tekerlekler takarak bu büyüklüklerin değiştirilmesi bu sistemlerin ayar konforuna ciddi etkide bulunabilir.

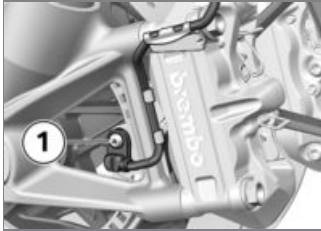
Tekerlek devri algılaması için gerekli sezici halkalar da, takılmış kontrol sistemlerine uygun olmalı ve değiştirilmemelidir.

Motosikletinizin tekerleklerini değiştirmek istiyorsanız, öncelikle bir BMW Motorrad Servisiyle konuşun. Bazı durumlarda kontrol

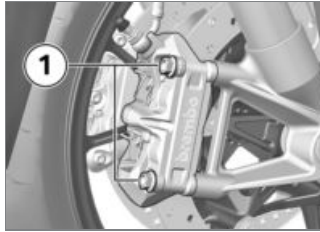
ünitelerine kayıtlı verilerin yeni tekerlek büyüklüğüne uyarlanması gerekebilir.

Ön tekerleğin sökülmesi

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Cıvayı **1** sökün ve tekerlek devri sezicisini delikten alın.
- Fren kaliperlerinin sökülmesi sırasında zarar görebilecek jant bölgelerini bant ile kaplayın.

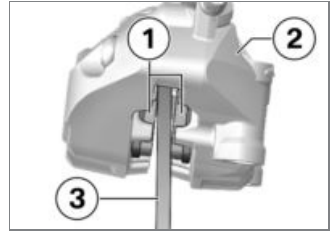


DİKKAT

Fren balatalarının istem dışı sıkışması

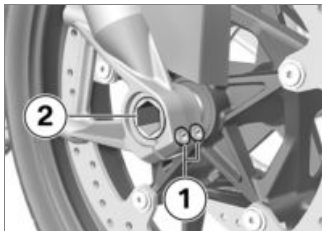
Fren kaliperinin yerleştirilmesi veya fren balatalarının ayrılması sırasında yapı parçası hasarı

- Fren kaliperi sökülmüşken frene basılmamalıdır.◀
- Sol ve sağ fren kaliperlerinin cıvalarını **1** sökün.



- Fren balatalarını **1** fren kaliperini **2** fren diskine **3** doğru çevirerek biraz birbirinden ayırın.
- Fren kaliperlerini fren disklerinden arkaya ve dışa doğru dikkatlice çekin.
- Motosikleti kaldırın, bu işlemi en iyi BMW Motorrad arka tekerlek sehpa ile yapabilirsiniz.
- Arka tekerlek sehpasını monte etme (130).
- Ön tekerlek serbestçe dönene kadar motosikleti önden kaldırın (bir BMW Motorrad ön tekerlek sehpa kullanmanız tavsiye edilir).

- Ön tekerlek sehpasını monte etme (111 ➔ 129).



DİKKAT

Ön tekerlek kılavuzunda hatalı hizalanmış dişli kovan

Tekerlek hız sezicisinde hasar.
ABS hatalı fonksiyonu

- Sol aks sıkıştırma cıvataları, dişli kovani sabitler ve gevşememesi ve sökülmemesi gerekir.◀
- Sağ tekerlek mili sıkıştırma cıvatasını **1** gevşetiniz.
- Tekerlek milini **2** sökünüz, bu arada tekerleği destekleyiniz.

- Ön tekerleği öne doğru yuvarlayarak çıkarın.

Ön tekerleğin takılması

UYARI

Seriye uygun olmayan tekerlek kullanımı

ABS ve ASC/DTC ayar müdahalelerinde fonksiyon hataları

- Bu bölümün başında yer alan ve tekerlek ebatlarının ABS ve ASC/DTC süspansiyon kontrol sistemleri üzerindeki etkilerini açıklayan bilgileri dikkate alın.◀

 DİKKAT

Vida bağlantılarının yanlış sıkma torkuyla sıkılması

Vidalı bağlantıların gevşemesi
veya hasar görmesi

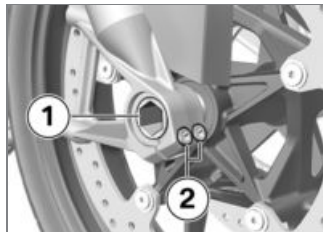
- Sıkma momentlerini mutlaka yetkili bir servise, en iyisi yetkili bir BMW Motorrad servisine kontrol ettirin.◀

 DİKKAT

Rotasyon yönünün tersinde ön tekerlek montajı

Kaza tehlikesi

- Lastik ve jant üzerindeki çalışma yönü oklarına dikkat edin. ◀
- Ön tekerleği tekerlek kılavuzuna yuvarlayın.



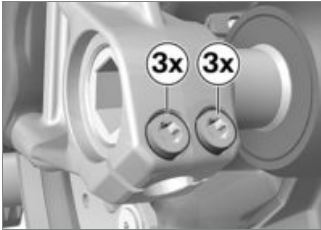
- Ön tekerleği kaldırın, torkla tekerlek pimini **1** monte edin.



Dişli kovanında tekerlek mili

50 Nm

- Sağ tekerlek mili sıkıştırma civatalarını **2** torkla sıkın.



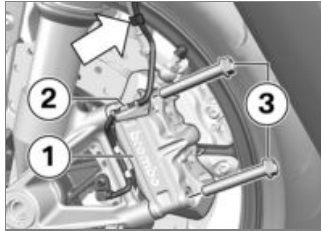
Aks yuvasındaki sıkıştırma vidası

Sıkma sırası: Vidaları değişmeli olarak 6 defa sıkın

19 Nm

- Ön tekerlek sehpasını ve arka tekerlek sehpasını çıkarın.

- Fren disklerini fren kaliperlerine takın.



- Fren kaliperini **1** sola takın ve kablo yerleşimini **2** konumlandırın.
- Civataları **3** torkla monte edin.



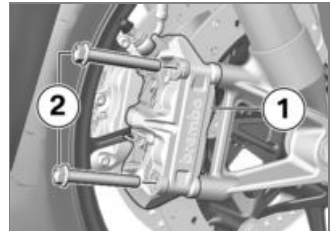
Aks yuvasındaki radyal fren kaliperi

38 Nm

- Tekerlek devir sensörü kablo-sunu tutucu **ok işareti** içine sabitleyin.



- Tekerlek hız sensörünü deliğe yerleştirin ve civatayla **1** sabitleyin.



- Fren kaliperini **1** sağa takın ve civataları **2** torkla monte edin.



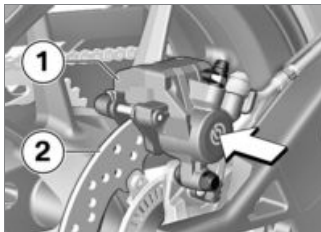
Aks yuvasındaki radyal
fren kaliperi

38 Nm

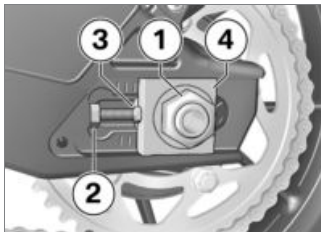
- Janttaki yapışkanları temizleyin.
- Baskı noktası hissedilene kadar park freni koluna birden çok basın.

Arka tekerleğin sökülmesi

- Motosikleti kaldırın, bu işlemi en iyi BMW Motorrad arka tekerlek sehпасı ile yapabilirsiniz.
- Arka tekerlek sehпасını monte etme (130).
- Arka tekerleği, örneğin bir tahta takoz kullanarak, tekerlek mili söküldükten sonra aşağı düşmeyecek biçimde alttan destekleyin.

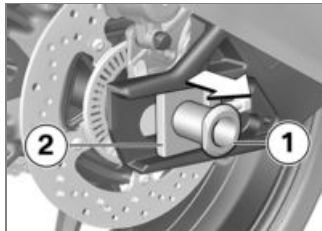


- Fren kaliperini **1** fren diskine **2** karşı bastırın
» Fren pistonları geri itilmiştir.

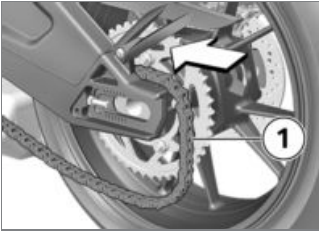


- Aks somununu **1** puluyla birlikte sökün.

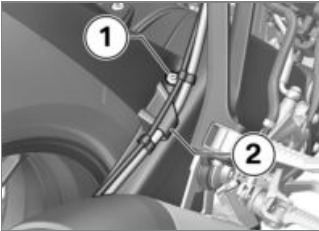
- Sol ve sağ kontra somunları **2** sökün.
- Sol ve sağ ayar vidalarını **3** sökün.
- Ayar plakasını **4** çıkarın ve aksı mümkün olduğunca içeriye doğru itin.



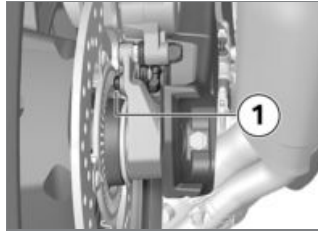
- Tekerlek milini **1** sökün ve ayar plakasını **2** çıkarın.



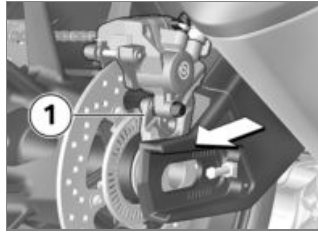
- Arka tekerleği mümkün olduğunca öne doğru kaydırın ve zinciri **1** tekerlek çarkından alın.



- Cıvayı **1** sökün ve fren borusunu tutucudan **2** ayırın.



- Arka tekerleği dışarı doğru yuvarlarken tekerlek devir sezişisinin **1** hasar görmemesine dikkat edin.



- Arka tekerleği arkaya doğru salıncaktan dışarı yuvarlayın, aynı zamanda fren kaliperi taşıyıcı-

cısını **1** arkaya doğru çekerek arka tekerlek jantının bunun yanından geçebilmesini sağlayın.



AÇIKLAMA

Zincir dişlisi ve sol ve sağdaki mesafe kovanları tekerleğe gevşek biçimde geçirilmiştir. Sökme sırasında parçaların hasar görmemesine veya kaybolmamasına dikkat edilmelidir.◀

Arka tekerleğin takılması



UYARI

Seriye uygun olmayan tekerlek kullanımı

ABS ve ASC/DTC ayar müdahalelerinde fonksiyon hataları

- Bu bölümün başında yer alan ve tekerlek ebatlarının ABS ve ASC/DTC süspansiyon kontrol sistemleri üzerindeki etkilerini açıklayan bilgileri dikkate alın.◀

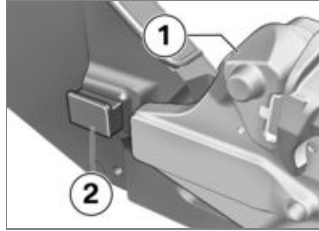


DİKKAT

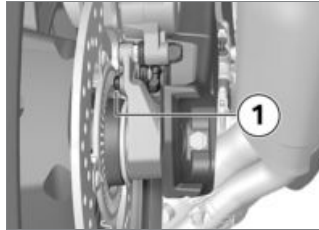
Vida bağlantılarının yanlış sıkma torkuyla sıkılması

Vidalı bağlantıların gevşemesi veya hasar görmesi

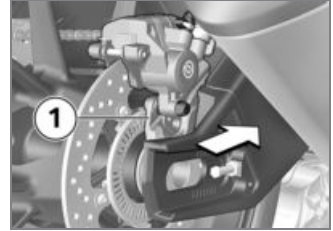
- Sıkma momentlerini mutlaka yetkili bir servise, en iyisi yetkili bir BMW Motorrad servisine kontrol ettirin.◀
- Arka tekerleği alt destek üzerinde salıncağa doğru yuvarlayarak fren kaliperi taşıyıcısının takılabileceği konuma getirin.



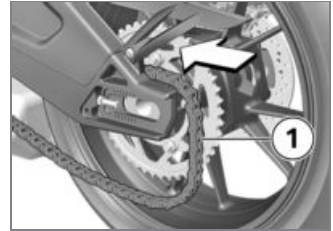
- Fren kaliperi taşıyıcısını **1** kılavuz **2** içine yerleştirin.



- Arka tekerleği içeri doğru yuvarlarken tekerlek devir sezicisinin **1** hasar görmemesine dikkat edin.

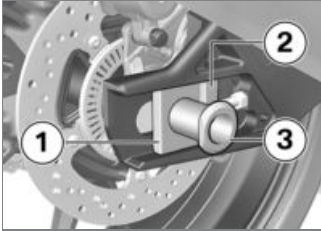


- Arka tekerleği salıncağın içine biraz daha yuvarlayın, aynı anda fren kaliperi taşıyıcısını **1** öne doğru itin.

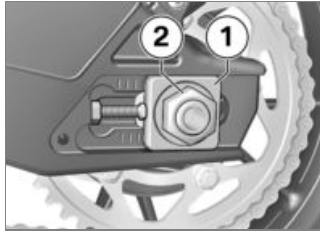


- Arka tekerleği mümkün olduğunca öne doğru kaydırın ve

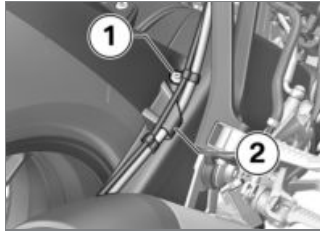
zinciri **1** zincir dişlisine yerleştirin.



- Sağ ayar plakasını **1** salıncağın içine yerleştirirken sınır konumun **2** öne doğru olmasını sağlayın.
- Arka tekerleği kaldırın ve tekerlek milini **3** ayar plakası içinden geçirerek fren kaliperi taşıyıcısına ve arka tekerleğe monte edin.
- Tekerlek milinin ayar plakası sınır konumunda olmasına dikkat edin.



- Sol ayar plakasını **1** yerleştirin.
- Aks somununu **2** pulla birlikte takın, fakat henüz sıkmayın.



- Fren borusunu tutucu **2** içine sabitleyin ve civatayı **1** takın.

- Zincir gerginliğinin ayarlanması (→ 163).

Işık kaynağı

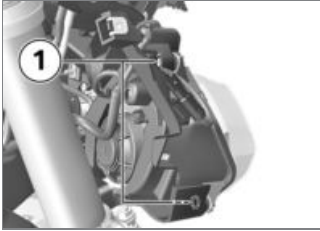
Kısa far ışık kaynağının değiştirilmesi



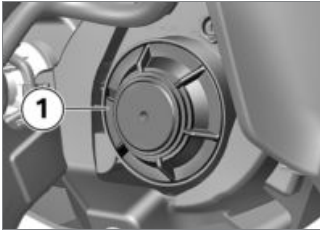
AÇIKLAMA

Soketin yönü değiştirilecek ampule bağlı olarak şekilden farklı olabilir. ◀

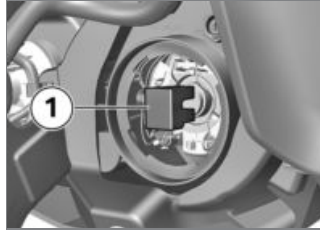
- Kontakın kapatılması (→ 41).
- Sağ kapağı sökme (→ 156).



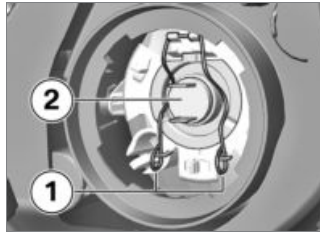
- Vidaları **1** sökün ve sağ farı biraz yana doğru devirin.



- Kapağı **1** sökün.



- Soket bağlantısını **1** ayırın.



- Sol ve sağ yaylı tel klipsi **1** sabitlendiği yerden çıkarın ve yukarı katlayın.
- Işık kaynağını **2** yuvasından çekin.

- Arızalı ampülü değiştirin.



AÇIKLAMA

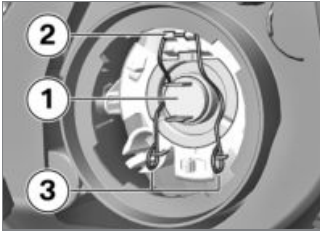
Aksesuar piyasasında ışık tekniği açısından karakteristik değerleri yükseltilmiş ampuller mevcuttur. Bu ampuller daha kısa bir kullanım ömrüne sahiptir ve standart lambalara göre daha fazla ısı üretirler. Yüksek ısı ışınımı uygun olmayan bazı koşullar altında farın hasar görmesine neden olabilir.◀



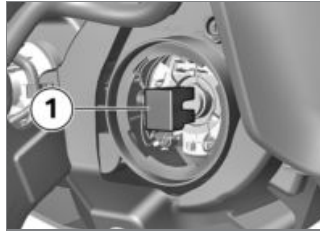
Kısa far için ışık kaynağı

H7 / 12 V / 55 W

- Camı kirlenmelere karşı korumak için ışık kaynağını yalnızca tabanından tutun.



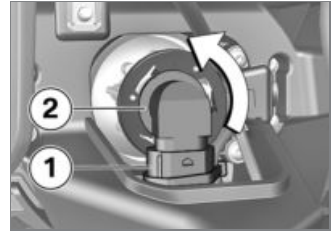
- Ampulün **1** takılması. Bunun için önce tırnağı **2** yerleştirin, daha sonra ampulü yuvaya bas-tırın.
- Sağ ve sol yaylı kelepçeleri **3** kilitlemeye yerleştirin.



- Soketi **1** birleştirin.
- Kapağı takın.
- Sağ kapağı monte etme (→ 157).

Uzun far ışık kaynağının değiştirilmesi

- Konağın kapatılması (→ 41).
- Sol kapağı sökme (→ 155).



- Uzun far soket bağlantısını **1** ayırın.
- Saat göstergesinin karşısındaki tabanda **2** döndürün ve uzun far taşıyıcıdan çıkarın.
- Anzalı ampulü değiştirin.



AÇIKLAMA

Aksesuar piyasasında ışık tekniği açısından karakteristik değerleri yükseltilmiş ampuller mevcuttur. Bu ampuller daha kısa bir kullanım ömrüne sahiptir ve standart lambalara göre daha fazla ısı üre-tirler. Yüksek ısı ışınımı uygun

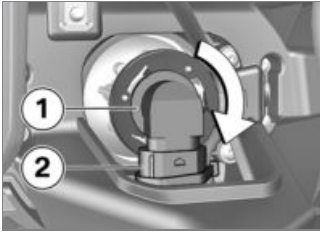
olmayan bazı koşullar altında farın hasar görmesine neden olabilir.◀



Uzun far için ışık kaynağı

HB3 / 12 V / 60 W

- Camı kirlenmelere karşı korumak için ışık kaynağını yalnızca tabanından tutun.

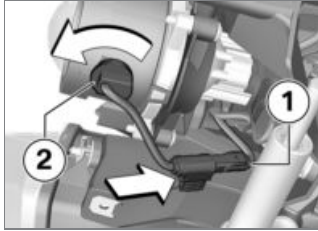


- Uzun far ışık kaynağını **1** sabitlemek için, taşıyıcıdaki ışık kaynağını ayarlayın ve saat dönüş yönüne çevirin.
- Uzun far soket bağlantısını **2** bağlayın.

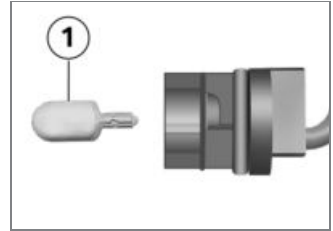
- Sol kapağı monte etme (► 156).

Sol park lambası ampulünü değiştirme

- Konağın kapatılması (► 41).
- Lamba maskesinin sökülmesi (► 155).



- Soket bağlantısını braketten (**ok**) sökün (gerekirse bir tornavida ile) ve soketten **1** ayırın.
- Yuvayı **2** saat dönüş yönünün tersine döndürün ve taşıyıcıdan çekin.



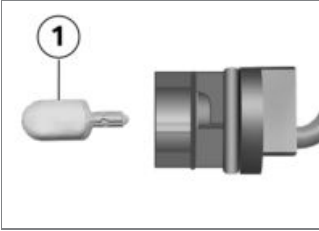
- Işık kaynağını **1** yuvasından çekin.
- Arızalı ampulü değiştirin.



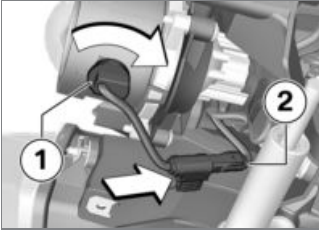
Park lambası için ışık kaynağı

W5W / 12 V / 5 W

- Camı kirlenmelere karşı korumak için ışık kaynağını temiz ve kuru bir bezle tutun.



- Işık kaynağını **1** yuvaya yerleştirin.

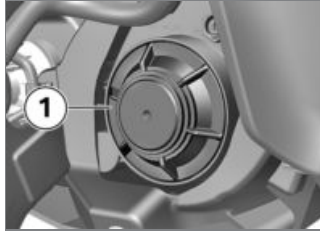


- Taşıyıcıdaki yuvayı **1** ayarlayın ve saat dönüş yönüne çevirin.

- Braketteki soket bağlantısını **(ok)** ayarlayın ve soketle **2** bağlayın.
- Lamba maskesinin takılması (►► 156).

Sağ park ışığı lambasının değiştirilmesi

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Konağı kapatın.
- Sağ kapağı sökme (►► 156).



- Kapağı **1** sökün.



- Kilidi (gerekirse bir tornavida ile) yan tarafa bastırın ve yuvayı **1** far muhafazasından çekin.



- Işık kaynağını **1** yuvasından çekin.

- Arızalı ampulü değiştirin.

 Park lambası için ışık kaynağı

W5W / 12 V / 5 W

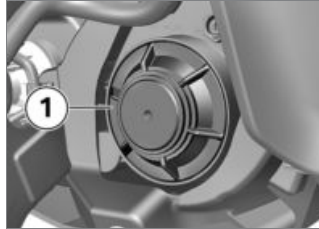
- Camı kirlenmelere karşı korumak için ışık kaynağını temiz ve kuru bir bezle tutun.



- Işık kaynağını **1** yuvaya yerleştirin.



- Kilit oturana kadar far muhafazasındaki yuvayı **1** ayarlayın.



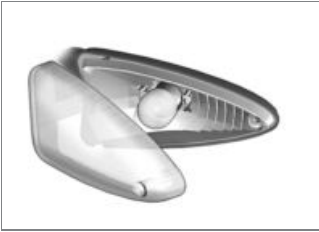
- Kapağı **1** takın.
- Sağ kapağı monte etme (→ 157).

Ön ve arka sinyal lambası ampulünün değiştirilmesi

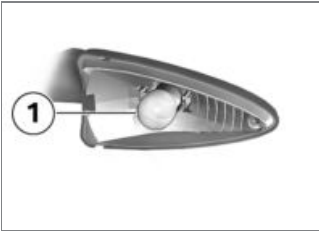
- Konağın kapatılması (→ 41).



- Cıvataı **1** sökün.



- Far merceğini, cıvatanın bulunduğu taraftan çekerek lamba yuvasından çıkartın.



- Ampülü **1** saat yönünün tersine doğru çevirerek lamba yuvasından sökün.

- Arızalı ampülü değiştirin.



Ön sinyal için ışık kaynağı

RY10W / 12 V / 10 W

– LED sinyal lambası ile ^{ÖD}

LED<



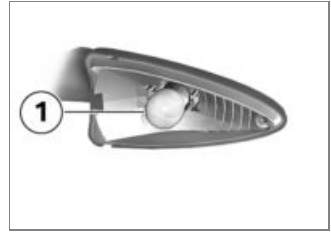
Arka sinyal için ışık kaynağı

RY10W / 12 V / 10 W

– LED sinyal lambası ile ^{ÖD}

LED<

- Camı kirlenmelere karşı korumak için ışık kaynağını temiz ve kuru bir bezle tutun.



- Işık kaynağını **1** saat dönüş yönünde çevirerek lamba yuvasına takın.



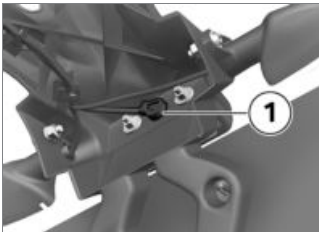
- Far merceğini motosiklet tarafından lamba yuvasına yerleştirin ve kapatın.



- Cıvatayı **1** takın.

Plaka aydınlatması ışık kaynağının değiştirilmesi

- Konağın kapatılması (→ 41).



- Plaka aydınlatmasını **1** lamba muhafazasından dışarı çekin.



- Ampulü yuvadan çıkarın.
- Arızalı ışık kaynağını değiştirin.

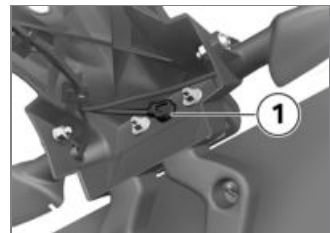
Plaka lambası için ışık kaynağı

W5W / 12 V / 5 W

- Camı kirlenmelere karşı korumak için ışık kaynağını temiz ve kuru bir bezle tutun.



- Işık kaynağını yuvasına bastırın.



- Plaka aydınlatmasını **1** lamba muhafazası içine bastırın.

LED sinyali değiştirme

- LED sinyal lambası ile ^{ÖD}
- LED sinyal sadece komple değiştirilebilir. Bir atölyeye başvurun, en iyisi bir BMW Motorrad servisine gidin.◀

Diyot arka lamba

Aşağıda belirtildiği gibi, arka lambada birden fazla LED devre dışıysa, arka lamba değiştirilmelidir. Bu durumda:

- Sorunun hemen giderilebilmesi için en kısa sürede yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurulmalıdır.



Arka lambada arızalı maksimum LED sayısı

1

Kaplama kısımları

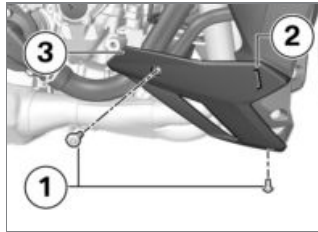
Sağ kaplama yan kısmının sökölmesi



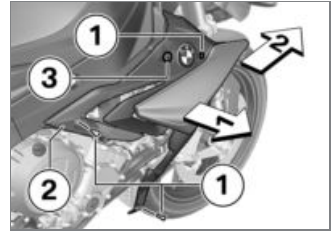
AÇIKLAMA

Burada tanımlanan sağ döşeme yan parçası çalışma adımları aynı biçimde sol taraf için de geçerlidir.◀

- Kontağın kapatılması (►► 41).
- Motor spoyleri ile ^{ÖD}

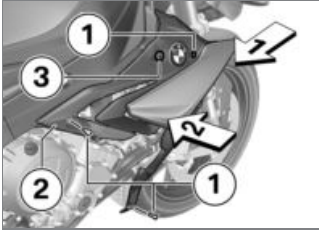


- Cıvataları **1** sököl.
- Tespit kancasını **2** ve motor spoylerini **3** sököl.◀



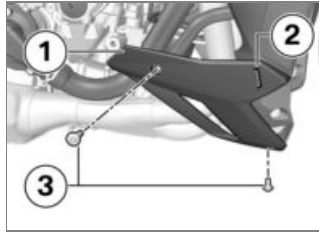
- Cıvataları **1** sököl.
- Sağ döşeme yan parçasını **2** kauçuk rondeladan **3** sököl ve çıkarın.

Sağ kaplama yan kısmının takılması



- Döşeme yan parçasını **2** ka-
uçuk rondelada **3** sabitleyin.
- Cıvataları **1** sıkınız.

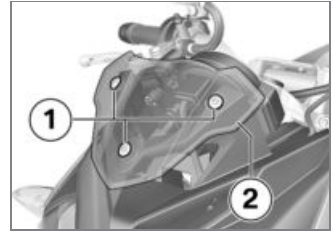
– Motor spoyleri ile ^{ÖD}



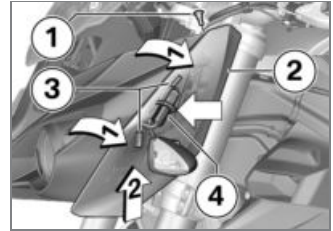
- Motor spoylerini **1** monte edin,
bu esnada tespit kancasının **2**
sabit olduğundan emin olun.
- Cıvataları **3** sıkınız.◁

Lamba maskesinin sökülmesi

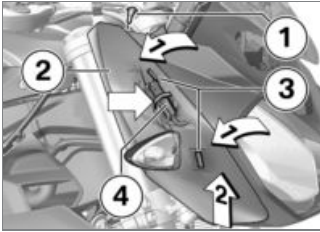
- Konağın kapatılması (→ 41).



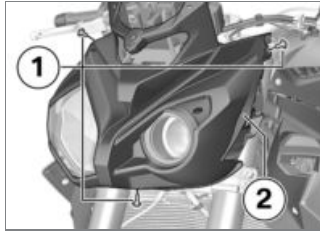
- Cıvataları **1** sökün ve ön camı **2**
çıkartın.



- Cıvatayı **1** sökün.
- Sol kapağı **2** yana itin ve her iki
tutucudan **3** sökün.
- Sinyal lambası soket bağlantı-
sını **4** ayırın.

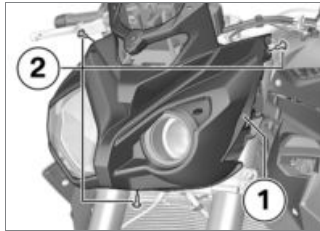


- Cıvataı 1 sökün.
- Sağ kapağı 2 yana itin ve her iki tutucudan 3 sökün.
- Kablo bandını (ok) çıkarın.
- Sinyal lambası soket bağlantısını 4 ayırın.
- Sağ kapağı çıkarın.

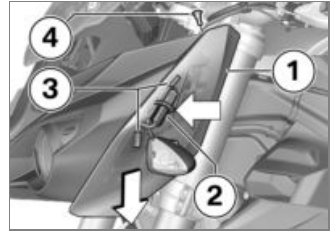


- Cıvataları 1 ve lamba maskesini 2 sökün.

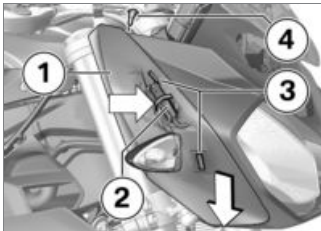
Lamba maskesinin takılması



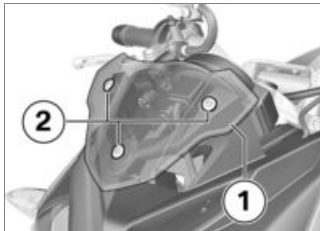
- Lamba maskesini 1 takın ve cıvatalarla 2 sabitleyin.



- Sol kapağı 1 üstten takın.
- Soket bağlantısını 2 sinyal lambasına bağlayın ve kabloyu yerleştirin.
- Sol kapağı tutuculara 3 sabitleyin.
- Cıvataı 4 takın.



- Sağ kapağı **1** üste takın.
- Soket bağlantısını **2** sinyal lambasına bağlayın ve kabloyu yerleştirin.
- Sağ kapağı tutuculara **3** sabitleyin.
- Cıvataı **4** takın.



- Ön camı **1** ve vidaları **2** monte edin.



Gösterge paneli brake-tinde ön cam

2 Nm

Takviyeli çalıştırma



DİKKAT

Motor çalışırken gerilim ileten ateşleme sistemi parçalarına temas edilmesi

Elektrik çarpması

- Motor çalışırken ateşleme sisteminin parçalarına dokunmayınız.◀



DİKKAT

Motosikleti takviye yöntemi ile çalıştırma sırasında çok güçlü akım

Araç elektroniğinde hasarlar veya kablolarda yanma

- Motosikleti priz üzerinden değil, sadece akümülatör kutbu üzerinden takviye yöntemi ile çalıştırın.◀



DİKKAT

Marş kablosu ve araç kutup başı penseleri arasında temas

Kısa devre tehlikesi

- Kutup kısaçaları tam izolasyonlu olan motor marş kablosu kullanın.◀



DİKKAT

12 V üzerinde bir gerilimle takviye yöntemi ile çalıştırma

Araç elektroniğinde hasar

- Akım veren aracın akümülatörü 12 V geriliminde olmalıdır.◀
- Takviye ile çalıştırmak için akümülatörü motosiklet elektrik tesisatından ayırmayın.
- Sürücü selesinin sökülmesi (►► 60).
- Gerilimi verecek olan aracın motoru, takviye işlemi esnasında çalışıyor olmalıdır.
- Kırmızı takviye kablosu ile öncelikle boşalmış olan akümülatörün artı kutbuyla, takviye yapacak olan akümülatörün artı kutbunu bağlayınız.
- Siyah takviye kablosunu, takviye yapacak olan akümülatörün eksi kutbuna ve ardından boşalmış olan akümülatörün eksi kutbuna bağlayınız.

- Akümülatörü boşalmış olan aracın motorunu her zamanki gibi çalıştırın, eğer ilk denemede çalışmazsa marş motorunu ve takviye yapan akümülatörü korumak amacıyla takviye işlemini ancak birkaç dakika sonra tekrarlayın.
- Her iki motoru birbirinden ayırmadan önce birkaç dakika çalışır durumda bırakın.
- Takviye kablosunu öncelikle eksi kutbundan daha sonra artı kutbundan ayırın.
- Sürücü selesinin takılması (►► 61).

Akümülatör

Bakım bilgileri

Uygun şekilde yapılan bakım, şarj ve saklama işlemleri akünün kullanım ömrünü uzatır ve garanti kapsamında olması için bir ön koşuldur.

Akümülatörün kullanım ömrünü uzatmak için aşağıdaki noktalara dikkat etmelisiniz:

- Akümülatörün üst yüzeyi temiz ve kuru olmalıdır.
- Akümülatör açılmamalıdır.
- Su ilave edilmemelidir.
- Akümülatörü şarj etmek için aşağıdaki sayfalardaki şarj bilgilerini dikkate alın.
- Akümülatörü baş aşağı koymayın.



DİKKAT

Bağlı akümülatörün araç elektroniği (örn. saat) nedeniyle deşarj olması

Akümülatörün aşırı deşarj olması nedeniyle garanti haklarının kaybedilmesi

- Dört haftadan uzun bekleme sürelerinde: Aküye bir şarj korduma cihazı bağlanmalıdır.◀

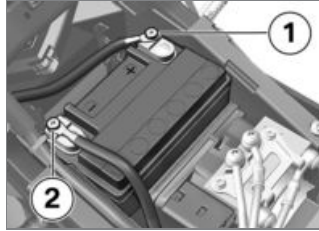


AÇIKLAMA

BMW Motorrad, motosikletinin elektronik sistemine uyumlu bir şarj cihazı geliştirmiştir. Bu cihaz ile, uzun süreli molalarda bile akümülatörün şarjı muhafaza edilebilir. Diğer bilgileri yetkili BMW Motorrad servisinizden temin edebilirsiniz.◀

Akümülatörün araçtan ayrılması

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Konağı kapatın.
- Sürücü selesinin sökülmesi (►► 60).



DİKKAT

Akümülatörün uygun olmayan şekilde ayrılması

Kısa devre tehlikesi

- Ayırma adımlarının sırasına uyun.◀
- Akümülatör eksi kutup kablo-sunu **2** sökün. Akümülatör ve akümülatör eksi kutup kablo-sundaki pulu aynı şekilde sök-
kün.
- Akümülatör artı kutup kablo-sunu **1** sökün.

Akümülatörün araca bağlanması



- Önce akümülatör artı kutup kablo-sunu **1** takın.
- Akümülatör ve akümülatör eksi kutup kablo-sundaki pulu takın. Sonra akümülatör eksi kutup kablo-sunu **2** takın.
- Sürücü selesinin takılması (►► 61).

Akümülatörün şarj edilmesi

- Akümülatörün araçtan ayrılması (►► 159).

- Aküyü uygun bir şarj cihazı ile şarj edin.
- Şarj cihazının kullanım kılavuzunu dikkate alın.
- Şarj işlemi bittikten sonra şarj cihazı penselerini akümülatör kutuplarından ayırın.



AÇIKLAMA

Uzun süreli olarak duran motosiklette akümülatör düzenli olarak şarj edilmelidir. Bunun için akümülatörünüzün bakım talimatına dikkat edin. Aküyü elektrik sistemine tekrar bağlamadan önce tam olarak şarj etmeniz gerekir.◀

- Akümülatörün araca bağlanması (159).

Akümülatörün sökülmesi

- Sürücü selesinin sökülmesi (60).

- Akümülatörün araçtan ayrılması (159).
- Akümülatörü yukarı çekin; çıkartmakta zorlanırsanız sallayarak çekin.

Akümülatörün takılması



AÇIKLAMA

Motosiklet uzun süre boyunca aküden ayrılmışsa, servis göstergesinin doğru çalışmasını sağlamak için gösterge paneline güncel tarih girilmelidir.

Tarihin ayarlanması için bir BMW Motorrad Servisi'ne başvurun.◀

- Akümülatörü, motosiklet sürüş yönündeyken, artı kutbu sağ tarafa gelecek şekilde oturtun.
- Akümülatörü akümülatör bölümüne koyun, eksi kutup sol sürüş istikametinde olmalıdır.

- Akümülatörün araca bağlanması (159).
- Sürücü selesinin takılması (61).
- Saatin ayarlanması (47).

Sigortalar

Sigortayı sökme

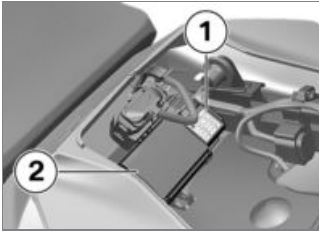


DİKKAT

Arızalı sigortaların köprülenmesi

Kısa devre ve yangın tehlikesi

- Arızalı sigortalar köprülenmemelidir.
- Arızalı sigortalar yeni sigortalarla değiştirilmelidir.◀
- Konağı kapatın.
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Yolcu selesinin sökülmesi (59).



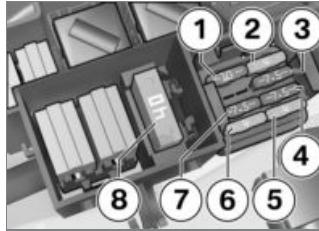
- Tespit kolunu içe doğru bastırın ve sigorta kutusunun **1** kapağını çıkarın.
- Ana sigortayı değiştirmek için röle kutusunun kapağını **2** çıkarın.
- Arızalı sigortayı sigorta kutusundan yukarıya doğru çekin.



AÇIKLAMA

Sigortalarda sık arıza oluşması durumunda, elektrik sistemini bir yetkili atölyede veya tercihen bir BMW Motorrad servisinde kontrol ettirin.◀

Sigortayı değiştirme



- Arızalı sigortayı gerekli akım düzeyine sahip sigortayla değiştirin.



AÇIKLAMA

Sigorta yerleşimi ve gerekli akım şiddetleri ile ilgili tüm gerekli bilgileri "Teknik bilgiler" bölümünde bulabilirsiniz. Grafikteki sayılar sigorta numaralarına karşılık gelir.◀

- Sigorta kapağını kapatın.
» Kilit duyulacak şekilde yerine oturur.
- Yolcu selesinin takılması (►► 60).

Diyagnoz soketi

Diyagnoz soketinin sökülmesi

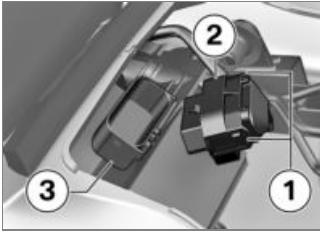


DİKKAT

On-Board diyagnoz için diyagnoz soketi yanlış şekilde söküldü

Araçta fonksiyon hataları

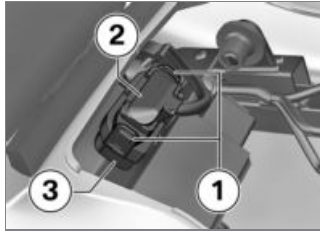
- Diyagnoz soketi sadece BMW Service kapsamında bir uzman servis veya yetkili olan başka kişiler tarafından sökülmelidir.
- Çalışmalar ilgili eğitimi almış kişiler tarafından yürütülmelidir.
- Araç üreticisinin bilgileri dikkate alınmalıdır.◀
- Yolcu selesinin sökülmesi (►► 59).



- Kilitleri **1** bastırın.
- Diyagnoz soketini **2** tutucudan **3** sökün.
- » Diyagnoz ve bilgi sistemi arabirimi, diyagnoz soketine **2** takılabilir.

Diyagnoz soketi sabitlenmelidir

- Diyagnoz ve bilgi sistemi arabirimini çıkartın.



- Diyagnoz soketini **2** tutucuya **3** takın.
- » Kilit tertibatları **1** yerlerine oturur.
- Yolcu selesinin takılması (60).

Zincir

Zincirin yağlanması



DİKKAT

Tahrik zincirinde yetersiz temizlik ve yağlama

Artan aşınma

- Tahrik zinciri düzenli olarak temizlenmeli ve yağlanmalıdır.◀

- Islak veya tozlu ve kirli ortamlarda yapılan sürüşlerden sonra buna uygun olarak yağlamayı daha erken gerçekleştirin.



Tahrik zincirini düzenli aralıklarla yağlayın.

min 800 km

- Ateşlemeyi kapatın ve rölantiye alın.
- Tahrik zincirini uygun temizleme maddesiyle temizleyin, kurutun ve zincir yağlama maddesi sürün.
- Daha yüksek bir zincir çalışma performansı elde etmek için BMW Motorrad size BMW Motorrad zincir yağlama maddesi kullanmanızı önerir, veya:



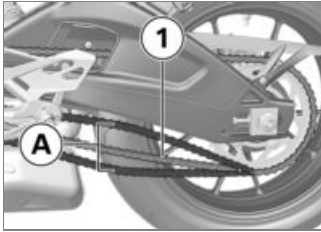
Yağlama maddesi

Zincir spreyi

- Fazla yağlama maddesini silin.

Zincir gerginliği kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Arka tekerleği en düşük zincir salğı konumuna ulaşılan kadar çevirin.



- Zincir **1**, zincir pinyonu ile zincir dişlisi ortasından, bir tornavida yardımıyla yukarıya ve aşağıya doğru bastırılmalı ve fark **A** ölçülmelidir.



Zincir salğı

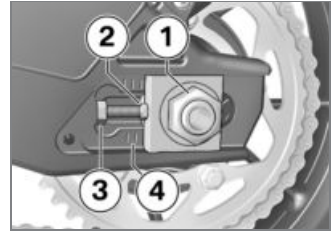
35...45 mm (Araç yan destek üzerinde yüksüz)

Ölçülen değer izin verilen toleransın dışındaysa:

- Zincir gerginliğinin ayarlanması (→ 163).

Zincir gerginliğinin ayarlanması

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Dingil pimi somununu **1** sökün.
- Sol ve sağ kontra somunları **3** sökün.
- Sol ve sağ ayar vidalarıyla **2** zincir gerginliğini ayarlayın.
- Zincir gerginliği kontrolü (→ 163).
- Sol ve sağ tarafın aynı çizelge değerlerine **4** ayarlanmasına dikkat edin.
- Sol ve sağ kontra somunları **3** torkla sıkın.



Tahrik zinciri gergi civatasının kontra somunu

19 Nm

- Dingil pimi somununu **1** torkla sıkın.



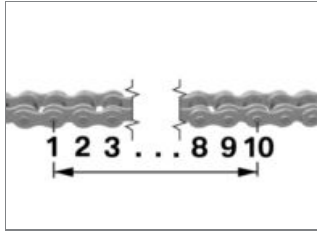
Salıncaktaki arka tekerlek sokma eksenini

Vida emniyet maddesi: mekanik

100 Nm

Zincir aşınması kontrolü

- 1. vitese geçirin.
- Arka tekerleği zincir gerilene kadar sürüş istikametinde çevirin.
- Zincir uzunluğunu tekerlek salıncağının altından 10 perçinin ortasından 3 farklı yerde tespit edin.



İzin verilen zincir uzunluğu

maks 144,30 mm (**ortadaki** 10 perçin üzerinden ölçülür, zincir gergin)

Zincir izin verilen azami uzunluğa ulaştıysa:

- Sorunun hemen giderilebilmesi için en kısa sürede yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurulmalıdır.

Aksesuarlar

Genel bilgiler 166

Genel bilgiler



DİKKAT

Orijinal olmayan ürün kullanımı

Güvenlik riski

- BMW Motorrad, her yabancı ürünün, BMW araçlarında güvenlik riski taşımadan kullanılıp kullanılamayacağı yargısında bulunamaz. Bu, ülkeye özgü resmi dairelerin müsaadesi olması durumunda dahi verilmemektedir. Bu tip kontroller BMW araçların tüm kullanım koşullarını her zaman göz önünde bulunduramaz ve dolaşımı ile kısmen de olsa yetersizdir.
- Aracınızda sadece BMW tarafından onaylanmış parça ve aksesuarlar kullanın. ◀

Parçalar ve aksesuar ürünleri BMW tarafından güvenlik, fonksiyon ve işlevsellik testlerinden

geçirilmiştir. Bu nedenle BMW bu parçalar için ürün sorumluluğunu üstlenir. Onaylamadığı hiçbir yedek parça ve aksesuar ürünü için BMW sorumluluk kabul etmez.

Yapılan tüm değişikliklerde yasal talimatlara dikkat edin. Bu değişikliklerin, ülkenizdeki trafik yasalarına uygun olup olmadığını kontrol edin.

BMW Motorrad servis partneriniz orijinal BMW parçalarını, aksesuarlarını ve diğer ürünleri seçmeniz konusunda size uzman danışmanlık hizmeti sunar.

Aksesuarlar konusunda daha fazla bilgi için:

bmw-motorrad.com/accessories

Koruyucu bakım

Bakım ürünleri	168
Motosikletin yıkanması	168
Hassas araç parçalarının temizlenmesi	169
Boya koruma bakımı	170
Motosikletin uzun süre kullanılmak üzere korunmaya alınması.....	170
Dış etkenlerden koruma.....	170
Motosikletin tekrar kullanıma alınması	170

Bakım ürünleri

Size BMW Motorrad Servisi'nden alabileceğiniz BMW Motorrad temizleme ve bakım ürünlerini öneriyoruz. BMW CareProducts, motosikletinizde kullanılan maddeler üzerinde denenmiştir ve optimum bakım ve koruma sağlar.



DİKKAT

Uygun olmayan temizleme ve bakım maddesi kullanımı

Araç parçalarında hasar

- Nitro inceltici, soğuk temizleyici, yakıt vb. çözücü maddeler ve alkol içeren temizleyiciler kullanmayın.◀

Motosikletin yıkanması

BMW Motorrad boyalı kısımlara yapışmış böcekler ve zor çıkan lekeler için motosikletinizi yıkamadan önce lekeleri BMW böcek temizleyicisiyle önce yumuşatıp sonra yıkamanızı önerir.

Leke oluşumunu önlemek için motosikletinizi aşırı güneş ışınlarından sonra veya güneşin altında yıkamaktan kaçının.

Özellikle kış aylarında motosikletinizi daha sık yıkayın.

Tuzu temizlemek için, sürüş sonrasında motosikleti soğuk su ile yıkayın.



UYARI

Araç yıkandıktan, su birikintilerinin içinden geçildikten veya yağmur altında sürüş yapıldıktan sonra ıslak fren diskleri ve balataları

Kötüleşen frenleme etkisi, kaza tehlikesi

- Fren diskleri ve fren balataları kuruyana kadar veya frenleyerek kurutulana kadar erken frenleme yapın.◀



DİKKAT

Sıcak su nedeniyle tuz etkisinin güçlenmesi

Korozyon

- Tuzu uzaklaştırmak için sadece soğuk su kullanın.◀



DİKKAT

Yüksek basınçlı temizleyici veya buharlı temizleme cihazlarının yüksek su basıncı nedeniyle hasarlar

Korozyon veya kısa devre, contalarda, hidrolik fren sisteminde, elektrik sisteminde ve seledede hasarlar

- Yüksek basınçlı veya buharlı yıkama sistemleri kullanmayın.◀

Hassas araç parçalarının temizlenmesi

Plastik kısımlar



DİKKAT

Uygun olmayan temizleme maddesi kullanımı

Plastik yüzeylerde hasar

- Alkol, çözücü madde veya aşındırıcı içeren temizleyiciler kullanmayın.
- Aynı zamanda sinek temizleyici süngerler ile üst yüzeyi sert olan süngerler, çiziklerin oluşmasına neden olabilir.◀



AÇIKLAMA

Kullanım amacına uygun olarak kısa veya uzun vadede koltuk kılıfı üzerinde giderilemez olan kir lenmeler meydana gelebilir. Bu özellikle boyası çıkan giysilerden kaynaklanabilir.◀

Kaplama kısımları

Kaplama kısımlarını su ve BMW plastik koruma emülsiyonu ile temizleyin.

Plastik ön camlar ve far mercekleri

Kir ve böcekleri yumuşak bir sünger ve bol su ile temizleyin.



AÇIKLAMA

Zor çıkan lekeleri ve böcekleri, üzerine ıslak bir bez koyarak yumuşatın.◀

Krom

Krom parçaları özellikle tuzdan arındırmak için bol su ve BMW Autoshampoo ile itinalı bir şekilde temizlenmelidir. İlave işlemler için krom parlaticısı kullanın.

Radyatör

Yetersiz soğutma nedeniyle oluşabilen aşırı motor ısınmalarını önlemek için radyatörü düzenli bir şekilde temizleyiniz. Örneğin az basınçlı bir bahçe hortumu kullanınız.



DİKKAT

Radyatör peteklerinin bükülmesi

Radyatör peteklerinde hasar

- Temizlik sırasında radyatör peteklerinin bükülmemesine dikkat edin.◀

Lastik

Lastik parçalara su veya BMW lastik koruyucu ürün uygulayın.



DİKKAT

Lastik contaların bakımı için silikon sprey kullanımı

Lastik contalarda hasar

- Silikon sprey veya silikon içeren bakım maddesi kullanmayın.◀

Boya koruma bakımı

Uzun süreli etki sonucu boyaya zarar veren maddeler motosikletinizi düzenli olarak yıkanmasını gerektirir, özellikle motosikletinizle hava kirliliğinin veya doğal kirleticilerin fazla olduğu bölgelerde sürüşler yapıyorsa, örn. ağaç reçinesi veya çiçek tozları gibi. Özellikle aşındırıcı maddeleri hemen temizleyin, yoksa boya bozulabilir veya solabilir. Bunlar örn. akan yakıt, yağ, gres, fren hidroliği ve kuş pisliği olabilir. Bunun için BMW araba cılası veya BMW boya temizleyici önerilir.

Boya üst yüzeyinin kirliliği, motosiklet yıkandıktan sonra iyice belli olur. Bu gibi yüzeyleri temiz bir bez veya pamuk üzerine temizleme benzini veya ispiro dökerek hemen temizleyin. BMW Motorrad, katran lekelerinin

BMW katran temizleyici ile temizlenmesini önerir. Ardından bu kısımlardaki boyayı dış etkenlere karşı korumaya alın.

Motosikletin uzun süre kullanılmamak üzere korunmaya alınması

- Motosikleti temizleyin.
- Motosikletin deposunu tamamen yakıtla doldurun.
- Akümülatörün sökülmesi (►►► 160).
- Fren kolu ve debriyaj koluna, ana ve yan desteğin yataklarına uygun bir yağlama maddesi püskürtün.
- Parlak ve kromlu parçalara asitsiz yağ (vazelin) sürün.
- Motosikleti, lastiklere yük binmeyecek şekilde, kuru bir ortamda tutun (en iyi yöntem BMW Motorrad tarafından su-

nulan ön tekerlek ve arka tekerlek sehparlarını kullanmaktır).

Dış etkenlerden koruma

BMW Motorrad boya koruma işlemleri için BMW araç balmumu veya sentetik balmumu ya da komoba balmumu içeren maddeleri öneriyor.

Boyanın koruma işlemine tabi tutulması gerektiğini su damlalarının yüzeyden kolayca akmamasından anlayabilirsiniz.

Motosikletin tekrar kullanıma alınması

- Dış korumayı temizleyin.
- Motosikleti temizleyin.
- Akümülatörün takılması (►►► 160).
- Kontrol listesi dikkate alınmalıdır (►►► 78).

Teknik bilgiler

Arıza tablosu	172
Vida bağlantıları	173
Yakıt	175
Motor yağı	175
Motor	176
Debriyaj	177
Şanzıman	177
Arkadan itişli	178
Şasi	178
Yürüyen aksam	179
Frenler	179
Tekerlekler ve lastikler	180
Elektrik sistemi	182
Ölçüler	184
Ağırlıklar	184

Sürüş değerleri	185
-----------------------	-----

Arıza tablosu

Motor çalışmıyor veya zor çalışıyor.

Sebeup

Giderme

Yan destek açık ve vites takılı

Yan desteği kapatın.

Vites takılı ve debriyaj çekilmemiş

Vitesi boşa alın veya debriyaj kolunu çekin.

Yakıt deposu boş

Yakıt dolum işlemi (■► 88).

Akümülatör boş

Akümülatörü şarj edin.

Marş motoru aşırı ısınma emniyeti devreye girdi.
Marş motoru sadece belirli bir süre için çalıştırılabilir.

Tekrar çalışabilir duruma gelmesi için marş motorunun yakl. 1 dakika süreyle soğumaya bırakılması gerekir.

Vida bağlantıları

Ön tekerlek	Değer	Geçerli
Dişli kovanında tekerlek mili		
M24 x 1,5	50 Nm	
Aks yuvasındaki sıkıştırma vidası		
M8 x 35	Vidaları değiştirmeli olarak 6 defa sıkın	
	19 Nm	
Aks yuvasındaki radyal fren kaliperi		
M10 x 65	38 Nm	
Arka tekerlek	Değer	Geçerli
Tahrik zinciri gergi civatasının kontra somunu		
M8	19 Nm	
Salıncaktaki arka tekerlek sokma eksen		
M24 x 1,5 mekanik	100 Nm	

Arka tekerlek**Değer****Geçerli****Arka tekerlek salıncağındaki salıncak adaptörü**

M8 x 30

20 Nm

Ana şasedeki amortisör kovanı

M10 x 65

56 Nm

Ayna**Değer****Geçerli****Sıkıştırma parçasındaki kontra somun (ayna)**

M10 x 1,5

20 Nm

Multi-Wax sprej

Yakıt

Önerilen yakıt kalitesi	Super Plus kurşunsuz (maks %10 etanol, E10) 98 ROZ/RON 91 AKI
Kullanılabilir yakıt miktarı	yakl. 17,5 l
Yedek yakıt	yakl. 4 l

Motor yağı

Motor yağı dolum miktarı	yakl. 3,5 l, Filtre değişimi ile
Spesifikasyon	SAE 5W-40, API SL / JASO MA2, Kaplamalı motor parçalarına zarar verme ihtimali nedeniyle katkı maddelerinin (örn. molibden bazlı) kullanılmasına izin verilmez, BMW Motorrad size BMW Motorrad ADVANTEC Ultimate yağ kullanmanızı tavsiye eder.
Motor yağı ilave miktarı	maks 0,8 l, MIN ve MAX arasındaki fark

BMW recommends **ADVANTEC**
ORIGINAL BMW ENGINE OIL

Motor

Motor numarası yeri	Soğutma sıvısı pompasının altında sağ krank muhafazası alt parçası
Motor tipi	104EC
Motor tasarımı	Su/Yağ soğutmalı 4 silindirli dört taktlı sıralı motor, silindir başına dört adet valf, iki adet üstten kam mili
Silindir hacmi	999 cm ³
Silindir çapı	80 mm
Strok	49,7 mm
Sıkıştırma oranı	12,1:1
Nominal güç	121 kW, motor devir sayısı: 11000 min ⁻¹
– Güç azaltımı ile ^{ÖD}	79 kW, motor devir sayısı: 7500 min ⁻¹
Tork	114 Nm, motor devir sayısı: 9250 min ⁻¹
– Güç azaltımı ile ^{ÖD}	103 Nm, motor devir sayısı: 7000 min ⁻¹
Azami devir sayısı	maks 12000 min ⁻¹
Rölanti deviri	1270 min ⁻¹ , Çalışma sıcaklığına ulaşmış motor
Egzoz emisyon normu	EU 4

Debriyaj

Debriyaj yapı türü	Çok diskli yağ karterli debriyaj, Anti-Hopping
--------------------	--

Şanzıman

Şanzıman yapı türü	Motor gövdesine entegre edilmiş sıralı 6 ileri vitesli şanzıman
Şanzıman aktarım oranları	1,652 (76:46 dişler), Birinci aktarım 2,647 (45:17 dişler), 1. vites 2,091 (46:22 dişler), 2. vites 1,727 (38:22 dişler), 3. vites 1,500 (36:24 dişler), 4. vites 1,360 (34:25 dişler), 5. vites 1,261 (29:23 dişler), 6. vites

Arkadan itişli

Arka tekerlek süspansiyonu yapı türü	İki kollu alüminyum salıncak
Arka tekerlek tahriki diş sayısı (Zincir pinyonu / zincir dişlisi)	17/45
İkincil aktarım	2,647

Şasi

Şasi yapı türü	Alüminyum alaşımlı köprü çerçevesi, motoru da taşımaktadır
Tip etiketi konumu	Sağ gidon başlığı
Şase numarası yeri	Sağ gidon yuvası

Yürüyen aksam

Ön tekerlek

Ön tekerlek kılavuzu yapı türü	Upside-Down-teleskopik çatal
Ön esneme mesafesi	120 mm, tekerlekte

Arka tekerlek

Arka tekerlek süspansiyonu yapı türü	İki kollu alüminyum salıncak
Arka tekerlek tahriki yapı türü	Tahrik zinciri
Arka esneme mesafesi	120 mm, tekerlekte

Frenler

Ön tekerlek

Ön frenin yapı türü	Hidrolik radyal kumandalı, 4 pistonlu radyal sabit kaliperli ve yüzer şekilde yataklanmış fren disklerine sahip çift diskli fren
Ön fren balatası malzemesi	Cürufu metal
Ön fren disk kalınlığı	5,0 mm, Yeni durum min 4,5 mm, Aşınma sınırı
Fren kolu boşluğu (Ön fren)	0,6...1,4 mm

Arka tekerlek

Arka frenin yapı türü	Hidrolik kumandalı, 1 pistonlu yüzer kalipere ve sabit fren diskine sahip diskli fren
Arka fren balatası malzemesi	Organik
Arka fren diski kalınlığı	5,0 mm, Yeni durum min 4,5 mm, Aşınma sınırı
Ayak freni kolu burun boşluğu	2...3 mm, Dayanak noktası ile ayak freni kolu arasında

Tekerlekler ve lastikler

Önerilen lastik takımları	Güncel lastik onaylarına genel bakış için BMW Motorrad yetkili satıcısına başvurunuz veya internetten bmw-motorrad.com adresine bakınız.
Ön/arka lastik hız kategorisi	W, asgari gereklilik: 270 km/h

Ön tekerlek

Ön tekerlek yapı türü	Alüminyum döküm tekerlek
Ön jant büyüklüğü	3,50" x 17"
Ön lastik tanımı	120/70 ZR 17
Ön lastik taşıma kapasitesi tanımlama sayısı	58
Azami ön tekerlek balans bozukluğu	maks 5 g
Ön tekerlek için balans ağırlığı (Ağırlıklar jantın sağ ve sol yarım kısmına yerleştirilmelidir)	maks 80 g

Arka tekerlek

Arka tekerlek yapı türü	Alüminyum döküm tekerlek
Arka jant ebadı	6,0" x 17"
Arka lastik tanımı	190/55 ZR 17
Arka lastik taşıma kapasitesi tanımlama sayısı	75
İzin verilen arka tekerlek balanssızlığı	maks 45 g
Arka tekerlek için balans ağırlığı (Ağırlıklar jantın sağ ve sol yarım kısmına yerleştirilmelidir)	maks 80 g

Lastik basıncı

Ön lastik basıncı	2,5 bar, Soğuk lastikte
Arka lastik basıncı	2,9 bar, Soğuk lastikte

Elektrik sistemi

Sigortalar

Sigorta 1	10 A, Gösterge paneli
Sigorta 2	4 A, Kesme rölesi, diyagnoz soketi, DWA
Sigorta 3	Kullanılmıyor
Sigorta 4	7,5 A, Kısa far, fazla yüklenmeye karşı koruma rölesi
Sigorta 5	7,5 A, Uzun huzmeli far
Sigorta 6	7,5 A, Özel aksesuar soketi, plaka aydınlatması
Sigorta 7	4 A, Kontak kilidi
Sigorta 8	4 A, Devir oranı sensörü, sol kombi şalter
Ana sigorta	40 A

Akümülatör

Akü yapı türü	AGM akü (Absorbent Glass Mat)
Akü voltajı	12 V
Akü kapasitesi	9 Ah

Bujiler

Buji üreticisi ve tanımı	NGK LMAR9D-J
Bujinin elektrot mesafesi	0,8 mm

Işık kaynağı

Uzun far için ışık kaynağı	HB3 / 12 V / 60 W
Kısa far için ışık kaynağı	H7 / 12 V / 55 W
Park lambası için ışık kaynağı	W5W / 12 V / 5 W
Arka lamba/fren lambası için ışık kaynağı	LED
Arka lambada arızalı maksimum LED sayısı	1
Ön sinyal için ışık kaynağı	RY10W / 12 V / 10 W
– LED sinyal lambası ile ^{ÖD}	LED
Arka sinyal için ışık kaynağı	RY10W / 12 V / 10 W
– LED sinyal lambası ile ^{ÖD}	LED
Plaka lambası için ışık kaynağı	W5W / 12 V / 5 W

Ölçüler

Motosiklet uzunluğu	2057 mm
Motosiklet yüksekliği	1228 mm, DIN boş ağırlığında ön cam üzerinden
Motosiklet genişliği	845 mm, ayna üzerinden
Seleyüksekliği	814 mm, sürücüsüz
Sürücü bacak arası genişliği	1805 mm, Sürücüsüz

Ağırlıklar

Aracın boş ağırlığı	205 kg, DIN boş ağırlığı, sürüşe hazır yakıt deposu % 90 dolu, ÖD olmadan
Ön azami tekerlek yükü	maks 180 kg
Arka azami tekerlek yükü	maks 270 kg
İzin verilen toplam ağırlık	407 kg
Azami yükleme	202 kg

Sürüş değerleri

Yokuşlarda kalkış kapasitesi (izin verilen toplam ağırlık)	maks 20°
Azami hız	>200 km/h

12

185

Servis

BMW Motorrad Servis	188
BMW Motorrad Mobilite hizmet- leri	188
Bakım çalışmaları	188
Bakım planı	191
Bakım onayı.....	192
Servis onayı.....	206

BMW Motorrad Servis

BMW Motorrad, 100'ün üzerinde ülkeye yayılmış geniş bayi ağı ile size ve motosikletinize hizmet verir. BMW Motorrad Servisleri, BMW'niz üzerinde tüm bakım ve onarım çalışmalarını yapmak için gerekli teknik bilgilere ve tecrübeye sahiptir.

En yakın BMW Motorrad servis partneri aşağıdaki internet sayfasında açıklanmıştır:

bmw-motorrad.com



UYARI

Usulüne uygun olmayan bakım ve onarım çalışmaları

Bağılantılı hasarlar nedeniyle kaza tehlikesi

- BMW Motorrad, motosiklet üzerindeki tüm çalışmaların yetkili bir BMW Motorrad servisi tarafından yapılmasını önerir. ◀

BMW'nizin her zaman optimum durumda olmasını sağlamak için BMW Motorrad, motosikletiniz için öngörülen bakım aralıklarına uymanızı önerir.

Motosikletinizde yapılan tüm bakım ve onarım çalışmalarını, bu kullanıcı el kitabında bulunan "Servis" bölümünde onaylatın. Garanti süresi tamamlandıktan sonra motosikletinizin iyi niyet garantisi kapsamında olabilmesi için düzenli bakımlarının yapılmış olması gerekir.

BMW Service içerikleri hakkında BMW Motorrad servis partnerinizden bilgi alabilirsiniz.

BMW Motorrad Mobilite hizmetleri

Yeni BMW motosikletlerde BMW Motorrad Mobilite Hizmetleri sayesinde arıza durumunda farklı hizmetler

sağlanır (örn. mobil servis, yol yardımı, aracın geri getirilmesi). BMW Motorrad Servisinizde hangi mobilite hizmetlerinin sunulduğunu öğrenin.

Bakım çalışmaları

BMW Teslimat öncesi kontrol

BMW teslimat öncesi kontrol, motosiklet size teslim edilmeden önce BMW Motorrad Servisinizde yapılır.

BMW rodaj kontrolü



Teslimat öncesi bakımın gerçekleştirilmesi

500...1200 km

BMW Servisi

BMW Servisi yılda bir kez uygulanır, servisin kapsamı aracın yaşına ve kat edilen kilometreye göre değişebilir. BMW Motorrad

Servisiniz yapılan servisi sizin için onaylar ve sonraki servisin tarihini kaydeder.

Yıllık yüksek kilometre yapan sürücüler için duruma göre, girilen tarihten önce servise gelmeleri gerekebilir. Bu durumlar için servis onayında, ayrıca maksimum bir kilometre değeri girilir. Bu kilometreye, sonraki servis tarihinden önce ulaşırsa, erken bir servis yapılması gerekir.

Çok fonksiyonlu ekrandaki servis göstergesi girilen tarihten veya değerden yakl. bir ay önce veya belirlenen bir yol mesafesinden sonra en yakın servis tarihi hakkında bilgi verir.

Belirtilen servis aralıkları caddede sürüş içindir. Yarışlarda sürüş için yükleme aralıkları uygun biçimde ayarlanmalıdır.



Sonraki servis randevusu için mesafe

1000 km

[illegible]

Bakım planı

- 1** BMW teslimat öncesi bakım
- 2** BMW servisi standart kapsam
- 3** Filtreli motorda yağ değişimi
- 4** Supap boşluğu kontrolü
- 5** Zamanlama sürelerinin kontrol edilmesi
- 6** Tüm bujilerin değiştirilmesi
- 7** Hava filtresinin değiştirilmesi
- 8** Teleskopik çatalda yağ değişimi
- 9** Komple fren hidroliği sistemi değişimi
 - a yıllık veya her 10.000 km'de bir (hangisi önce gerçekleşirse)
 - b ilk kez bir yıl sonra, ardından her iki yılda bir

Bakım onayı

BMW Servisi standart kapsamı

Daha sonra, BMW Servisi standart kapsam faaliyetleri listelenmektedir. Aracınıza uyan fiili BMW Servisi standart kapsamı farklı olabilir.

- BMW Motorrad diyagnoz sistemi ile araç testi yapılmalıdır
- Fren hatlarının, fren hortumlarının ve bağlantılarının gözle kontrolü
- Ön fren balatalarının ve fren disklerinin aşınma bakımından kontrol edilmesi
- Ön fren hidrolik seviyesi kontrolü
- Arka fren balatalarındaki ve fren diskindeki aşınma durumunun kontrol edilmesi
- Arka fren hidroliği seviyesi kontrolü
- Gidon başlığı yatağı kontrol edilmelidir
- Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü
- Debriyaj armatürü bağlantısını kontrol etme
- Debriyaj çekme düzeneğini ve debriyaj kolu boşluğunu kontrol etme
- Debriyaj kumandasını yağlama
- Zincir tahrikinin kontrol edilmesi ve yağlanması
- Lastik hava basıncının ve lastik diş derinliklerinin kontrol edilmesi
- Yan desteğin kolay hareket etme durumu kontrol edilmelidir
- Aydınlatma ve sinyal sistemi kontrol edilmelidir
- Motor çalışmasını engelleme fonksiyonu testi
- Son kontrolün yapılmalı ve trafik güvenliği kontrol edilmelidir
- Servis tarihi ve servise kalan yol mesafesi belirlenmelidir
- Akümülatör şarj durumu kontrol edilmelidir
- BMW Servisini araç kitaplarında onaylayın

BMW Teslimat öncesi kontrol

yapıldı

tarih_____

Kaşe, imza

BMW rodaj kontrolü

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Kaşe, imza

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Yapılan işçilikler

BMW Servisi standart kapsamı

Evet

Hayır

☐☐

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

☐☐

Supap boşluğunun kontrolü

☐☐Zamanlama süresinin kontrolü (külbü-
tör kapağı sökülmesi)☐☐

Tüm bujilerin değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

☐☐

Teleskop çatalda yağ değişimi

☐☐

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

☐☐

Uyarılar

Kaşe, imza

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Yapılan işçilikler

BMW Servisi standart kapsamı

Evet

Hayır

☐☐

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

☐☐

Supap boşluğunun kontrolü

☐☐

Zamanlama süresinin kontrolü (külbütör kapağı sökülmesi)

☐☐

Tüm bujilerin değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

☐☐

Teleskop çatalda yağ değişimi

☐☐

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

☐☐

Uyarılar

Kaşe, imza

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Yapılan işçilikler

BMW Servisi standart kapsamı

Evet

Hayır

☐☐

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

☐☐

Supap boşluğunun kontrolü

☐☐

Zamanlama süresinin kontrolü (külbütör kapağı sökülmesi)

☐☐

Tüm bujilerin değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

☐☐

Teleskop çatalda yağ değişimi

☐☐

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

☐☐

Uyarılar

Kaşe, imza

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Yapılan işçilikler

BMW Servisi standart kapsamı

Evet

Hayır

☐☐

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

☐☐

Supap boşluğunun kontrolü

☐☐

Zamanlama süresinin kontrolü (külbütör kapağı sökülmesi)

☐☐

Tüm bujilerin değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

☐☐

Teleskop çatalda yağ değişimi

☐☐

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

☐☐

Uyarılar

Kaşe, imza

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Yapılan işçilikler

BMW Servisi standart kapsamı

Evet

Hayır

☐☐

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

☐☐

Supap boşluğunun kontrolü

☐☐

Zamanlama süresinin kontrolü (külbütör kapağı sökülmesi)

☐☐

Tüm bujilerin değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

☐☐

Teleskop çatalda yağ değişimi

☐☐

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

☐☐

Uyarılar

Kaşe, imza

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Yapılan işçilikler

BMW Servisi standart kapsamı

Evet

Hayır

☐☐

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

☐☐

Supap boşluğunun kontrolü

☐☐

Zamanlama süresinin kontrolü (külbütör kapağı sökülmesi)

☐☐

Tüm bujilerin değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

☐☐

Teleskop çatalda yağ değişimi

☐☐

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

☐☐

Uyarılar

Kaşe, imza

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Yapılan işçilikler

BMW Servisi standart kapsamı

Evet

Hayır

☐☐

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

☐☐

Supap boşluğunun kontrolü

☐☐

Zamanlama süresinin kontrolü (külbütör kapağı sökülmesi)

☐☐

Tüm bujilerin değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

☐☐

Teleskop çatalda yağ değişimi

☐☐

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

☐☐

Uyarılar

Kaşe, imza

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Yapılan işçilikler

BMW Servisi standart kapsamı

Evet

Hayır

☐☐

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

☐☐

Supap boşluğunun kontrolü

☐☐

Zamanlama süresinin kontrolü (külbütör kapağı sökülmesi)

☐☐

Tüm bujilerin değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

☐☐

Teleskop çatalda yağ değişimi

☐☐

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

☐☐

Uyarılar

Kaşe, imza

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Yapılan işçilikler

BMW Servisi standart kapsamı

Evet

Hayır

☐☐

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

☐☐

Supap boşluğunun kontrolü

☐☐

Zamanlama süresinin kontrolü (külbütör kapağı sökülmesi)

☐☐

Tüm bujilerin değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

☐☐

Teleskop çatalda yağ değişimi

☐☐

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

☐☐

Uyarılar

Kaşe, imza

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Yapılan işçilikler

BMW Servisi standart kapsamı

Evet

Hayır

☐☐

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

☐☐

Supap boşluğunun kontrolü

☐☐

Zamanlama süresinin kontrolü (külbütör kapağı sökülmesi)

☐☐

Tüm bujilerin değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

☐☐

Teleskop çatalda yağ değişimi

☐☐

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

☐☐

Uyarılar

Kaşe, imza

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Yapılan işçilikler

BMW Servisi standart kapsamı

Evet

Hayır

☐☐

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

☐☐

Supap boşluğunun kontrolü

☐☐Zamanlama süresinin kontrolü (külbü-
tör kapağı sökümü)☐☐

Tüm bujilerin değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

☐☐

Teleskop çatalda yağ değişimi

☐☐

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

☐☐

Uyarılar

Kaşe, imza

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Yapılan işçilikler

BMW Servisi standart kapsamı

Evet

Hayır

☐☐

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

☐☐

Supap boşluğunun kontrolü

☐☐

Zamanlama süresinin kontrolü (külbütör kapağı sökülmesi)

☐☐

Tüm bujilerin değiştirilmesi

☐☐

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

☐☐

Teleskop çatalda yağ değişimi

☐☐

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

☐☐

Uyarılar

Kaşe, imza

Servis onayı

Bu tablo, bakım ve onarım çalışmasının ve özel aksesuar montajının ve ayrıca özel işlemlerin belgesi olarak kullanılır.

Yapılan işçilikler	km durumu	Tarih

[illegible]

Ek

EWS sertifikası 210

FCC Approval

Ring aerial in the ignition switch



To verify the authorization of the ignition key, the electronic immobilizer exchanges information with the ignition key via the ring aerial.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. ◀

Approbation de la FCC

Antenne annulaire présente dans le commutateur d'allumage



Pour vérifier l'autorisation de la clé de contact, le système d'immobilisation électronique échange des

informations avec la clé de contact via l'antenne annulaire.

Le présent dispositif est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Le dispositif ne doit pas produire d'interférences nuisibles, et
- (2) le dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences extérieures, y compris celles qui pourraient provoquer une activation inopportune.



Toute modification qui n'aurait pas été approuvée expressément par l'organisme responsable de l'homologation peut annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur pour utiliser le dispositif. ◀

A**ABS**

- ABS Pro ayrıntıları, 116
- ABS Pro göstergesi, 24
- Ayrıntılı teknik bilgiler, 114
- Kendi kendini diyagnoz etme, 80
- Kontrol ve ikaz ışıkları , 32
- Kullanım, 51
- Kumanda elemanı, 17
- Acil kontak kapama düğmesi (kill switch)
 - kullanım, 41
 - Motosikletteki yeri, 18
- Ağırlıklar
 - Teknik Bilgiler, 184
 - Yükleme tablosu, 11, 13
- Aksesuarlar
 - Genel bilgiler, 166
- Akümülatör
 - araca bağlama, 159
 - araçtan ayırma, 159
 - Bakım bilgileri, 158
 - Motosikletteki konumu, 16
 - sökme, 160

Sökme, 160

şarj etme, 159

takma, 160

Teknik bilgiler, 182

Alarm sistemi

Kontrol lambası, 19

Kontrol ve ikaz ışıkları , 35

Kullanım, 49

Amortisör

Ayar elemanı arka, 11, 13, 15

Ayar elemanı ön, 11, 13

Ayarla, 69

Anahtar, 40

Araç

tekrar kullanıma almak, 170

Araç bilgisayar

Kumanda elemanı, 17

Araç el aletleri

İçindekiler, 128

Motosikletteki konumu, 16

Arıza tablosu, 172

Arka tekerlek sehпасı

takma, 130

Arka tekerlek tahriki

Teknik Bilgiler, 178

ASC

Ayrıntılı teknik bilgiler, 116

Gösterge, 32

Kendi kendini diyagnoz

etme, 81

Kullanım, 52

Kumanda elemanı, 17

Aydınlatma

Ampul arızası ikaz

göstergesi, 31

Arka lambanın değiştiril-

mesi, 154

Kısa far, 42, 146

Kumanda elemanı, 17

Park ışığının kullanımı, 42

Park lambası, 42

Plaka aydınlatması, 153

Sağ park ışığı, 150

Selektör yapılması, 42

Sinyal lambası, 151

Sol park ışığı, 149

Teknik bilgiler, 183

Uzun far, 148

Uzun farın kullanılması, 42

Ayna
Ayarla, 64
sökülmesi/takılması, 107

B

Bagaj
Yükleme uyarıları, 76
Bakım
Bakım planı, 191
Genel bilgiler, 128
Bakım aralığı, 188
Bakım onayı, 192
Bujiler
Teknik bilgiler, 182

Ç

Çalıştırma, 78
Kumanda elemanı, 18
Çekiş kontrolü
DTC, 118
Çok fonksiyonlu ekran, 19
Genel bakış, 23
Gösterge seçimi, 45
Kumanda elemanı, 17
LAPTIMER kullanım, 92

RACE INFO, 96
SETUP MENU, 101

D

DDC
Ayrıntılı teknik bilgiler, 119
Kumanda elemanı, 17
Debriyaj
Boşluğun ayarlanması, 136
Boşluk kontrolü, 136
Fonksiyon kontrolü, 136
Teknik Bilgiler, 177
Devir göstergesi, 19
Devrilme sezicisi
İkaz göstergeleri, 32
Direksiyon amortisörü
Motosiklettaki konumu, 15
Diyagnoz soketi
Gevşetme, 161
sabitletmemelidir, 162
Donanım, 7
Dörtlü flaşör sistemi
Kullanım, 43
Kumanda elemanı, 17

DTC

Ayrıntılı teknik bilgiler, 118
İkaz göstergeleri, 33
Kendi kendini diyagnoz etme, 81
Kullanım, 53
Kumanda elemanı, 17

E

Egzoz emisyon ikaz ışığı, 30
El freni kolu, 64
Elektrik sistemi
Teknik Bilgiler, 182
Elektronik çalıştırma engeli (EWS), 41
İkaz göstergesi, 29

F

Far
Işık mesafesi, 64
Sağ/sol yönlü trafik ayarı, 64
Fren balataları
arka taraf kontrolü, 133
ön taraf kontrolü, 132
rodaj, 83

Fren hidroliği

Arka sıvı haznesi, 15

Arka tarafta dolum seviyesinin kontrol edilmesi, 135

Ön dolum seviyesinin kontrol edilmesi, 134

Ön sıvı haznesi, 15

Frenler

ABS Pro, 86

Fonksiyon kontrolü, 131

Gidon fren kolunun ayarlanması, 64

Güvenlik uyarıları, 85

Teknik Bilgiler, 179

G

Geçerlilik, 7

Genel bakış

Çok fonksiyonlu ekran, 23

Gösterge paneli, 19

Kontrol ve ikaz ışıkları, 22

motosikletin sağ tarafı, 15

motosikletin sol tarafı, 11, 13

Sağ gidon donanımı, 18

Selenin altı, 16

SETUP MENU, 101

Sol gidon donanımı, 17

Gidon donanımı

Genel görünüş - sağ taraf, 18

Sol taraf genel bakış, 17

Gidon kilidi

emniyete almak, 40

Gösterge paneli

Foto sensör, 19

Genel bakış, 19

Güvenlik uyarıları

frenleme için, 85

Sürüş için, 76

H

Hız göstergesi, 23

I

İkaz göstergeleri

ABS, 32

Alarm sistemi, 35

ASC, 32

Aşırı sıcaklık, 29

Devrilme sensörü, 32

DTC, 33

Egzoz emisyon ikaz ışığı, 30

Ekran gösterimi, 24

Elektronik çalıştırma engeli (EWS), 29

Lamba arızası, 31

Motor elektroniği, 29

Motor kontrolü, 30

Vites ayarlanmadı, 35

Yakıt rezervi, 37

İkaz göstergeleri genel bakış, 25

İkaz ışığı, 19

Genel bakış, 22

İkaz ışıkları, 19

Genel bakış, 22

Isıtmalı tutamaklar

Kullanım, 59

Kumanda elemanı, 18

İskelet

Teknik Bilgiler, 178

K

Kaplama

sökme, 155

takma, 156

Kask tutucu
Kaskın emniyete alınması, 61
Motosiklettteki konumu, 16

Kısaltmalar ve semboller, 6

Kontak
açma, 40
kapatma, 41

Kontrol listesi, 78

Korna, 17

Kullanım kılavuzu
Motosiklettteki konumu, 16

L

Laptimer
Kullanım, 92
YARIŞ BİLGİSİ, 96

Lastik
Dolum basıncı kontrolü, 138
Dolum basınçları, 181
Lastik hava basıncı tablosu, 11, 13
Lastik profil derinliği kontrolü, 138
Öneri, 139
rodaj, 83

Teknik Bilgiler, 180
Launch Control, 105

M

Mobilite hizmetleri, 188
Motor
çalıştırma, 78
Egzoz emisyon ikaz ışığı, 30
Motor elektroniği ikaz ışığı, 29
Motor kontrolü için ikaz ışığı, 30
Teknik Bilgiler, 176

Motor yağı
Dolum seviyesi göstergesi, 11, 13
Dolum seviyesi kontrolü, 130
ilave etme, 131
Teknik Bilgiler, 175
Yağ dolum ağızı, 15
Motoru durdurma, 87

Motosiklet
bakım, 167
durdurma, 87
Sabitleme, 89
temizlik, 167
uzun süre kullanılmamak üzere korumaya almak, 170

O

Ortalama değerler
sıfırlama, 47
Otomatik hız kontrolü sistemi
Kullanım, 56
Kumanda elemanı, 17
Ölçüler
Teknik Bilgiler, 184
Ön tekerlek mesnet kaldırma sehpaı
takma, 129

P

Pit stop alanı sınırlayıcısı
Kullanım, 107
Plaka altlığı
sökülmesi/takılması, 108
Pre-Ride-Check, 79

R

Rodaj, 82

S

Seleler

Kilit, 11, 13

Sökme, 59

takma, 59

Servis, 188

Sigortalar

değiştirme, 160

Motosikletteki konumu, 16

Teknik bilgiler, 182

Sinyal lambası

Kullanım, 43

Kumanda elemanı, 17

sökülmesi/takılması, 110

Soğutma sıvısı

Aşırı sıcaklık ikaz göstergesi, 29

Dolum seviyesi göstergesi, 15

Dolum seviyesi kontrolü, 137

ilave etme, 137

Sürüş modu

Ayarla, 54

Ayrıntılı teknik bilgiler, 119

DYNAMIC, 122

DYNAMIC PRO, 123

RAIN, 120

ROAD, 121

Sürüş modu kumanda elemanı, 18

Ş

Şanzıman

Teknik Bilgiler, 177

Şase numarası

Motosikletteki konumu, 15

T

Takviye ile çalıştırma, 157

Tekerlekler

Arka tekerleğin sökülmesi, 143

Arka tekerleğin takılması, 144

Ebat değişimi, 139

Jant kontrolü, 138

Ön tekerleğin sökülmesi, 140

Ön tekerleğin takılması, 141

Teknik Bilgiler, 180

Teknik bilgiler

Ağırlıklar, 184

Akümülatör, 182

Arkadan itişli, 178

Bujiler, 182

Debriyaj, 177

Elektrik sistemi, 182

Frenler, 179

Işık kaynağı, 183

Motor, 176

Motor yağı, 175

Normlar, 7

Ölçüler, 184

Sigortalar, 182

Şanzıman, 177

Şasi, 178

Tekerlekler ve lastikler, 180

Yakıt, 175

Yürüyen aksam, 179

Tip etiketi

Motosikletteki konumu, 15

Tork, 173

V

Vites asistanı, 84

Vites ayarlanmadı, 35

Vitese takmak

Vites değiştirme lambası, 19, 83

Y

Yakıt

Teknik bilgiler, 175

Teknik Bilgiler, 175

Yakıt deposunu doldurma, 88

Yakıt deposunu doldurma, 88

Yakıt rezervi

İkaz göstergesi, 37

Menzil, 37

Yarış pisti

LAPTIMER kullanım, 92

Pit stop alanı sınırlayıcısı, 107

Yay ön gerilimi

Ayar elemanı arka, 11, 13

Ayar elemanı ön, 11, 13

Ayarla, 65

Yolcu selesi, 161

Yük sabitleme kancaları için

tutamaklar

kullanım, 62

Motosiklettaki konumu, 16

Yürüyen aksam

Teknik Bilgiler, 179

Z

Zincir

Aşınma kontrolü, 164

Gerginliğin ayarlanması, 163

Gerginlik kontrolü, 163

yağlama, 162

Motosikletinizin donanım veya aksesuar kapsamına ve ayrıca ülke modellerine bağlı olarak da resim ve metin bilgilerinde bazı farklılıklar söz konusu olabilir. Bunlara dayanarak herhangi bir hak talep edilemez.

Ölçü, ağırlık, tüketim ve güç verileri küçük farklılıklar görülebilir.

Konstrüksiyon, donanım ve aksesuar üzerinde değişiklik yapma hakkı saklıdır.

Hatalar bağlayıcı değildir.

©2016 Bayerische Motoren

Werke Aktiengesellschaft

80788 Münih, Almanya

Kısmen dahi olsa yeniden basılması ancak BMW Motorrad, Satış Sonrası Hizmetler Departmanı'nın yazılı izni ile mümkündür.

Orijinal kullanım kılavuzu, Almanya'da basılmıştır.

Yakıt ikmali için sürüşe ara vermeye ilişkin önemli veriler:

Yakıt

Önerilen yakıt kalitesi	Super Plus kurşunsuz (maks %10 etanol, E10) 98 ROZ/RON 91 AKI
Kullanılabilir yakıt miktarı	yakl. 17,5 l
Yedek yakıt	yakl. 4 l

Lastik basıncı

Ön lastik basıncı	2,5 bar, soğuk lastikte
Arka lastik basıncı	2,9 bar, soğuk lastikte

Aracınız hakkında daha fazla bilgi için bakınız: bmw-motorrad.com

BMW recommends **ADVANTEC**
ORIGINAL BMW ENGINE OIL

Sipariş no.: 01 40 8 387 935
09.2016, 1. Baskı, 19

